LEA HOY EL SUPLEMENTO DEPORTIVO

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad parcial.
TEMPERATURA DE AYER: máxima: 24,8° C a las 15.10 hrs.; mínima: 9,1° C a las 7.30 hrs.
APRECIACION GENERAL.— El Norte Grande continuará despejado, mientras que en el Norte Chico amanecerá con sus costas cubiertas y bancos de niebla en el interior, los que disiparán al mediodía. La zona central hasta Concepción continuará con cielos parciales en el interior y nieblas matinales en la costa.

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 23 DE MARZO DE 1961 — PRECIO: E° 0,05 — N.o 15.814

EDICION DE 18 PAGINAS

Lea HOY

UNIVERSIDAD: La Universidad Técnica consigue fundir producción y humanismo. Debe ser la meta de la actual civilización. Embajador Santiago Labarca habla de Italia, a la que califica de milagro latino .. .. (Pág. 2)

FACH: Inmensa es la deuda de los chilenos para con la FACH. Notas de felicitación enviadas por el Presidente Alessandri y el Ministro del Interior, al cumplirse el 31.o aniversario de la Fuerza Aérea de Chile ... ... (Pág. 2)

ETCE: El Gobierno no ha hecho cambios en la Empresa de Transportes Colectivos del Estado. Declaraciones del Subsecretario de Transportes, Raúl Salvestrini ... . (Pág. 2)

COSMICO: Científicos franceses comunicaron que en 1961 se proponen enviar 20 cohetes al espacio para realizar exploraciones cósmicas. Las plataformas de lanzamiento estarán ubicadas en el desierto del Sahara ... (Pág. 6)

REVOLUCIONARIO: Se produjo la unidad de las entidades de exiliados políticos cubanos. Anoche en Nueva York constituyeron un Consejo Revolucionario y designaron presidente del mismo al Dr. José Miró Cardona, quien expresó que las acciones militares comenzarán "tan pronto como sea posible" (Pág. 6)

ESPIONAJE: Severas penas fueron impuestas a los cinco inculpados en el proceso por robo de secretos navales británicos, que se desarrolló en Londres .... .. (Pág. 7)

El Congreso despachó congelación de arriendos

El Senado ratificó iniciativas aprobadas por la Cámara de Diputados

Por 15 votos a favor, 6 en contra y 2 pareos, el Senado aprobó ayer, en los mismos términos en que ya lo había hecho la Cámara de Diputados, el proyecto de ley que prohibe alzar las rentas de arrendamiento y subarrendamiento de bienes raíces urbanos durante el período comprendido entre el 1.o de abril de 1961 y el 31 de marzo de 1962.

Este proyecto tuvo su origen en un Mensaje del Ejecutivo, para el cual se hizo el trámite constitucional de la urgencia. En realidad, prorroga por otro año la ley congelatoria vigente, desde el 1.o de abril de 1960.

La Cámara le introdujo dos disposiciones nuevas, que el Senado aprobó por 12 votos contra 8. La primera establece que el aumento de los gastos comunes no podrá exceder al alza del costo de la vida durante el último año. La segunda prohibe conceder la fuerza pública para efectuar lanzamientos o desalojos de arrendatarios o subarrendatarios de cités o conventillos que acrediten estar al día en el pago de sus arrendamientos.

TEXTO DEL PROYECTO.— El proyecto que ayer despachó el Congreso Nacional, y que quedó en condiciones de ser comunicado al Ejecutivo, para su promulgación como Ley de la República, es del tenor siguiente:

"Artículo 1.o.— Durante el período comprendido entre el 1.o de abril de 1961 y el 31 de marzo de 1962, las rentas de arrendamiento y subarrendamiento de bienes raíces urbanos, destinados en todo o parte a la habitación, oficinas, locales comerciales o industriales y locales ocupados por instituciones deportivas o sociales, no podrán exceder de las que legalmente podían cobrarse al 31 de marzo de 1961.

Los arrendadores deberán justificar, a requerimiento de parte el costo efectivo de los gastos comunes que se cobren a los arrendatarios. En ningún caso el aumento que derive podrá exceder de aquella que arroje el alza del costo de la vida, según la Dirección General de Estadística, durante el último año.

La infracción a lo dispuesto en los incisos anteriores será sancionada con una multa de uno a diez sueldos vitales mensuales de empleado particular del departamento respectivo, sin perjuicio de las acciones civiles que corresponda a los interesados.

La Dirección de Industria y Comercio deberá denunciar ante el juez competente las infracciones que compruebe, para los efectos de la aplicación de la multa. El Juzgado procederá, en estos casos, breve y sumariamente. El producto de las multas será a beneficio de la Corporación de la Vivienda. Tanto este organismo como la Dirección de Industria y Comercio podrán hacerse parte en el juicio correspondiente.

Será juez competente aquel a quien habría tocado conocer del juicio de desahucio respectivo.

Artículo 2.o.— Durante el plazo de un año las autoridades administrativas no podrán conceder la fuerza pública para efectuar lanzamientos o desalojos de arrendatarios o subarrendatarios de cités o conventillos que acrediten estar al día en el pago de sus arrendamientos."

FUNERALES DE BOMBERO MARTIR



IMPONENTES FUERON LOS FUNERALES del voluntario Mario Juvenal Garrido Palma, efectuados ayer en el Cementerio General. Representantes de las 15 Compañías de Santiago, de los alrededores de la capital y de las 11 de Valparaíso, formaron en número de más de mil quinientos en el cortejo que acompañó sus restos hasta el mausoleo del Cuerpo de Bomberos. En el camposanto despidieron al primer mártir de la Segunda Compañía, y el vigésimotercero del Cuerpo de Bomberos de la capital, el Superintendente Hernán Figueroa Anguita; el Segundo Comandante del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, René Gallardo Ortiz; el Director de la Segunda Compañía de Valparaíso, José Velasco Olave, y el Director de la Segunda de Santiago, Gustavo Cavada. La ceremonia terminó a las 20 horas, cuando los voluntarios desfilaron por última vez ante el féretro de su compañero caído en cumplimiento de su deber.



MARIO JUVENAL GARRIDO PALMA, el nuevo mártir del Cuerpo de Bomberos de la capital, cuyas exequias se efectuaron ayer, constituyendo una de las más emotivas demostraciones de pesar que la ciudadanía de Santiago ha rendido en los últimos años a uno de sus más abnegados servidores.

17 poblaciones campesinas se construyen en el Sur

En abril se entregarán las cuatro primeras. Se levantarán, además, ocho aldeas pesqueras

A principios de abril serán entregadas 4 de las 17 poblaciones campesinas que construye la Fundación de Viviendas de Emergencia y Asistencia Social en la zona damnificada, expresó su presidente y Director de Arquitectura, Alberto Risopatrón, a su regreso de una jira inspectiva que realizó por la región.

Estas poblaciones se levantan con fondos proporcionados por el Gobierno norteamericano y están ubicadas en las localidades de Rengo, San Fernando, Curicó, Talca, Chillán, Talcahuano y Lota. Cada una tiene alrededor de 70 casas.

Agregó Risopatrón que estudió la ubicación definitiva de nuevos cuerpos habitacionales para Arauco, Los Sauces, Santa Bárbara y Los Angeles. Comprobó, además, que las 8 aldeas pesqueras que construye en Chiloé la misma Fundación, están bastante avanzadas, lo que permitirá su inauguración en breve.

En su calidad de Director de Arquitectura visitó todos los servicios públicos que se construyen a cargo de esa repartición en las ciudades de Chillán, Concepción, Arauco, Bío-Bío y Malleco, entre los que se destacan la Escuela Vocacional de Chillán, el Estadio Regional de Concepción y las escuelas México de Talcahuano.



AL MEDIODIA de ayer asumió la presidencia del Partido Liberal el diputado reelecto por la provincia de Malleco, Miguel Huerta Muñoz. Desempeñaba la primera vicepresidencia, por mandato de la Convención Nacional, efectuada en agosto de 1959. (VER ARTICULO EN PAGINA 4.)

OLA DE RUMORES EN B. AIRES:

Habría dimitido el general Carlos Toranzo Montero

BUENOS AIRES, 22 (UPI).— El Comandante en Jefe del Ejército argentino, teniente general Carlos Severo Toranzo Montero, ha presentado la dimisión de su cargo, según persistentes rumores que no obstante, no se han podido confirmar en los medios del Ministerio de la Guerra.

Fuentes informadas indicaron que el Ministro, general Rosendo Fraga, asumió el mando del Ejército a las tres y media de la tarde, pero sin abandonar el puesto en el Gabinete.

Hace mucho tiempo que se considera a Toranzo Montero como jefe de la facción antiperonista del Ejército. También ha figurado al frente de mucha de la presión del Ejército contra el régimen de Frondizi en el pasado.

La ausencia del general esta mañana en las ceremonias conmemorativas del quinto aniversario del fallecimiento del Presidente Provisional, teniente general Eduardo Lonardi ante su sepultura en el Cementerio de la Recoleta dio origen a rumores de una nueva crisis.

A las cinco y media de la tarde comenzaron a llegar diversos generales al edificio del Ministerio de la Guerra, y se cree que a las seis iban a reunirse todos los jefes de guarnición y generales en servicio activo.

Once millones de escudos en nuevas obras portuarias

Principales trabajos se harán en Arica, San Vicente y Puerto Montt

Once millones de escudos serán invertidos en el presente año en los programas de mejoramiento portuario a lo largo del país, según reveló el Director de Obras Portuarias, Carlos Stehr Hoffmann. Los principales trabajos consistirán en la creación de nuevos puertos en Arica, San Vicente y Puerto Montt, así como la prosecución de obras ya iniciadas, entre las que figuran como ítem importante los trabajos de la reconstrucción en el sur.

TRES PUERTOS PRINCIPALES

Las inversiones señaladas, que incluyen instalaciones adicionales como vías férreas, bodegas y elementos de carga y descarga, se canalizarán principalmente en 1961 en los tres puertos ya anotados. El de Arica deberá estar terminado en febrero de 1965, aun cuando la firma constructora —Poy-Belfi— estima que estará listo en 1963. Ya se encuentran en ejecución las obras de atraque, explanadas y defensas, faltando aún los malecones de 600 metros de largo en los que podrán atracar barcos de hasta 12 metros de calado.

El puerto de San Vicente se construirá con un costo de diez millones de dólares, provenientes de un crédito del Fondo de Préstamos para Desarrollo. Los ingenieros consultores del Fondo han aprobado el proyecto elaborado por los ingenieros de la Dirección de Obras Portuarias, por lo que que se llamará a las propuestas respectivas en el curso del presente año. Las obras deberán terminarse en 32 meses, con un malecón de 500 metros y doce de calado y una explanada de 20 hectáreas para las instalaciones adicionales.

En Puerto Montt se han terminado los estudios geológicos para determinar la ubicación de las nuevas obras portuarias que se construirán también con un crédito para el Fondo de Préstamos para Desarrollo. Mientras tanto, a un costo de 300 mil está siendo construido un muelle de 90 metros en Angelmó, además de muelles de emergencia en Puerto Montt y nuevas obras de defensa en la Avenida Costanera de esa ciudad.

OTROS TRABAJOS

Otros trabajos de importancia que desarrolla la Dirección de Obras Portuarias son: el puerto fluvial de Valdivia, en Las Mulatas, con 300 mil escudos de inversión; un muelle marítimo en Lebu, a un costo de 80 mil escudos, y un segundo muelle en Chacabuco, provincia de Aisén, que costará 200 mil escudos, mientras que en Valparaíso, San Antonio y Coquimbo se invertirán dos millones de escudos, incluyendo la modernización de la utilería portuaria. Más adelante se contempla la ampliación de las obras del puerto de Talcahuano.

Las obras ya citadas, incluyen, dijo Carlos Stehr, la construcción de defensas en Valdivia, Puerto Montt, Calbuco y los trabajos provisorios de Castro y otros puntos de Chiloé, iniciadas con posterioridad a los sismos de mayo pasado.

Nada oficial sobre la invitación de Frondizi a S. E.

La Cancillería no tenía conocimiento ayer del anuncio hecho por agencias cablegráficas en el sentido que el Gobernador de Mendoza trae una invitación del Presidente Frondizi para el Jefe del Estado chileno, a fin de reunirse en la frontera con motivo de la inauguración del camino del Pehuenche.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso, dijo en las últimas horas de la tarde, que la única noticia que tenía sobre la materia, era la enviada por el Cónsul en Mendoza, Fernando Stagno, en el sentido de que hoy viajaba a Talca el Gobernador de esa provincia a invitar a las autoridades locales a la inauguración de esa vía internacional.

OCHO CIUDADES INCLUIDAS EN PLAN DE REMODELACION DE LA CORVI

Arica, Iquique, La Serena, Valparaíso, Santiago, Concepción, Los Angeles y Osorno, en el proyecto en ejecución. Se comenzará con la selección de los barrios cuya modernización se propicia

"Mediante un revolucionario programa de remodelación del centro tradicional y de los antiguos barrios residenciales de Santiago, la CORVI cooperará a la titánica labor de frenar la fuga de la población hacia periferias cada vez más lejanas y, por lo tanto, más costosas para todos. Para conseguirlo, hemos estudiado y puesto en marcha este programa, que comenzó por determinar los sectores favorecidos por esta transformación. Son éstos, por ahora, el extenso barrio comprendido entre las calles San Martín y Avenida Matucana y Moneda y San Pablo, y el que enmarcan las calles de Castro y Avenida España, al norte de la Avenida Blanco Encalada, en una profundidad de unas dos o tres cuadras. Con este objeto, hemos establecido una línea ad hoc de créditos a cualquier particular o firma constructora que, siendo dueña de terrenos en dichos sectores y en otros que puedan ser incluidos en el concepto de remodelación, quieran levantar allí edificios de departamentos de buena calidad, que puedan ser vendidos a los imponentes de las diversas Cajas".

Con estos conceptos definió algunos aspectos básicos del plan de remodelación de la CORVI el Vicepresidente de esta Corporación, Carlos Granifo, en conferencia de prensa celebrada ayer en la tarde, en la Sala del Consejo.

—"El plan de remodelación no comprende solamente la capital —prosiguió diciendo el ingeniero Granifo—, sino, en total, ocho ciudades del territorio, a saber: Arica, Iquique, La Serena, Valparaíso, Santiago, Concepción, Los Angeles y Osorno. En todas ellas, el objetivo fundamental es impedir la despoblación y ruina progresiva de los barrios que forman el centro tradicional, que poseen una urbanización excepcional, y el crecimiento inorgánico, y a veces absurdo de los sectores periféricos. Queremos, además, facilitar a los empleados el acceso a sus lugares de trabajo, para que les resulte fácil, cómodo y barato. Se nos dirá que por qué no lo pensamos antes de construir las poblaciones que hemos levantado en el Gran Santiago, o en la periferia de otras ciudades. La respuesta es sencilla: primero, tuvimos que encarar el dramático problema de la falta de habitaciones y construir allí donde era posible. Ahora que ya este problema va en vías de una solución definitiva, podemos abocarnos a esta nueva etapa racional, no menos importante e indispensable que la primera."

—¿El plan descansa sólo en la iniciativa privada apoyada por la CORVI?

—"De ningún modo. También la CORVI realizará su aporte directo a la remodelación de las ocho ciudades seleccionadas. En Arica construiremos una población de 340 viviendas. En La Serena levantaremos un colectivo de 5 pisos en la Avenida Francisco de Aguirre. En Valparaíso terminaremos los colectivos iniciados por la Caja de la Marina Mercante, con 218 viviendas, construiremos otros nuevos, con una capacidad de 254, y levantaremos un edificio de 12 pisos en la Avenida Brasil. En Santiago formaremos la Villa Olímpica, detrás de la Piscina Mund, en los terrenos que le compramos al SNS, con 2.700 casas. En Concepción edificaremos un coloso para 320 familias frente al Palacio de los Tribunales. En los terrenos que quedan detrás de la Intendencia construiremos también otro colectivo. Por último, daremos a Los Angeles un bonito edificio de 5 pisos y 150 departamentos en la manzana comprendida entre las calles Colón, Janequeo, Lincoyán y Valdivia".

En breve dan de alta a Elizabeth Taylor

LONDRES, 22. (UPI). — Se espera que la actriz Elizabeth Taylor abandone "en breve" la clínica londinense en que se encuentra internada, según declaró hoy su secretario, Dick Hanley.

Hanley declaró que la actriz se está "restableciendo tan bien", después del ataque de neumonía que casi la llevó a la tumba, que se le permitirá abandonar el hospital en breve.

"Su médico personal, el doctor Rexford Kennamer, vendrá de California para acompañarla en su viaje de regreso a casa", agregó.

Huelga marítima paralizó el envío de alimentos al Norte

Armadores y exportadores se quejan de pérdidas millonarias

VALPARAISO (Por Nibaldo Mella, Enviado Especial de LA NACION).— En forma creciente están aumentando los problemas de transporte, bodegaje y mantención que deben encarar armadores y exportadores de este primer puerto, debido a la huelga de los trabajadores marítimos. El movimiento ha afectado en forma seria el abastecimiento de alimento para la zona norte y ha causado millonarios perjuicios económicos, especialmente por los problemas que se presentan para la atención de las naves.

En Valparaíso esperaban ser cargados hasta el día de ayer, 8 mil sacos de papas, mil sacos de cebollas, 1.500 sacos de harina, además de leche condensada, fruta, huevos y fréjoles, para Arica, Iquique y Antofagasta. Ante la emergencia, se proyectaba utilizar barcos extranjeros para transportar estos productos —las leyes chilenas reservan el cabotaje local para naves nacionales—, pero la medida no prosperó por diversas razones.

En el frigorífico de la Empresa de Comercio Agrícola —ex INACO— están almacenadas 300 mil cajas de manzanas, 100 mil cajas de peras y 80 mil de uvas. La capacidad del frigorífico es de 600 mil cajas y hasta ayer tarde alrededor de cien camiones esperaban vaciar sus cargamentos en dicho recinto. El administrador del frigorífico, Héctor Lazo, dijo a LA NACION:

"Si la huelga marítima continúa por cinco días más, sencillamente no habrá sitio para las frutas que deben embarcarse.".

Por su parte, los exportadores de frutas, a través de su Asociación, calculan sus pérdidas en 900 mil escudos hasta el momento.

Los armadores, que representan la parte patronal en el conflicto marítimo, señalan que han perdido alrededor de dos mil escudos por barco, a un promedio de seis a diez barcos diarios. Esto, por los mayores gastos que demanda la permanencia extra de cada nave en el puerto, lo que representa mayores salarios, combustible, derechos portuarios, etc.

Experto en mano de obra se encuentra en nuestro país

Se encuentra en nuestro país el señor Eduardo Ribeiro de Carvallo, experto en el estudio de mano de obra de la Organización Internacional del Trabajo.

Es de nacionalidad brasileña y forma parte de la misión de expertos que ha enviado a nuestro país la OIT, en coordinación con el Fondo Especial de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas y con el plan especial que desarrolla la CORFO, para la preparación de mano de obra, calificada necesaria para la reconstrucción de la zona devastada.

En abril se inauguran otros dos Liceos en el país

El 13 de Niñas de Providencia y el Coeducacional de Antofagasta

En abril próximo comenzarán a funcionar dos nuevos liceos, el N.o 13 de Niñas, de Providencia, y el Coeducacional de Antofagasta. El Director de Educación Secundaria informó ayer que el Liceo de Niñas comenzará sus clases antes del 15 de abril con 8 cursos por este año. La matrícula quedará abierta posiblemente la próxima semana. En cuanto al liceo de Antofagasta, viajará a esa ciudad un funcionario del Ministerio de Educación para destinar un local adecuado. Se piensa que por este año podrá funcionar alternadamente en una escuela pública.

—Aún faltan dos o más locales en Santiago, expresó el Director. Por ahora pienso entrar en conversaciones con la Universidad Técnica del Estado, que desocupará su actual edificio para trasladarse a la nueva unidad de Quinta Normal. Ese local tiene un pabellón nuevo y es una construcción bastante buena para instalar un liceo.

Ayer HOY y Mañana

Exposición de Peñuelas

El Ministro de Agricultura, don Manuel Casanueva, se dirigió hoy al Norte Chico, para imponerse de los problemas agropecuarios de las localidades de Vicuña, Ovalle y Elqui. El Ministro viaja acompañado del asesor don Ignacio Barraza. El próximo sábado, a mediodía, el Ministro inaugurará oficialmente la Exposición Agrícola, Industrial y Minera de Peñuelas. Regresara a Santiago el próximo lunes.

Día Meteorológico Mundial

En 70 países se celebró ayer el Primer Día Meteorológico Mundial. Nuestro país, como miembro de la Organización Meteorológica Mundial, se adhirió a esta celebracion mediante la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea de Chile.

Saludos al Comandante de la Armada

Con motivo de cumplir tres años en el cargo de comandante en jefe de la Armada, el vicealmirante Leopoldo Fontaine, recibió ayer numerosas notas de felicitaciones y saludos, entre otras, del comandante en jefe de la Escuadra, del comandante en jefe de las Zonas Navales de la Armada, del Rotary Club, del Centro de Cadetes y Oficiales, y de otras organizaciones.

Exposición Antártica

Hoy se inaugurará, en la Sala Central de la Biblioteca Nacional, la Exposición Antártica, con muestras fotográficas y manuscritas del continente austral. Participarán en la inauguración el contralmirante Raúl Carmona y el senador Marcial Mora. Asistirán los Ministros de Educación y Defensa Nacional, jefes de las Fuerzas Armadas, directores de establecimientos educacionales. La exposición permanecerá abierta al público hasta el 10 de abril, de 10 a 12 y de 15 a 20 horas, exceptuando festivos, que sólo abrirá en las mañanas. La entrada es gratis.

Exposición Kennedy a La Cisterna

Hoy a las 19 horas, en el Parque Municipal de La Cisterna, será inaugurada la exposición fotográfica sobre la familia y actividades políticas del Presidente de USA, John F. Kennedy, la cual será complementada con una muestra gráfica sobre los adelantos científicos sobre satélites artificiales. Además, se exhibirán diariamente películas de noticiarios, documentales y culturales.

Inició actividades Escuela de Economía

Ayer a las 11 horas, se realizó en la Escuela de Economía de la Universidad de Chile, la ceremonia inaugural del primer semestre del presente año. Habló en esta ocasión el decano de la Facultad de Ciencias Económicas, Luis Escobar Cerda, y el presidente del Banco Israelita, Manuel Litvak, hizo entrega de los premios otorgados por esa institución a los egresados en 1960, por valor de E° 500, que obtuvieron los alumnos Ernesto Schiefelbein, Sinn Sansig y Rodrigo Cabello, por sus altas calificaciones.

Matrona para Alto Palena

Ayer el SNS ha formulado un llamado para llenar el cargo de matrona en Alto Palena, ubicado en la provincia de Aisén, correspondiente a la XII Zona de Salud. Las interesadas pueden obtener mayores antecedentes en el Subdepartamento de Recuperación de la Salud, ubicado en Monjitas 665, 2.o piso.

Asumió Jefe Administrativo del SNS

Ayer asumió sus funciones el nuevo jefe administrativo del SNS, Ricardo Bustos Cubillos, de acuerdo a la designación hecha por el Consejo de la Institución en su sesión del 15 del presente.

Nuevos Agentes de la Polla

Ayer se informó que el Consejo del SNS procedió a aprobar los nombramientos de los nuevos agentes de la Polla Chilena de Beneficencia para Bío-Bío y Magallanes, en las personas de Rafael Diez García y Jorge Urzúa Herrera, respectivamente.

Médico Honorario del SNS

Ayer se dio a conocer en el SNS que el Consejo de la institución designó como médico honorario al Dr. Humberto Chamorro Garrido, quien se acaba de acoger a su jubilación, en reconocimiento a sus servicios en ese organismo.

Creación de Tribunales

Hoy a las 17.30 horas se constituye en el despacho del Ministro de Justicia, la comisión que estudia la creación de los Tribunales Administrativos. Dicha comisión la integran el Ministro, Enrique Ortúzar; el Contralor General de la República, Enrique Silva Cimma; Fernando Alessandri y Luis Felipe Letelier, por los senadores; el diputado, Jacobo Schaulsohn; el Subsecretario de Justicia, Jaime del Valle, y el ex Ministro de la Corte, Federico Peña. Entre los numerosos problemas que se tratarán figura la organización misma de estos Tribunales, su competencia y recursos que podrán interponerse contra los actos o disposiciones arbitrarios de las autoridades.

Nuevos Consejeros en Caja de EE.PP. y PP.

Por decretos cursados ayer en el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, fueron designados los cinco nuevos consejeros de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. En representación de los empleados públicos y semifiscales, fueron designados Manuel Montero Moreno, Gonzalo Rahausen Jiménez y Luis Castro Bobadilla, y por los obreros de imprentas de obras, Alfredo Vicencio Ureta y Osvaldo Alvarez Pereira.

Breves

FERIA DE BRUSELAS. — Cruz Roja Internacional.

Gran interés ha despertado en los centros industriales la 34a. Feria Internacional de Bruselas, que se inicia el 29 de abril próximo. En 1960 tuvo 13.220 importantes compradores extranjeros, que pudieron adquirir lo que los 28 países expositores ofrecían.

SOCIEDAD HIJOS DE TRAIGUEN. — Celebrará el domingo 26 del presente, el 22.o aniversario de su fundación, con una fiesta social, a mediodía, seguida por un almuerzo, a los que concurrirán socios y familiares, en el local de la institución, Santa Rosa 666.

DIA DE LA CABALLERIA. —Con especial brillo se celebrará el Día de la Caballería, el 5 de abril, con homenajes a los próceres, y con la tradicional ceremonia en los campos de Maipú. El 8 de abril se efectuará el almuerzo en el Casino del Estadio Nacional, donde se rendirá homenaje a los vencedores del último concurso hípico internacional. Participarán en estos actos los oficiales en servicio activo, en retiro y de la reserva.

AMPLIACION DEL PARQUE NACIONAL DE PUYEHUE.— El fundo "Aguas Calientes", ubicado en los alrededores de Osorno, será expropiado próximamente, ya que se encuentra incluido en el "Parque Nacional de Puyehue", de acuerdo a lo dispuesto por decreto.

Para tales efectos, el Ministerio de Agricultura informó ayer que dispondrá la designación de la Comisión de Hombres Buenos, que hará la tasación de dicho predio.

CLUBES JUVENILES DE CRUZ ROJA.— El presidente del Comité de la Cruz Roja Chilena, general Agustín Inostroza, se entrevistó con el Subsecretario y la jefa de la Sección Informaciones y Publicaciones del Ministerio de Educación, para estudiar la organización de los Clubes Juveniles de Cruz Roja, en la enseñanza, copiando el modelo norteamericano, que desarrolla esa actividad con bastante éxito. El Subsecretario informó que en julio próximo llegarán de los Estados Unidos 12 profesores de estos clubes, y, a su vez, viajarán a ese país 12 chilenos. La idea quedó lanzada en Chile, el año pasado, en la visita que hizo al país el presidente de la

PAVIMENTACION EN RENCA. — La Dirección de Pavimentación Urbana abrió ayer propuestas públicas para la pavimentación con concreto asfáltico en diversas calles de Renca. Se presentaron tres firmas constructoras correspondiendo el presupuesto más bajo a la empresa Abalos y González Ltda., por 57.081 escudos.

INSORA RACIONALIZARA SERVICIO DE PRISIONES. —El Ministro de Justicia declaró que se autorizará al Director General de Prisiones, Rafael Silva Lastra, para que contrate los servicios de INSORA, dependiente de la Universidad de Chile y de la firma Ingenieros Consultores Asociados, ICA, para que asesoren a ese Servicio en el funcionamiento de los diferentes departamentos que el Director determine. El Ministro informó, además, que se encuentra estudiando el Reglamento de Calificaciones para el personal de la Oficina de Presupuesto, dependiente de la Subsecretaría de Justicia.

HOGAR RODANTE



Anita y Karl Dieter Kueck, no sólo viajan, sino también viven en su Volkswagen, en el cual ya han recorrido 50.000 de los 110.000 kilómetros que figuran en su itinerario. Karl conduce, se desempeña como relacionador público, estudia las rutas, revisa el motor y hace las compras. Anita, cocina y escribe las impresiones de su viaje para diferentes diarios norteamericanos y alemanes. Además, reúne datos para un libro que escribirán al término de su viaje. El vehículo cuenta con cocina, una amplia cama, elementos sanitarios, escritorio, ropero, ducha móvil y despensa. Estas instalaciones no son obstáculo para que también tengan cabida algunos repuestos.

DESDE ALASKA BAJARON A LOS TROPICOS:

Joven pareja pasa luna de miel sobre ruedas

Tienen proyectado recorrer 110.000 kilómetros y al final escribir sus impresiones

Por HUGO GOLDSACK

Karl y Anita Dieter Kueck, una joven pareja que contrajo matrimonio en Nueva York el 15 de mayo pasado, viven su luna de miel viajando en una liebre por las rutas americanas. Horas después de su enlace subieron a una Volkswagen, especialmente acondicionada como dormitorio, cocina, baño y escritorio, y enfilaron hacia Alaska para iniciar desde ese helado rincón un raid de 110.000 kilómetros, de los cuales ya llevan recorrido poco menos de 50.000.

Sus aspiraciones son las de conocer "codo a codo" la vida de estos países y de sus gentes, para reunir sus impresiones en un libro que editaran en Alemania.

En su itinerario ya han dejado atrás Canadá, Estados Unidos, México, Guatemala, San Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá. Cruzaron el canal en lancha y continuaron hacia el sur por la Carretera Panamericana. De este lado del continente ya han recorrido Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia. Al llegar a Santiago habían agregado a su bitácora dos mil cuatrocientos kilómetros de caminos chilenos.

Karl manifestó que esperan llegar a Puerto Montt para cruzar la cordillera y regresar al norte por los países atlánticos, Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil.

Empleando términos aprendidos en su recorrido, manifestó que desde Brasil horita me voy al Africa después.. continente donde reunirán los kilómetros que puedan faltarle para completar el total de kilómetros proyectados.

Manifestó que su estado físico como el de su mujer eran excelentes. El maneja y ella cocina y escribe. Los dos cambian los neumáticos cuando las circunstancias lo exigen, pero su mujer siempre se deja tiempo para cumplir sus labores de dueña de casa y, quitándole horas al descanso, ha logrado reunir una serie de recetas de los guisos autóctonos de las regiones visitadas.

Las diferentes latitudes recorridas les han permitido hacer gran acopio de anécdotas e incluso consideran como tales sucesos en los cuales "la vieron negra" para salvar con vida. Por ejemplo, para cruzar un río mexicano debieron hacerlo por un puente ferroviario. Al llegar a la mitad se rompieron algunos durmientes y su Volkswagen quedó aprisionada en circunstancias que se aproximaba un tren. Segundo antes, con ayuda de vecinos lograron zafar el vehículo y sacarlo del punto peligroso. En Bolivia se metieron en una "tembladera" y empezó a sumergirse en el fango su liebre. La aparición de un camión petrolero que les lanzó un cable les permitió superar la emergencia.

Tanto Anita como Karl Dieter Kueck nacieron en Alemania. El procede de Hamburgo y su mujer de Dusseldorf. Entre los dos suman cuarenta años. Karl, luego de trabajar en diferentes países, llegó a Venezuela, desde donde viajó a Estados Unidos. En Nueva York conoció a una chiquilla de 15 años, con quien contrajo matrimonio tres años después. El noviazgo duró el tiempo necesario para reunir el dinero para el viaje. Colaboran en su jira, además de la industria automovilista Volkswagen, las firmas Pepsicola, Shell y Bosch Bosch, esta última, fabricante de elementos para automóviles.

Durante su estada en Santiago esperan que alguien los invite a presenciar el partido, anunciado para el domingo, entre las selecciones chilena y alemana. "Nuestros fondos son muy reducidos —dicen— y no nos alcanzan ni para el cine...".

TECNICO EN CELOFAN. — Para asesorar a los fabricantes de celofán en Chile, llegó a Santiago, vía Panagra, el ingeniero norteamericano Ford M. Jenkins, técnico en la fabricación de ese producto.

Asociación del Consumidor intensificará su actividad

Su presidente, Dr. Armando Alonso, informó sobre experiencias recogidas en EE.UU. y Europa

Con asistencia del Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva; del Subsecretario de Economía, Enrique Valenzuela, el Comité de Defensa del Consumidor realizó ayer una conferencia de prensa durante la cual dio a conocer sus planes de trabajo para el presente año.

Asimismo, en esta reunión, el Dr. Armando Alonso Vial efectuó una detallada exposición de su reciente viaje a Europa y Norteamérica, y de las experiencias recogidas en instituciones similares al Comité, existentes en los países que recorrió.

Previa presentación del Dr. Alonso, hecha por el Secretario General del Comité —ahora Asociación de Defensa del Consumidor, desde que obtuvo su personalidad jurídica— José María Fuentes, aquel expuso, entre otros conceptos:

■ "En Europa y Norteamérica, los comités de consumidores no sólo proyectan su acción hacia el consumo, etapa final de la economía, sino a los otros dos factores de ella: producción y distribución, esto se puede apreciar tanto en países como Yugoslavia, como en el Reino Unido".

■ "Se establece una especie de solidaridad entre productor, distribuidor y consumidor, encaminada, desde luego, a una mejor economía, y por ende, a mayor bienestar común".

■ "El consumidor —a través de sus comités— interviene, incluso, en el proceso que determina los costos de producción, y luego, el precio justo, con una utilidad razonable para los distribuidores".

■ "Se da enorme importancia a los sistemas de producción, ya que una productividad atrasada redunda siempre en perjuicio para el consumidor".

■ "Se tiende a establacer exactamente lo que se llama "el consumo basal", que equivale a las necesidades vitales de un individuo y las personas que dependen de su salario, para obtener que este salario cubra esas necesidades".

■ "Se ha agregado a este consumo vital, un "consumo adicional", en el que se incluyen los esparcimientos y comodidades adicionales en un standard de vida digno".

■ "Los organismos estatales —ya sea en economías libres como Alemania, o dirigidas, como Yugoslavia— junto con los comités de consumidores, tienden a establecer el consumo basal del país, para determinar si se abastece a sí mismo, o debe internar los elementos que no alcanza a producir, caso en el que juegan papel preponderante las relaciones exteriores".

■ "Se ha llegado al convencimiento universal de que no hay economía posible en un país si no hay consumidor adecuado. Al mismo tiempo —y dado que el comercio no ha avanzado en el grado que las técnicas de producción—, se tiende a modernizar y mejorar esta etapa de la economía. En esto tienen importancia especial los sistemas de cooperativas, de consumo, de construcción e incluso agrícolas".

Por último, el Dr. Alonso afirmó que "los Comités de Consumidores deben ser absolutamente independientes "y ciegos", o sea, no mirar hacia quién caen sus protestas, dado que éstas sólo deben mirar el bien de la comunidad y no personas naturales o jurídicas".

Hizo hincapié en que es indispensable una mejor educación del consumidor en cuanto a distribuir mejor su presupuesto, y a manejar en forma conveniente a su economía "lo poco o mucho de que disponga". Esto se hace en Europa mediante publicaciones, que educan directa o indirectamente a la masa consumidora, respondiendo a consultas sobre todo tipo de productos y dando líneas generales respecto de todos ellos.

GOBIERNO NO HA HECHO CAMBIOS EN LA ETCE

Manifestó ayer el Subsecretario de Transportes, Raúl Salvestrini

El Gobierno no ha tomado ninguna determinación, ni efectuado cambios frente a un memorándum entregado al Ministro de Economía, por los dirigentes del personal de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, manifestó ayer el Subsecretario de Transportes, Raúl Salvestrini.

Informó que serán enviadas 10 máquinas provisoriamente a Concepción, con el fin de mejorar la locomoción en esa ciudad. Reemplazarán a otras tantas que han quedado fuera de servicio. Para ello se utilizarán máquinas de un recorrido rural particular, las que trabajarán en Concepción hasta que se adquieran, directamente por propuestas públicas, diez buses, susceptibles de ser aumentados a treinta, que se carrozarán en el país. Agregó que se adquirirán máquinas del tipo más corriente para no tener posteriormente dificultades en cuanto a los repuestos y reparaciones.

EDUCACION

BECAS PARA PUERTO RICO.— ICEA Internacional, llama a concurso para postular a 5 becas de estudio en Puerto Rico a estudiantes de 16 a 23 años de edad. La duración de la beca es de seis semanas, a contar de junio. Requisito principal, es hablar y entender inglés. Mayores informes, en Ahumada 131, oficina 917.

CUATRO NUEVAS ESCUELAS.— Por decreto del Ministerio de Educación, firmado por el Presidente de la República, se crean cuatro nuevas escuelas mixtas de segunda clase. Dos se levantarán en la Población Clara Estrella y las otras dos en la Población José María Caro.

EN LA MONEDA:

Advertencia de S. E. a delegados comunistas

Jefe del Estado indicó a dirigentes de la Juventud Radical que participantes extranjeros al Congreso de la Juventud no podrán intervenir en política interna

Dirigentes de la Juventud Radical dijeron que el Presidente de la República aseguró que no hay impedimento legal alguno, ni tampoco es su ánimo oponerse, a la realización en Santiago de una reunión del Consejo Ejecutivo de la Federación Mundial de la Juventud Democrática. Pero advirtió que los delegados extranjeros que asistan no deben actuar en la política interna del país. La advertencia se refirió en especial a los delegados comunistas.

Las declaraciones las hizo el Jefe del Estado a la directiva de la Juventud Radical cuando lo visitó ayer, a fin de pedir facilidades para la realización del torneo. La entrevista duró alrededor de 40 minutos y asistieron a ella Orlando Cantuarias, presidente; Anselmo Sule, vicepresidente, y Jorge Tapia, consejero nacional.

La reunión se realizará entre el 15 y el 20 de abril.

Canciller, delicado de salud

Debido a un fuerte resfrío no concurrió a su despacho el Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso. Por ello se suspendió la habitual audiencia diplomática de los días miércoles. Es probable que el Canciller deba guardar cama por algunos días.

Audiencia a dirigente marítimo concedió S. E.

Una entrevista de cinco minutos concedió ayer el Presidente de la República al secretario general de la Confederación Marítima de Chile, Wenceslao Moreno. Al término de ella, el dirigente marítimo dijo que el Primer Mandatario manifestó que el Ministro del Trabajo tenía amplias atribuciones para intervenir en el conflicto marítimo, y que es su deseo que se encuentre pronto una solución, sin perjuicio para ninguna de las partes.

Se enviarán elementos a bomberos de Villarrica

Es probable que hoy se despache a Villarrica una partida de mangueras y otros elementos para el Cuerpo de Bomberos de esa ciudad, que perdió su cuartel e implementos de trabajo, en un incendio. La situación fue planteada al Ministerio del Interior por el senador Galvarino Palacios, y posteriormente, por el senador Edgardo Barrueto. Respecto al cuartel, se ordenó al Arquitecto Provincial de Cautín, estudiar la reconstrucción del inmueble y enviar los antecedentes a Santiago, para su ejecución a través de la CORVI.

Cambios en Servicio de Investigaciones de Valparaíso

Cambios administrativos que afectarán a los niveles medio e inferior del Servicio de Investigaciones, en Valparaíso, se producirían como consecuencia del atropello cometido en contra del director del diario "La Unión" de ese puerto, y de otros hechos que están siendo estudiados por la Dirección General del servicio.

La información fue proporcionada ayer en el Ministerio del Interior

Misión polaca llegará el lunes

El lunes llegará a Santiago una misión comercial polaca, que conversará con personeros del Gobierno y las actividades privadas chilenas, sobre las posibilidades de establecer intercambio comercial entre ambos países. Preside la misión el Viceministro de Comercio, Francizch Modrayewski.

Arbitro en conflicto de personal eléctrico

El Ministro del Trabajo será árbitro en el conflicto del personal de la Compañía Chilena de Electricidad, según reveló el titular de Interior a los dirigentes de ese gremio que se entrevistaron ayer con él. Les explicó que, el acuerdo de entregar al señor Gálvez esa misión fue adoptado en Consejo de Gabinete.

Preferencia a embarques de hortalizas

Preferencia en los embarques de frutas, hortalizas y otros productos perecibles, solicitó al Presidente de la República la Asociación de Exportadores de Chile, en un memorial entregado ayer al Primer Mandatario, por el presidente de esa entidad, Samuel Jaque. Posteriormente, el señor Jaque se entrevistó con el Ministro del Interior, en relación a la misma materia.

Solución a problema habitacional de pobladores de Cautín

El Ministro del Interior enviará una visitadora social a la provincia de Cautín, para realizar una encuesta entre las familias afectadas por la falta de viviendas, a fin de encarar a la brevedad la solución del problema.

La medida fue adoptada en la entrevista que sostuvieron con él el representante de la Agrupación de Pobladores de Cautín, Luis Alberto Núñez, y el diputado Armando Holzapfel, quienes expusieron la grave situación que se presenta con la proximidad del invierno a numerosas familias que habitan viviendas improvisadas.

Terrenos para Liceo de Molina

La expropiación de terrenos para la ampliación del Liceo de Molina, solicitó el Gobernador de ese departamento, Víctor Moll, en entrevista sostenida ayer con el Subsecretario de Interior. También solicitó fondos para la construcción del Cuartel de Bomberos, proyecto que se incluirá en el programa de ayuda al Cuerpo de Bomberos.

Erección de monumento a Pedro Aguirre Cerda

El senador Ulises Correa solicitó al Presidente de la República su intervención para que se aceleren los trámites administrativos relacionados con la erección del monumento a don Pedro Aguirre Cerda. En su entrevista con el Jefe del Estado, el parlamentario dio cuenta que hasta el momento se han reunido para este objeto 60 millones de pesos, pero que el costo de la obra se calcula en 100 millones de pesos. La Municipalidad de Santigo autorizó la erección del monumento al final de la avenida Bulnes.

Periodista de Talca con Subsecretario de Interior

Sobre la visita del Gobernador de Mendoza, Ernesto Ueltschi, anunciada para hoy, conversó ayer con el Subsecretario de Interior el director del diario "La Mañana" de Talca, Juan C. Bravo. El periodista forma parte de la comisión que esperará en la frontera al Gobernador mendocino, quien viene a ponerse de acuerdo con las autoridades chilenas sobre la próxima inauguración del camino internacional del Pehuenche.

JEFES POLITICOS CON EL PRESIDENTE

En la tarde de ayer, el Jefe del Estado recibió la visita del presidente del Radicalismo, Raúl Rettig. Posteriormente pasó a saludarlo el nuevo presidente del Partido Liberal, diputado [illegible] Huerta.

DEBE SER META DE LA ACTUAL CIVILIZACION:

"La Universidad Técnica consigue fundir producción y humanismo"

Embajador Santiago Labarca habla con entusiasmo de Italia, a la que califica de milagro latino

"Objeto único y muy explicable de este viaje es concurrir, como invitado especial, a las festividades con que la Universidad Técnica del Estado inaugurará solemnemente el día 28 la Unidad Universitaria de Santiago, que constituye uno de los grandes sueños que puse en marcha cuando fui su Rector", declaró a LA NACION Santiago Labarca —69 años, ingeniero, administrador del Seguro Obrero, Ministro de Estado, diputado por tres períodos y Rector de la Universidad Técnica desde 1957 hasta 1959—, a poco de llegar a Santiago procedente de Roma, donde se desempeña como Embajador de Chile ante el Quirinal.

HERENCIA DE LIBERTAD

"La Universidad Técnica del Estado —prosigue diciendo Santiago Labarca, el hombre que con don Arturo Alessandri simbolizó mejor el espíritu renovador de las jornadas de 1920— constituye la síntesis que requiere la civilización del siglo XX para su plena realización: fusión orgánica entre producción y humanismo. Solamente de este modo conseguiremos colocar la máquina al servicio del hombre y no el hombre al servicio de la máquina, y defender la preciosa herencia de la libertad."

—¿Puede Ud. resumir en una sola frase su impresión de Italia?

"Una frase es mucho. Basta una palabra: "maravillosa".

"Piensen Uds. en lo admirable que es una democracia como la italiana, donde la televisión, que es oficial, organizó, antes de las elecciones generales, la propaganda para todos los partidos, dando oportunidad al secretario general de cada uno a que hablara durante 10 minutos, y contestara durante 20 a las objeciones que le quieran formular desde el público. Este servicio dio tan buen resultado el primer día, que después se dio la tribuna a los dirigentes sin la obligación de hacer foro, y ahora se estudia la posibilidad de convertirlo en un servicio permanente para los períodos preelectorales."

EJEMPLO LATINO

—¿Se puede hablar del milagro italiano como del milagro alemán?

"Naturalmente, y poniendo aún más énfasis, porque Italia no es un país sajón ni germánico. Es admirable cómo un país latino, ha dado ejemplos al mundo de saber superar las dificultades y explotar el gran capital moderno, que es la inteligencia cultivada. Pueden Uds. estar seguros de que la industria italiana de Roma hacia el norte no tiene nada que envidiarle a la alemana."

—¿Advirtió Ud. rasgos comunes entre el pueblo italiano y el chileno?

"Son notablemente parecidos. Por ejemplo, el sentido democrático, la liberalidad y hasta la estabilidad política. Desde el 48, los partidos mantienen más o menos la misma fuerza, ni más ni menos que en Chile, donde lo que cambian son los nombres de las tiendas; pero no los contenidos, que siguen observando parecida proporción. En general, el pueblo italiano es el chileno; pero infinitamente menos bebedor. El italiano no concibe los tristes excesos en que aún suelen caer ciertos sectores de nuestra población, y no siempre los menos favorecidos por la riqueza y la cultura."

LECCION DE BELLEZA

"Otra diferencia es que el pueblo italiano se forma en un medio de belleza, que le levanta el ánimo y lo predispone a mirar la vida con optimismo y con alegría. Entre nosotros, todo parece es... bularse para hacernos la vida más monótona, dif... asfixiante. De allí que el italiano cuide las bellezas naturales y artísticas de su patria, las que tanto debe... to que entre nosotros la belleza, en sus diversas manifestaciones, suele ser pasto al vandalismo... cuando no a la bilis. Claro es que los italianos tienen muchos siglos de cultura de ventaja... seguramente el pueblo chileno alcanzará con el tiempo ese nivel de cultura y buen gusto que aún le falta. Por eso que yo quise hacer cuando fui Rector de la Universidad Técnica del Estado, por que los edificios de la Unidad fueran bellos, como un modo de que el ambiente contribuyera sensiblemente a hacernos más optimistas y más alegres."

"Inmensa es la deuda de los chilenos para con la FACH"

Con motivo de cumplir el martes pasado 31 años de existencia, la Fuerza Aérea de Chile ha recibido numerosas comunicaciones de felicitaciones. El Presidente de la República envió la siguiente nota al Comandante en Jefe de la FACH, Diego Barros Ortiz:

"JORGE ALESSANDRI RODRIGUEZ saluda muy atentamente a su estimado amigo General del Aire don Diego Barros Ortiz, Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, y cumple con el grato deber de hacerle llegar las felicitaciones del Gobierno y sus propias congratulaciones, en ocasión de cumplirse hoy el 31.o aniversario de la Fuerza Aérea.

Aun cuando estima innecesario hacer resaltar en esta ocasión el positivo mérito de la tarea que día a día realiza la Fuerza Aérea a lo largo de nuestro territorio, no quiere dejar pasar esta fecha sin referirse a la heroica labor de tantos de sus hombres en los trágicos meses del invierno de 1960, cuando los sismos de mayo de ese año acababan de asolar la mayor parte de las provincias del sur.

Al acendrado cariño con que los chilenos han considerado siempre a los miembros de la Fuerza Aérea, vino a sumarse la inmensa deuda de gratitud contraída con ellos por la colectividad, ante la titánica misión de abastecimiento y salvataje cumplida durante los meses que siguieron a la catástrofe.

Quiera usted, pues, aceptar personalmente y hacer llegar a cada uno de los miembros de las fuerzas de su mando, el cordial saludo con que el Gobierno les reitera el reconocimiento de la patria, y los votos que él mismo formula por la prosperidad y el éxito de todos ellos en la feliz celebración de este nuevo aniversario.

Queda de usted como su afmo. amigo y S. S.

Santiago, marzo 21 de 1961."

Por su parte, el doctor Sotero del Río, Ministro del Interior, también hizo llegar sus felicitaciones a esa institución mediante la nota que transcribimos:

"Con motivo de cumplirse el trigésimoprimer aniversario de la fundación de la Fuerza Aérea de Chile, le es especialmente grato al Ministro infrascrito felicitar a Ud. por el acertado desempeño que le ha cabido en la dirección de esa institución.

Es oportuno recordar en esta fecha la extraordinaria labor de socorro efectuada por la Fuerza Aérea de Chile con ocasión de los sismos de mayo de 1960 y sus consecuencias, circunstancias en que su personal dio muestras, en forma ejemplar, del alto grado de eficiencia, abnegación y tradicional acondicionamiento que tradicionalmente ha caracterizado sus actuaciones y que la ciudadanía reconoce unánimemente.

Por ello, el Ministro infrascrito agradecerá a Ud. tenga a bien hacer llegar a los miembros de la institución a su mando, un saludo afectuoso y el deseo de que, sin escatimar esfuerzos, continúen en esa encomiable línea de superación y eficiencia.

Saluda atentamente a Ud. (Fdo).— SOTERO DEL RIO GUNDIAN, Ministro del Interior."

...locuente homenaje rindió el ...nado a don Carlos Acharán

...anunció proyecto de ley que dará su nombre a la Universidad Austral de Valdivia

...pachado el proyecto que ...los arrendamientos, el ...rindió ayer un elo... homenaje a la memo... senador liberal Carlos ...rán Arce, recientemente ...

...este homenaje, a ... de los Comités Con... e Independiente, el ... Alfredo Cerda Jara-..., quien recordó la ...oria pública de don ... Acharán, primero, como profesor normalista; luego, como hombre de empresa; desde 1925, como diputado por la provincia de Valdivia, y, desde 1953, hasta su muerte, como senador por las provincias de Valdivia, Osorno, Llanquihue, Aisén, Chiloé y Magallanes. Su obra cumbre —dijo— fue la Universidad Austral de Valdivia.

A nombre del Comité Radical, el senador Exequiel González Madariaga realzó, enseguida, la fecunda acción de progreso regional cumplida por Acharán Arce.

A continuación, y hablando a nombre del Comité Socialista, el senador Aniceto Rodríguez anunció la presentación de un proyecto de ley, por el cual la Universidad Austral de Valdivia pasaría a llamarse "Universidad Carlos Acharán Arce".

El senador Eduardo Frei, del Comité Demócratacristiano, también se asoció al homenaje. Y éste terminó siendo agradecido, a nombre del Comité Liberal, por el senador Eduardo Alessandri.

"Aunque regionalista, Acharán Arce era una figura de relieves nacionales" —destacó el senador Alessandri—, y dijo que el Partido Liberal se enorgulleció siempre de haberlo contado en sus filas.

Después, la sesión se levantó en señal de duelo.

...claración de Secretaría del ...tido Radical

...Secretaría General del ... Radical formuló ayer ...nte declaración:

...relación con informacio-...diales y de prensa, res-... que el Ejecutivo ha-...metido al examen pre-... Partido Radical varios ...tos de ley sobre reestruc-... de la Dirección de ...os Internos, Arancel ..., Reforma Tributaria, ... Agrario y otros, la ...aría General del Partido ... declara que estos pro-... no han sido recibidos ... el día de hoy en el Par...



HOMENAJE A HERNAN LEIGH.— En sesión solemne, la Asamblea Radical de Providencia se congratuló ayer por el triunfo del abanderado del radicalismo en el Tercer Distrito de Santiago, Hernán Leigh Guzmán. Especialmente invitado asistió el senador electo por O'Higgins y Colchagua, diputado Hermes Ahumada, que deja la honrosa representación de ese importante Distrito, después de haberlo servido durante cuatro períodos. En el grabado, de izquierda a derecha: Omar Henríquez, regidor de Puente Alto; Mario Litvak, vicepresidente de la Asamblea; el senador Hermes Ahumada, haciendo uso de la palabra; Mario Quinzio, presidente de la Asamblea; Raquel Lazo de Ceppi, regidora de La Cisterna, y Hernán Leigh, diputado electo. Posteriormente se agasajó a Leigh con un vino de honor, en el restaurante "El Castillo".

Los damnificados del Sur tendrán préstamos para compra de terrenos

● Así lo establece proyecto del Gobierno que complementa la ley 14.171, sobre reconstrucción. ● Se crea nuevo tipo de préstamos para damnificados por inundaciones u otras causas de fuerza mayor. ● La iniciativa está destinada a dar mayor dinamismo a la recuperación económica de la zona sur del país

El Ejecutivo incluyó ayer en la convocatoria un proyecto de ley que tiende a subsanar algunas dificultades legales que inciden en la reconstrucción de la zona devastada por los sismos de mayo y cuya solución es indispensable. Al efecto modifica diversas disposiciones de la ley 14.171.

El proyecto, para cuyo despacho el Presidente de la República pide el trámite de urgencia, consta de diez artículos.

En el artículo 1.o se establece que las donaciones de inmuebles ubicados en la zona devastada, que se hagan al Fisco, CORVI, Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios u otras personas jurídicas de derecho público no requerirán, dentro del término de cinco años, del trámite de la insinuación. Durante ese plazo no serán rescindibles, en los casos del artículo 1187 del Código Civil y estarán exentas de toda clase de impuestos. En los artículos siguientes, y hasta el 7.o, se consultan normas de procedimiento con respecto a este tipo de donaciones.

Por el artículo 8.o se complementa una norma de la ley 14.171 ampliando las facultades de expropiación concedidas al Ministerio de Obras Públicas a los terrenos necesarios para la construcción de locales modernos, destinados a la comercialización de productos agropecuarios, tales como mataderos frigoríficos, bodegas y silos de almacenamiento en ferias y mercados. A este respecto, el mensaje dice que la falta de ley en esta materia produce dificultades cuya solución es indispensable.

En el artículo 9.o se legisla en cuanto a un tipo de préstamos de reconstrucción no contemplado en la actual legislación. A saber, los préstamos a personas que, debido a las inundaciones o a otras causas de fuerza mayor, producidas en zonas devastadas no pueden reconstruir sus habitaciones en los terrenos que son de su propiedad. Dado los términos del artículo 61 de la mencionada ley 14.171, la CORVI no puede prestar dinero sino al propietario de un terreno y esas personas, cuando son de escasos recursos, se ven en la dificultad de no poder acogerse a los préstamos de reconstrucción, ya que carecen de los medios para comprar previamente un nuevo inmueble. El Presidente de la República manifiesta en su mensaje que si bien, como principio general la CORVI no debe financiar la compra de terrenos, en este caso especial conviene hacer una excepción.

Finalmente, el artículo décimo del proyecto tiene por objeto permitir a la CORFO constituir prenda industrial para garantizar algunos préstamos.

Radicales abordaron conflicto marítimo con Ministro Gálvez

En la tarde de ayer se entrevistó con el Ministro del Trabajo la Comisión designada por el CEN, en su reunión del martes, para abocarse especialmente al problema del conflicto marítimo.

Asistieron el senador Humberto Aguirre Doolan, el diputado Carlos Muñoz Horz, el secretario nacional sindical del Partido Radical, Jorge Salazar, y el consejero nacional, en representación de Valparaíso, Luis Mesías Lebu.

Se hizo presente al señor Ministro la inquietud que existe en el Partido por la prolongación de este conflicto, y se le dio a conocer que el pensamiento radical es que la solución debería buscarse a través de un arbitraje, basado en los puntos contenidos en el pliego de peticiones que originó el conflicto.

Así lo informó una declaración oficial de la Secretaría General radical.

Grupo Universitario Liberal condena el Congreso de la FMJD

La directiva del Grupo Universitario Liberal, de la Universidad Católica, ha dirigido "un llamado a la Juventud Universitaria chilena, y en particular, a los amantes de la libertad y principios democráticos ante la alarmante infiltración de ideas totalitarias en nuestro continente y en nuestro país, especialmente, en vísperas de la realización de un evento de carácter totalitario y de penetración subversiva, como lo es la reunión que tendrá la Federación Mundial de Juventudes Democráticas (F. M. J. D.), en nuestra capital; el próximo mes de abril".

Esta declaración concluye recomendando a los delegados del Grupo Universitario Liberal, ante la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, que obtengan de ésta un pronunciamiento condenatorio al respecto.

Conversaciones con vistas al nuevo Congreso

Dirigentes políticos celebraron ayer diversas reuniones, relacionadas con la formación de las nuevas Mesas del Congreso Nacional que se inaugurará el 21 de mayo próximo.

Al efecto —según se reveló—, ya han conversado los presidentes de los partidos Radical, Liberal y Conservador, que forman la actual mayoría parlamentaria. Pero ayer dichas conversaciones se extendieron a otros círculos.

El diputado demócratacristiano Rafael Agustín Gumucio es partidario de un entendimiento que margine a liberales y conservadores de las nuevas Mesas del Congreso, de las consejerías parlamentarias y de las presidencias de las Comisiones de trabajo interno del Congreso.

Gumucio ha sido autorizado por su partido para participar en estas conversaciones. Ayer se entrevistó, en el Senado, con el presidente radical, Raúl Rettig, pero no se reveló lo tratado.

Posteriormente, Gumucio conversó con los parlamentarios socialistas Luis Quinteros y Ramón Silva Ulloa.

"Por el momento, todo es prematuro", anotaron éstos.

Finalmente, el senador radical Angel Faivovich vaticinó la mantención de la actual mayoría parlamentaria.



CRECIENTE INTERES POR CONCURSO DE LOS GOBELINOS.— Una nueva jornada de la suerte se cumplió ayer en el 2.o piso de LOS GOBELINOS, cuando el Notario Público señor Luis Azócar Alvarez certificó el acto del 14.o sorteo diario de 100 mil pesos entre los compradores de uniformes y equipo escolar. El premio, que consiste en una Libreta de Ahorro del Banco del Estado, con un depósito inicial de 100 mil pesos, a la vista, fue obtenido por Jorge Ulloa Flores, domiciliado en calle Bélgica 1860, Santiago, quien puede pasar esta tarde, a las 6, a cobrar su premio. El anterior lo recibió, ayer, Lucía Parra Torres, domiciliada en San Diego 452. Tiene 10 años y cursa 5a. preparatoria en el Colegio Nacional. Pertenece también al Instituto Chileno-Británico de Cultura. Es hija única, y nos manifestó que desea llegar a ser farmacéutica. En el grabado, Lucía Parra recibe sus 100 mil pesos.

...eva fórmula de arreglo ... conflicto de la ENAP

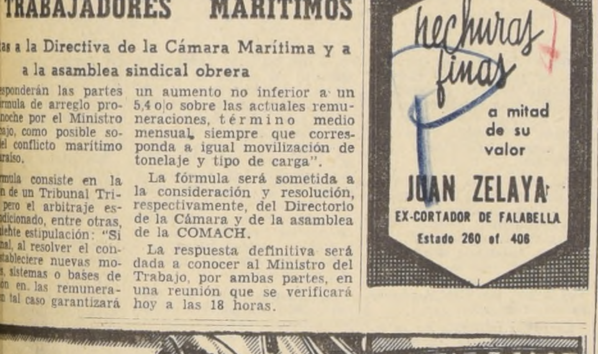
...Ministro del Trabajo, Hu-... Gálvez, anunció que hoy ...rá a consideración del ...te de la República, ...eva fórmula para solu-... el conflicto de los per-... de la Empresa Nacio-... Petróleo. Las gestiones ...das ayer, no prospera-... se espera que la reunión ... pueda llevar a conclu-... satisfactorias.

... dirigentes sindicales, en ...niones de ayer con el ...tro Gálvez, hicieron una ...proposición, consistente ... reajuste del 15 por ciento ... 20 por ciento en los ... un 7 por ciento de aumento en las asignaciones de estudio y la entrega del resto de las peticiones al arbitraje de un tribunal tripartito, presidido por el Ministro Gálvez. Más tarde el Ministro conversó con su colega de Minería, Enrique Serrano; el gerente subrogante de la ENAP, Jorge Pacheco, y el abogado-jefe de la empresa, Angel Figueroa.

La ENAP rechazó la contraproposición y el Ministro Gálvez anunció esta decisión a los dirigentes. Dijo, al mismo tiempo, que hoy someterá a consideración del Jefe del Estado una nueva fórmula de arreglo.

... CONTESTARAN LAS PARTES ...RE AVENIMIENTO EN HUELGA ... TRABAJADORES MARITIMOS

...ultas a la Directiva de la Cámara Marítima y a a la asamblea sindical obrera



... responderán las partes ... fórmula de arreglo pro-... anoche por el Ministro ... Trabajo, como posible so-... del conflicto marítimo ... Valparaíso.

... fórmula consiste en la ...ción de un Tribunal Tri-...; pero el arbitraje es-... condicionado, entre otras, ... siguiente estipulación: "Si ... Tribunal, al resolver el con-... estableciere nuevas mo-...des, sistemas o bases de ...ción en las remunera-..., en tal caso garantizará un aumento no inferior a un 5,4 o|o sobre las actuales remuneraciones, término medio mensual, siempre que corresponda a igual movilización de tonelaje y tipo de carga".

La fórmula será sometida a la consideración y resolución, respectivamente, del Directorio de la Cámara y de la asamblea de la COMACH.

La respuesta definitiva será dada a conocer al Ministro del Trabajo, por ambas partes, en una reunión que se verificará hoy a las 18 horas.



"UN HOGAR EN SU TIERRA" CINE-DOCUMENTAL SE ESTRENA HOY EN PRIVADO

Un notable documental descriptivo en colores será estrenado hoy, privadamente, a las 12 horas, en el Teatro Huelen, con especiales invitaciones a personalidades de Gobierno, autoridades, representantes institucionales, de la prensa, el cine y elementos artísticos, intelectuales y de publicidad.

Se trata del film "Un Hogar en su Tierra", realizado por la Empresa Cinematográfica Chilena "Cineam", para la Corporación de la Vivienda, como parte de su campaña de divulgación hacia los objetivos habitacionales de alcance nacional que dicha institución viene llevando a cabo. Con un notable tema, de vibrante contenido social y humano, escrito especialmente por el señor Enrique Campos Menéndez, "Un Hogar en su Tierra" ha sido rodado en Santiago, en los estudios de Cineam, bajo la dirección de Patricio Kaulen, el talentoso director chileno, asistido por el jefe de fotografía Andrés Martorell. La música del film fue compuesta especialmente por el maestro Héctor Carvajal.



DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

ANTONIO PERALTA CASIVAR

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9.30 horas, en la Iglesia de San Rafael, desde donde saldrá el cortejo, a las 16.30 horas.

La familia.

† Ha fallecido nuestra querida hermana, doña

INES SIMPSON GARCIA DE SANN

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Capilla del Hospicio de Santiago, a las 10 horas.

La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor

WILLIAM MCROSTIE DRUMMOND

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, en la Iglesia Saint Andrew's (Holanda 1299.

La familia.

† Ha fallecido el señor

JOSE MIQUEL SOTERAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, en la Parroquia San Ramón.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

AURELIO CONCHA DAZA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, en la Parroquia Santísima Trinidad (San Francisco N.o 1781).

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

HUMBERTO DONOSO HERRERA (Q.E.P.D.)

Hoy jueves 23 se le oficiará una misa en la Gratitud Nacional, a las 10 horas, por el descanso de su alma, para ser sepultado en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo, a las 17 horas, desde su casa-habitación, calle Grajales N.o 2460.

La familia.

† I regret to announce the death of my dearly beloved husband

WILLIAM MCROSTIE DRUMMOND

Florence McRostie.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, doña

MARIA INES PEREZ REBOLLEDO DE DUBO (Q.E.P.D.)

Hoy, a las 10 horas, se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la capilla del Hospital J. J. Aguirre, partiendo el cortejo desde la misma capilla al Cementerio General, a las 17 horas.

Su esposo Segundo Dubo y Familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

† El dolor experimentado por la repentina y prematura muerte de nuestro querido esposo e hijo, don

LUIS FERNANDO QUINTANILLA CARVACHO

Se vio en parte paliado por el apoyo, comprensión y aprecio que significó la compañía de sus jefes, compañeros, parientes y amigos, tanto en su hogar como en el Cementerio.

Gesto éste que las familias Quintanilla Aguilera y Quintanilla Carvacho agradecen en forma especialísima.



LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. DIRECTOR: Marcos Chamudes.

Tarzan



—¡Adiós, Chita!... Los blancos ya no tenemos nada que hacer en Africa...

El nuevo timonel liberal

Con la renuncia indeclinable presentada a su cargo de presidente del Partido Liberal por el senador don Gregorio Amunátegui, ha asumido la jefatura de esa colectividad el vicepresidente y diputado por Malleco, don Miguel José Huerta Muñoz, político de brillante trayectoria y dueño, no obstante su juventud, de un enaltecedor historial de servicio público.

Heredero político del distinguido ex parlamentario liberal don José Miguel Huerta, inició su carrera pública como regidor de Victoria. Desempeñó con eficiencia la alcaldía de esa ciudad, y en 1949 fue promovido por el electorado de aquella circunscripción al cargo de diputado, que viene sirviendo, ininterrumpidamente, a lo largo de tres períodos parlamentarios. Acaba de ser reelegido para un cuarto, con una de las mayorías individuales más importantes del país, para el período que comienza el 21 de mayo próximo.

En la Cámara ha tenido un desempeño brillante como comité liberal, como miembro de la Comisión de Hacienda y como consejero parlamentario de la Corporación de la Vivienda, destacándose por la sagacidad de su gestión política y la firmeza de sus posiciones doctrinarias, no reñidas con una conducta caballerosa y cordial respecto de sus adversarios políticos, circunstancias éstas que le han granjeado respeto y afecto en todos los bandos partidistas. La jefatura del bloque de diputados liberales la dejó sólo para postular al cargo de vicepresidente de su partido, función para la cual fue elegido, y que desempeñó acompañando al senador Amunátegui en una etapa difícil, en la que mostró talento, tino y gran capacidad organizativa. El mérito de la dirección del presidente que acaba de renunciar, que remata con la sólida afirmación política lograda por el liberalismo en las últimas elecciones de parlamentarios, le corresponde también en grado apreciable.

Al margen de su carrera política, se ha destacado también como abogado y director de empresas. Entre sus actividades en el ámbito privado cabe hacer mención especial a su gestión como gerente general de la Sociedad Periodística del Sur, organización de gran prestigio nacional que, bajo la dirección del señor Huerta, ha realizado notables nuevos avances.

El liberalismo debe mirar hoy con sincero pesar el alejamiento de su puesto de mando del senador don Gregorio Amunátegui. El brillo y el éxito de su gestión directiva parecían indicar que se mantendría en dichas funciones. No obstante ello, designado integrante del Tribunal Calificador de Elecciones, ha estimado que existe incompatibilidad entre ambos cargos, y por ello ha declinado la presidencia liberal. Al abandonar el mando, sin embargo, lo hace con la tranquilidad de dejar en su reemplazo, entretanto no adopte resoluciones definitivas sobre ello el Directorio General del partido, a un hombre de grandes méritos y capacidades, militante de un sector liberal que ha rejuvenecido a la vieja tienda.

A[PU]NTES DE UN ESCOLAR:

"Olfato policial"

Ayer estábamos de lo más tranquilos almorzando, cuando llegó mi tío Anásforo con la tremenda copucha que en Valparaíso habían detenido al jefe de una banda de ladrones de autos, el que se resistió con dientes y muelas cuando le allanaron la casa.



Pero lo más encachado fue que cuando el detective que dirigió la pesquisa llegó a Investigaciones, a ver si le daban una medalla por la hazaña, y contó que había detenido a uno de los gangsters más peligrosos y sanguinarios de Valparaíso.

Para qué decir lo contento que se pusieron los jefes al conocer la captura.

—Este niño se merece un ascenso, decía uno.

—El FBI debía darle una beca, aunque es bien poco lo que tiene que aprender este niño, alegaba un viejo chico.

Pero hay que ver las caras que pusieron todos cuando supieron que el temible ladrón de autos y destripador profesional detenido era Alfredo Silva Carvallo, Director de "La Unión", de Valparaíso.

Los jefes se pusieron pálidos durante cinco minutos, y después se quedaron mirando fijo, durante un buen rato, al autor de la captura.

Yo no supe lo que pasaría después, pero creo que se anduvieron enojando con el detective.

Me imagino que el jefe le debe haber dicho: —Ten más cuidado para otra vez con los allanamientos, Peñaloza. O algo por el estilo.

Y no han faltado diarios copuchentos, como "El Mercurio", que han dicho que el detective en cuestión fue sacado a empujones de Investigaciones.

Si fuera así, me parece que se ha cometido una gran injusticia.

Porque si bien el señor Silva Carvallo no le ha robado nunca un auto a nadie, sus actividades y algunas conversaciones interceptadas por nuestros Sherlock Holmes lo hacían doblemente sospechoso.

Desde luego, los detectives no tenían por qué saber que el dueño de la casa allanada era periodista. Y un gallo que regresa a su casa, todos los días, cerca de la medianoche, no puede andar en buenos pasos.

Además, el apellido coincidía plenamente con el del ladrón de autos. Ya casi no cabía duda.

Pero cuando lo escucharon decir a uno de sus empleados: — Lo mejor será que nos deshagamos de esos "tipos" que ya me tienen aburrido.

Y cuando la respuesta fue: — Como Ud. diga, don Alfredo, podíamos echarlos al horno y fundirlos; ya no cabía duda alguna. Haebig era un vulgar aprendiz al lado de este Drácula porteño. Los detectives no tienen por qué saber que las letras de los diarios se llaman tipos, y que se funden, igual que los comunistas con las colectas.

Por eso, mi opinión es que la culpa de todo este enredo la tiene Silva Carvallo. Quién lo manda meterse a periodista, cuando si se dedicara a robar autos no lo molestaría nadie.



Superávit fiscal

El ejercicio presupuestario fiscal de 1960 arroja un superávit neto de E° 24.642.328,45.

Tal es el dictamen de la Contraloría General de la República.

El hecho es notable porque —en notorio contraste con los déficit sucesivos que se contabilizaron en los ejercicios de 1950 a 1958, inclusive— por segunda vez la Hacienda Pública vuelve a exhibir un superávit durante la actual Administración; y porque esta situación —reveladora del buen orden que impera hoy en el manejo de los recursos fiscales— se produce en un año en que, por razón de la catástrofe del sur, fue necesario destinar cuantiosos caudales públicos a la zona damnificada.

No obstante, la existencia de un superávit contable no debe inducir a error con respecto a la verdadera situación fiscal. Como en años anteriores, los ingresos tributarios no han cubierto sino parte de los gastos públicos, y para mantener el orden de las finanzas ha sido necesario recurrir a fuentes extraordinarias de ingreso. Para decirlo en una palabra, a un mayor endeudamiento fiscal, que alcanza a alrededor de 100 millones de escudos, de los cuales 87,6 millones se obtuvieron mediante la colocación de bonos de Tesorería en el mercado interno de capitales y 12,4 millones en el exterior.

Este hecho revela, una vez más, la crisis de fondo que afecta al sistema tributario chileno y que se advierte nítidamente cuando, al analizar las cifras correspondientes al actual presupuesto, puede observarse que de 100 escudos de ingresos, sólo 58,28 corresponden a la recaudación tributaria, mientras los 41,72 escudos restantes deben originarse en fuentes no impositivas.

Es obvia, en consecuencia, la necesidad de proceder a un saneamiento definitivo de las fuentes tributarias chilenas y de extender la fiscalización actual a una mayor área tributaria, de tal modo que sea posible reducir la evasión y aumentar substancialmente la percepción de los impuestos, cuidando de que la mayor carga impositiva caiga sobre quienes tienen los más altos niveles de ingresos y no sobre los sectores económicamente débiles.

La seriedad de una gestión financiera, reflejada en hechos concretos como el superávit hacendario último, está indicando inequívocamente que cualquier mayor caudal de recursos públicos será invertido con el más alto sentido de responsabilidad, afianzando así la recuperación económica y social del país.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO:

Problema de la Antártica

¿A qué problema voy a darle preferencia hoy? Todo es problema. El problema del Congo, el de Cuba, el de Laos, el de Quadros. El aparecimiento de un revolucionario en el norte de Brasil no sería nuevo, ni menos imitación de Fidel Castro. Sería una repetición del caso del famoso **Conselheiro**, tan bien relatado en uno de los libros más pasmosos de la literatura iberoamericana, **Los Sertones**, por Euclides Da Cunha. Existen otros problemas terribles en Venezuela, en Argentina y en Bolivia. ¿Qué decir de Francia en Argelia? Otro problema es el de Kennedy, ante el mundo. La bondad o humildad del Presidente Kennedy, tan bien elogiada en estas columnas por Darío Poblete, es, tal vez, excesiva. La generosidad y el humanitarismo de los Estados Unidos permitieron el horror solapado de la guerra fría. Al final de la segunda guerra mundial era Estados Unidos la única potencia dueña de armas nucleares. Pudo impedir, entonces, que otras potencias las fabricaran. Osemos hacer la suposición infernal de que Hitler o Stalin hubieran fabricado la bomba atómica antes que los norteamericanos. Es seguro que en tal caso yo no podría estar escribiendo como ahora. Todo es problema llevo dicho. En lo universal, en lo nacional, en lo local y en lo personal. En nuestro Chile las huelgas, la desmoralización de la juventud, los uniformes escolares, los desfalcos... Y, por encima de todo, el problema de la Antártica. Pongo Antártica con c y no con d deliberadamente. Es otro problema menor. Ercilla escribió Antártica, muy claramente, con c. El diccionario pone: "Antártico. Dícese del polo opuesto al Artico".

Cierto filósofo dinamarqués enseñaba que el pensamiento del hombre no podría vivir sin problemas y que la solución de ellos es lo de menos. Lo importante es que haya problemas y que no se resuelvan jamás, para que tengamos metas u horizontes. Por lo mismo, el mundo y nuestras vidas son problemas sin solución. Si se acaba uno, empieza otro. (Esto lo leí en León Bloy.) Creo que el problema de la Antártica es de aquellos sin solución. Dios pone las cosas así, para hacernos penar y trabajar. La razón está siempre al lado de la sinrazón y nuestra tarea consiste en tratar de buscar ajustes o de pelearnos a muerte si llega el caso.

En esta lucha por la Antártica todos los rivales tienen su razón, mirada por su lado. La de Chile sería invencible, según nuestros títulos. Argentina e Inglaterra dicen que no. Los que ganan son los que no dicen sí ni no, como los inteligentes y activos noruegos, calladitos y cazando enormes ballenas en cantidades fantásticas. Actualmente, la riqueza de la Antártica consiste en las **Moby Dick**, esto es, en las ballenas. Noruega es experta. Los noruegos no gritan ni hacen discursos. Los noruegos trabajan. Un refrán latino dice: **facilius orare quam arare**. Es más fácil hablar que laborar.

Los noruegos aprenden desde la niñez a navegar. La marina mercante es el Imperio Flotante de Noruega. En Chile, con mayor costa que Noruega, viven 25 mil familias del mar. En Noruega viven más de 300 mil. Los barcos noruegos son los que se manejan con menor número de marineros. Noruega es el país con mayor energía eléctrica per capita en el mundo. Bosques, celulosa, pesca. El turismo produce más de diez millones de libras esterlinas al año. Lema nacional: "Todo marinero tendrá la oportunidad para hacerse capitán".

El problema de la Antártica, para Chile y Argentina, es de sentido jurídico, geográfico, tradicional. Es de política, de honor nacional y de patriotismo. En el fondo estamos equivocados. Las aves poderosas de la codicia internacional aletean sobre la posible presa, y el mejor medio para salvar una parte útil para nosotros, los interesados más débiles, consistiría en levantar una conciencia común defensiva argentino-chilena. Las repúblicas iberoamericanas han menester de un esfuerzo grande de imaginación para sentirse en su realidad. Enfrentamos este otro problema que es el del planteamiento de la realidad.

Los héroes del Polo Sur han sido Scott, Oates, Bowers, Wilson, Evans, Amundsen, Charcot, Nordenskjold, Hillary, Byrd, Shakleton. El año 1903, un marino argentino, el comandante Irizar, salvó a los miembros de la expedición de Nordenskjold, a quienes se creía irremediablemente perdidos. El año 1916, nuestro piloto Pardo salvó la expedicion de Shakleton, perdido como antes Nordenskjold, en los hielos del Polo Sur. En Inglaterra ningún relato sobre la vida y hazañas de Shakleton menciona al piloto Pardo. (Ricardo Valenzuela, **La Unión**, de Valparaíso, febrero de 1958.)

¿Hay riquezas en la Antártica, fuera de la pesca?

En la revista **Science**, el experto R. K. Ellikson demostró que se necesitarían cuatro mil millones de toneladas de uranio-235 para fundir la capa de hielo que tiene más de cuatro mil metros de espesor. No se sabe si permanecería fundida más de algunas horas. Sería como hacer un hoyo en el mar. No se sabe si encontrarían minerales en el fondo del pozo.

Ahora, otro problema: el militarismo argentino es una potencia independiente. Frondizi la sufre como la mayoría de los ciudadanos argentinos corrientes. Ejército, del latín **exercitus**, proviene de ejercicio. Un ejército que no se mueve, ni tiene perspectivas de guerra, es peligroso para los vecinos y para su propia patria. El ejército argentino actual, increíblemente engrosado, mental y materialmente por Perón, consume el 42 por ciento del presupuesto. Los jefes se aburren en el ocio. Para una guerra moderna, con cohetes nucleares, los ejércitos sudamericanos serían nulos. El ansia de lucimiento, o ejercicio, del ejército argentino, con escasa fuerza para provocar un conflicto en las islas Malvinas, deriva, naturalmente, hacia Chile.

Es ilustrativo leer párrafos de argentinos respecto de sus propios defectos. El profesor argentino Raymundo Pardo ha dicho que Argentina padece de una peligrosa enfermedad: la ficción. Ante todo, ficción de grandeza caricaturesca, o **cacatuismo**. El **cacatuismo**, según este profesor, es peligroso en los meses del verano, esto es, "cuando la creación en aquella región del globo siente el impulso hacia la exuberancia. Momento fatídico en que los mosquitos se creen aviones. Entonces, los cuentos andaluces se vuelven realidad". Perón se comparó, no pocas veces, con Napoleón. Hombres mediocres se vuelven varones patrios, figuras consulares, mentes señeras, o espíritus rectores. Si muere alguno, que alcanzó cierta notoriedad discreta mientras adaptaba ideas ajenas, le comparan con las más celebradas figuras de la historia, según haya sido su oficio. Si una mente fría, normal, niega que el político muerto haya sido un Julio César o un Cid Campeador, se enojan. "Toman la verdad como un insulto".

En muchos aspectos, todos los sudamericanos somos parecidos. Los que silbaron al Embajador argentino, abogado enemigo del militarismo, tienen un aire de familia con los llamados cacatúas del patriotismo por el profesor argentino Raymundo Pardo.

PARA los santiaguinos de pura cepa, respetuosos de las tradiciones, amantes de las viejas costumbres, el cañonazo de las 12 es algo más que el estampido que parte el día en dos. Es la nota curiosa, lo que se puede mostrar al turista como algo único en el mundo. Va Ud. con un amigo que aún carga con la psicosis bélica, conversándole sobre la vida apacible en estas latitudes, acerca de cómo nuestros antepasados aborígenes, en medio de tremendo chivateo se lanzaron contra la entonces frágil aldehuela de Santiago y la redujeron a cenizas, cuando, ¡pum!, suena el cañonazo y parece que el mundo se viene abajo, que es el primer disparo de una guerra en hora de almuerzo. ¡Como para que el sorprendido foráneo caiga muerto allí mismo!

PINCELADAS.—

¿Tiene Ud. municiones de 75 mm.?

El anticuado, pero noble cañón del Santa Lucía suele no estar de acuerdo con la exactitud cronométrica del tiempo. No importa. Total, unos segundos o centésimos de segundo no hacen mayor caudal en una ciudad que pierde horas inútilmente. Las damas vitrineras, por ejemplo, empiezan a acordarse que sus maridos también almuerzan, que los niños llegan del colegio y entonces se abalanzan sobre los vehículos de la locomoción colectiva, peleándoles el derecho a asiento a pobres hombres que han caminado de uno a otro lado a la caza del diario sustento.

Dicen que darán de baja a ese cañón tan nuestro, tan de cada uno de los que habitamos esta pintoresca y congestionada urbe. Es una lástima. Debieran buscar por ahí —¿cómo va a ser posible que no las encuentren?— municiones de 75 mm, que son las que requieren sus taponazos. No se puede jubilar a un positivo servidor público, que está en pleno y entusiástico servicio, por detalles más o menos. Con un cañón más moderno, las 12 del día ya no serán las verdaderas 12, ¿verdad?

O. CABRERA LEYVA

ARTE Y CULTURA:

CARLOS DROGUETT ANUNCIA LIBRO SOBRE EMILIO DUBOIS, FAMOSO CRIMINAL CHILENO

La versión italiana de "El Ñato Eloy" llegará en julio a nuestro país

Carlos Droguett, autor del famoso "Ñato Eloy" —editado con éxito extraordinario en España, luego de vagar desdeñado por varias editoriales chilenas—, está actualmente trabajando en forma intensa en su próxima novela, que contará la vida y "hazañas" de Emilio Dubois. Y en julio llegará a nuestro país la versión en italiano de "El Ñato Eloy", realizada mediante contrato entre la Editorial Seix-Barral, de España, y la Lerici, de Italia.

El real éxito de Droguett se inició en el extranjero, a pesar del premio obtenido en Chile, por su libro "Sesenta Muertos en la Escalera" —concurso Nascimento, 1953.

Si se considera que la Editorial Seix-Barral tiene sucursales en todo el mundo —incluso en el Africa—, se podrá formar una idea de la difusión que sus libros tienen.

"El Ñato Eloy", con su versión en italiano, es ya una muestra de ello.

Un nuevo poeta: Héctor Araya debuta en Te[muco]

EL 3 DE ABRIL REALIZARA LA SE[CH] SU ASAMBLEA GENERAL DE SOCIO[S]

Del 10 al 17 serán elecciones de Directorio

El 3 de abril próximo, a las 18 horas, se efectuará, en el Auditorio de la Biblioteca Nacional, una Asamblea General de Socios de la Sociedad de Escritores de Chile, para considerar y debatir la reforma de los estatutos y el monto de las cuotas vigentes en la institución.

Así lo determinó la última reunión del Directorio de la SECH. Se acordó, asimismo, que los socios que estén ausentes de la capital en las próximas elecciones de Directorio, deberán hacerse representar mediante una carta-poder notarial, o un poder autorizado por un ministro de fe.

Asimismo, se designaron las comisiones receptoras de votos, las que quedarán integradas por un director y socios y que habrán de funcionar entre el 10 y el 17 de abril próximo, en el [...] la elección. Los socios [...] licitud de incorporación [...] cientemente aprobada [...] el Directorio no tendrán derecho a voto en esta elección.

Conferencias, Exposiciones, Músi[ca]

HOY

EXPOSICION DIDACTICA.— Sobre la carrera de Enfermera Universitaria, sus proyecciones y posibilidades. Casa Central de la Universidad de Chile. Abierta hasta el 25 del presente, en horarios de mañana y tarde.

BRASILIA, SU SENTIDO Y SU REALIZACION.— Conferencia en francés de Fray Raphael Gerard Wegimont, de la Orden de los Dominicos de Río de Janeiro. Aula Magna de la Universidad Católica. A las 9 horas.

PINTURA BRITANICA.— Cuatro óleos de pintores abstractos británicos. Sala del Instituto Chileno-Británico, Teatinos 307.

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30 horas. Días sábado: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Reabierto al público, en horarios habituales, de mañana y tarde.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Reabierto en los días hábiles. Horarios de mañana y tarde.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — Miraflores 50. De martes a sábado: 9 a 12.30 horas y 15 a 18 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL —Alameda esquina Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

PALACIO DE LA ALHAMBRA.— Compañía 1340. De lunes a sábado: 10 a 13 horas, y 16 a 21 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— Avda. Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO DE ARTE [CON]TEMPORANEO.— [...] en horarios habituales, ex[...]cepto los días lunes.

PROXIMAMENTE

JOVEN PINTURA.— [...] de pintores jóvenes [...] Se inaugurará en la [...]bertad, el 27 del pr[esente].

PINTURA ESPA[ÑOLA] Exposición "Espacio [...] de la pintura española con[...]temporánea". Museo [de Arte] Contemporáneo. Se [inaugura] el 24.

MAGDALENA LO[...] Oleos en la Sala de la [Uni]versidad de Chile. Se [inau]gura el 28.

ANIVERSARIO [...]NAL DE GRECIA.— [...] solemne en el Salón [de Ho]nor de la Universidad de Chile. Viernes 24, [...] horas.

El Plan Kennedy y la Reforma Tribut[aria]

— VI —

Una de las grandes barreras que, a juicio del Presidente Kennedy, frenan las posibilidades del pueblo latinoamericano a alcanzar mayores niveles de vida, es lo que él denomina, "las arcaicas estructuras sobre impuestos".

Por dos veces consecutivas en sus recientes planteamientos utiliza la misma frase, y concretamente, postula "una liberación de impuestos", una reforma tributaria substancial sin la cual —así lo afirma explícitamente— todo su plan de diez años para las Américas habría fracasado.

La razón profunda de su tesis —tácitamente expuesta— es que no puede gravarse con el pago de impuestos a un pueblo que acusa un producto anual per capita de sólo 280 dólares, sin reducir aún más los ya muy bajos niveles de vida, reflejados en esa cifra.

En el caso de Chile, si bien el producto per capita es ostensiblemente superior a ese promedio —alcanza aproximadamente a 600 dólares—, no parece que el sistema impositivo estuviera libre de esa crítica de gravar en exceso a las clases de menores rentas.

Tomando, por ejemplo, el volumen de los ingresos tributarios consultados en el presupuesto de 1960, que llegaba a un total de 693,2 millones de escudos (100%), nos encontramos con la siguiente realidad:

1) Los impuestos directos aportaban 185,5 millones (27% en porcentajes globales), y los indirectos, 507,7 millones (73%). Si consideramos que todos los impuestos indirectos son esencialmente trasladables, ya podemos advertir que de cada 100 escudos que recauda el Fisco, 73 escudos provienen, en consecuencia, de los consumidores.

2) Dentro de los impuestos indirectos, los principales rubros tributarios son los siguientes: impuesto a las compraventas, 176,9 millones (25,2%); impuestos al comercio exterior —aduanas y otros—, 164,9 millones (23,5%); impuestos a la cifra de negocios, 70,7 millones (10,1%); impuestos a la producción —bencina y combustibles, tabacos, alcoholes, etcétera—, 61,7 millones (8,8 por ciento); e impuestos a los actos jurídicos —ley de timbres, estampillas y papel sellado, etcétera—, 33,3 millones (4,7%).

Como se sabe, los impuestos a las compraventas los paga el consumidor en cada compra que realiza, y lo mismo ocurre —en el hecho— con los impuestos a la producción y a los actos jurídicos. En cuanto a los de cifra de negocios y del comercio exterior, todos ellos se trasladan automáticamente sobre los precios de los servicios o mercaderías que adquieren.

3) En el caso de los impuestos directos —27 escudos de cada 100 que recauda el Fisco—, los mayores aportes los realizan, en orden de importancia: las empresas, a través del pago de los impuestos de 3a. y 4a. categorías y adicional, con 66,8 millones de escudos (9,5%); la gran minería del cobre, con 63 millones (9 por ciento); las personas a través de los impuestos sobre sus rentas, con 30,4 millones (4,3 por ciento), y los dueños de predios urbanos o rústicos y quienes reciben herencias o donaciones, con 25,2 millones (3,6 por ciento).

Eso significa que de cada 100 escudos que el Fisco recibe, por concepto de impuestos, 9,5 escudos lo aportan las empresas nacionales y extranjeras del país, 9 escudos las dos grandes empresas del cobre, 4,3 las personas y 3,6 escudos los dueños de propiedades raíces y los favorecidos con herencias o donaciones.

4) De los 30,4 millones de escudos (4,3 por ciento) que aportan las personas, los obreros y empleados contribuyen con 21,3 millones (3 por ciento del total), a través del pago del impuesto de 5a. categoría; los profesionales, con 2,3 millones (0,3 por ciento), a través del impuesto de 6a. categoría; los que tienen rentas que exceden de tres vitales anuales, con 5 millones (0,7 por ciento), a través del global complementario, y, los que viven en casas de altos avalúos, por la presunción legal de renta que les alcanza, con sólo 0,3 millones (0,04 por ciento). De manera que también en el caso de los impuestos a las rentas de las personas el mayor aporte lo realizan los obreros y empleados, es decir, la masa popular.

5) En consecuencia, y resumiendo, si al 73 por ciento que alcanzan los impuestos indirectos, agregamos el 3 por ciento que aportan los obreros y empleados a través de la 5a. categoría —y sin incluir el aporte de éstos al global complementario—, tendremos que concluir que de cada 100 escudos que recibe el Estado por concepto de impuestos, la gran masa consumidora —dentro de la cual obreros y empleados forman la abrumadora mayoría— aporta 76 escudos, y sólo los 24 escudos restantes son aportados por las empresas, los dueños de propiedades y las compañías del cobre.

Obviamente, este estado de cosas parece vulnerar los principios de la más elemental justicia distributiva y social, y tal es la opinión del propio Jefe del Estado, quien en su último Mensaje al Congreso Nacional señaló que este sistema impositivo era "esencialmente injusto".

Si a todo lo anterior se agrega el serio problema fiscal que crea la insuficiencia de los impuestos para sostener los gastos estatales —de cada 100 escudos de ingresos consultados en el presupuesto de este año, 58,28 provienen de impuestos, 5,48 de rentas propias del Estado y 36,24 [...] préstamos internos [y exter]nos—, es lógico [...] nuestro régimen tri[butario exi]ge una revisión [...] no podría dilatarse [...] tiempo.

Ese parece ser [el] criterio de nuestro [...] que ha anunciado [reciente]mente el envío de [un proyecto] de reforma tributaria [al Con]greso.

El gran problema [...] sentará en la práctica [...] mo disminuir el [...] cial de los impuestos [...] en realidad el Fisco [...] elevar substancialmente [...] rubro de sus ingresos.

En todo caso, Chile [...] te la opinión del [...] Kennedy, en el sentido [...] los impuestos deben [...] dos en mayor propor[ción] [...] los que más tienen [...] para —como todo el [mundo] sabe— a adoptar [me]didas para evitar la [...] impuestos.

PLAN DE ED[UCACION] SANITARIA HA[RA] EL PAIS EL S[...]

FALLECIO AYER GUILLERMO SA[NDER]

CONSULTORIO DE Leyes Sociales

TRAMITES PARA LA REJUBILACION DE LOS SERVIDORES FISCALES

CONSULTA.— El lector Carlos Baltierra D., desde Concepción, nos pide que le aclaremos dónde corresponde presentar un expediente de rejubilación de un servidor fiscal.

RESPUESTA.— Nos parece que el trámite debe hacerse ante la Contraloría. No hay disposiciones expresas al respecto. Pero, si la solicitud de jubilación debe presentarse a la Contraloría, todo indica que la rejubilación, que es el complemento de la anterior, deba seguir los mismos trámites y el mismo camino. Por lo demás, consultas hechas ante las Secciones respectivas del Ministerio de Hacienda, han confirmado lo dicho.

REQUISITOS PARA GOZAR DE PENSION DE VEJEZ EN EL SEGURO SOCIAL

CONSULTA.— El lector Ismael García, de Rancagua, nos dice:

"Soy imponente del Servicio de Seguro Social y cuento con 216 semanas de imposiciones. Tengo 77 años de edad. He trabajado en el arreglo de las calles de la ciudad (empedraduras) por cuenta del Municipio. Pero se me consideró "contratista" y no me hicieron imposiciones. Ahora, sin trabajo y a causa de la edad, necesito ayuda. Pero me informan que, según la ley, no tengo derecho a nada, ni siquiera a atención médica, ya que mi libreta está atrasada desde hace más de un año. Antiguo lector de LA NACION, y en conocimiento de las acertadas respuestas que dá ese Consultorio, acudo a ustedes en espera de un consejo."

RESPUESTA.— Realmente, su caso es desconcertante y sensible. Conforme a la ley 10.383, con 216 semanas de imposiciones y estando atrasado en ellas desde hace un año, poco o nada —nada, realmente, para hablar con propiedad— puede usted pedir del Servicio de Seguro Social. Por su edad, usted podría aspirar a una pensión de vejez. Sin embargo, para ello necesita un mínimo de 800 semanas de imposiciones y, además, tener un número de semanas de imposiciones no menor a la mitad del total de semanas comprendidas entre la fecha de su inscripción como imponente del Seguro Social y la fecha en que solicite el beneficio de la pensión de vejez.

En esta situación, sólo se nos ocurre que lo procedente sería que usted procure obtener de quien fue o es todavía su patrón —el Municipio, según usted nos dice— que solucione la situación que ha creado al no hacerle imposiciones durante todo el tiempo que trabajó. Sus funciones, aparentemente, han sido propias de un obrero y no parece ni lógico ni legal estimar "contratista" a una persona que desempeña labores manuales por cuenta ajena, por una remuneración determinada. Si logra que, reconsiderándose la deficiente calificación de que habría sido objeto su labor, se le hagan imposiciones por los años servidos y, de esta manera, reúne las 800 semanas (alrededor de 16 años) que la ley exige como mínimo, podría solicitar el beneficio de la pensión de vejez, que se adquiere a los 65 años de edad.

La ley no contempla la posibilidad de pensiones de gracia o de excepción en estos casos.

ASESOR DE AHORRO Y PRESTAMOS LLEGO A NUESTRO PAIS

Se encuentra en Santiago el asesor técnico en sistema de Asociaciones de Ahorro y Préstamos, dependiente del Punto Cuarto, Mario J. Schram.

El alto funcionario viajó con el objeto de prestar su concurso a la Caja Central de Ahorros y Préstamos que funciona en Santiago, y que preside Eduardo Gomien Díaz.

Ayer mismo, Mario J. Schram se incorporó a las actividades de la Central y sostuvo reuniones con el presidente, Eduardo Gomien; con el director ejecutivo, Ricardo Irarrázaval, y con el asesor jurídico de la institución, Jorge Rodríguez.

ESTUDIOS SOBRE LA NIVELACION DE LAS PENSIONES DE RETIRO

Quedó constituida la Subcomisión de estudio de la nivelación de las pensiones de los jubilados y montepiadas del país, que fuera designada últimamente por el Ministro del Trabajo y Previsión Social.

A la reunión de constitución, que se realizó en la Subsecretaría de Previsión del Ministerio del ramo, concurrieron el jefe Actuario de la Superintendencia de Seguridad Social; representantes de las diversas Cajas de Previsión, de la Oficina de Pensiones del Ministerio de Hacienda y los delegados de la Confederación de Jubilados y Montepiadas, Eduardo Becerra González, y Alberto Molina Rodríguez.

Presidente de la Subcomisión fue designado el Actuario de la Superintendencia de Seguridad Social, Enrique Miranda. En la sesión se cambiaron ideas generales y se fijaron las normas para el estudio de los problemas y de las soluciones que se propondrán, con miras a lograr la nivelación de las pensiones de los cuarenta y ocho mil jubilados y montepiadas del país.

La razón se impone

Inútil, decididamente estéril y hasta insensato, resultó al final —como era de predecirlo— el paro ilegal de faenas en que se mantuvieron los trabajadores de Huachipato a lo largo de trece días y cuya huelga acaba de terminar. Una innecesaria agitación gremial, la pérdida de jornales y cuantiosos daños de todo orden, quedan como saldo del movimiento, creado como protesta ante el anuncio del cierre de una sección manufacturera, anexa a la producción de acero de la usina, cuya paralización, finalmente, los propios trabajadores han debido aceptar, como algo inevitable.

Lo importante, ciertamente, es que los trabajadores, por último y en un gesto plausible, enfrentaron la realidad y buscaron el camino de la concordia. Se entendieron con la Empresa y las labores de producción en la usina están ya reanudadas. Es lo que interesa al país.

Será útil, sin embargo, examinar lo acontecido. El convenio, ya suscrito por las partes, contiene, en substancia, lo mismo que se había ofrecido a los trabajadores con bastante anterioridad al arreglo: seguridades de trabajo. El Ministro del Trabajo, en el llamado público que hizo a los huelguistas, reiteró su advertencia de que les garantizaba que ningún empleado u obrero, al cerrarse la Planta de Estructuras Metálicas, perdería su trabajo o vería disminuidas sus remuneraciones.

Eso era lo fundamental. El resto del acuerdo, ahora producido, no altera lo dicho.

Así las cosas, lo ocurrido en Huachipato no fue otra cosa que el fruto de la obsecación, hábilmente fomentada, sin duda, por sectores políticos que, ahora, para explicar el desenlace, tienden una cortina de humo y hasta hablan del "triunfo alcanzado por los trabajadores de la CAP".

Triunfo sobre un error de sí mismos, ¿qué duda cabe?

CONSEJEROS DE CAJA DE EE. PUBLICOS

Fue cursado el decreto de la Subsecretaría de Previsión Social del Ministerio del ramo que designa a los consejeros de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas en representación de los semifiscales, fotograbadores y obreros de imprentas.

En representación de los empleados semifiscales fueron designados Manuel Montero Moreno, Gonzalo Rahausen y Luis Castro Bobadilla. Por los fotograbadores fue nombrado Alfredo Vicencio, y en representación de los obreros de imprentas particulares Osvaldo Alvarez Pereira, actual presidente de la Confederación Mutualista de Chile.

Breves Gremiales

NUEVA DIRECTIVA SINDICAL.— Tomó posesión de sus cargos la nueva Directiva del Sindicato Profesional de Obreros COTTON y R. S., de Chile, que preside Enrique Gálvez Arriaza y que forman Emilio Moreno, como secretario; Rafael Cruz, tesorero y los directores, Eugenio Pitta y Elsa Suárez S. La nueva directiva se ha abocado a la labor de la disminución de trabajo en el gremio.

ANIVERSARIO DEL SINDICATO DE DUEÑOS DE CARNICERIAS.— Con diversos actos será recordado el lunes próximo el trigésimo aniversario de la fundación del Sindicato Profesional General de Dueños de Carnicerías de Santiago, entidad que preside Ulises Valenzuela Bozo. La celebración de este suceso se hará en una fecha próxima. En la actualidad, la directiva está preocupada de diversos problemas gremiales, entre ellos el cierre dominical de los establecimeintos del ramo, romanas del Matadero Municipal, etc.

JUBILACION DE LA MUJER OBRERA.— El Departamento Femenino de la Federación del Cuero y Calzado, que preside Rosario Huerta, está impulsando el proyecto de ley sobre jubilación de la mujer obrera, a los 25 años de trabajo o 50 de edad.

SUCEDIO AYER

Recado urgente a los patrones

Un formal y muy oportuno llamamiento a empleadores y patrones ha hecho el Ministro del Trabajo, a propósito de unas declaraciones dadas a conocer recientemente en respuesta a las numerosas comunicaciones que dicho Secretario de Estado recibe a diario de parte de sindicatos y grupos de trabajadores, que piden su intervención en la solución de conflictos y otros problemas.

En primer término, el Ministro pone los puntos sobre las íes y aclara que "no puede reclamarse al Ministerio la solución de todos los conflictos económico-sociales". A esa Secretaría de Estado le corresponde dar, "preferentemente orientaciones de carácter general acerca de los problemas e intervenir en casos calificados cuando se comprometen la economía nacional y la tranquilidad social. Las partes —recalca el Ministro— que representan a las empresas y a los trabajadores, deben buscar siempre un entendimiento directo y solicitar, cuando lo estimen necesario, la colaboración de las autoridades locales del Trabajo, las que tienen precisas instrucciones de actuar en forma objetiva como mediadores, resguardando los intereses de la colectividad".

Esa es, realmente, la buena doctrina y debe ser la buena práctica. El Ministerio del Trabajo —mucho menos la Presidencia de la República— no es una Inspección del Trabajo. No debe atender a cuanto conflicto social o económico se presenta. Desnaturalizaría su papel. Descuidaría su alta misión orientadora. Para eso están los Servicios, las Inspectorías Departamentales y Provinciales del Trabajo. Para eso están el Departamento de Conflictos y la Dirección del Trabajo y las Juntas de Conciliación.

Lo primero, como dice el Ministro, es buscar entendimiento directo entre empresarios y trabajadores. Luego, de resultar necesario, pedir la mediación de los Servicios del Trabajo. Y sólo en última instancia, cuando las circunstancias lo requieran, acudir a las esferas superiores del Gobierno. Cuando están comprometidas la economía nacional y la tranquilidad social, el Ministerio no esperará que le pidan su mediación, sino que la buscará, como es su deber.

Pero, el aspecto más interesante del pensamiento ministerial es el verdadero llamado que ha hecho a patrones y empleadores. "Es de alta conveniencia —ha dicho— que los empleadores escuchen y atiendan las peticiones de sus trabajadores, proporcionándoles oportunamente las informaciones necesarias para cualquier resolución que pueda afectarlos, para no crear un clima de inseguridad en sus actividades. Los trabajadores no sólo constituyen un factor de la producción, sino que son parte vital de la de la colectividad, por lo que su tratamiento debe estar inspirado en un alto respeto de la dignidad humana".

"Asimismo —añade—, para evitar conflictos, creo útil reiterar a los trabajadores que deben orientar esencialmente su acción gremial dentro de los cauces legales, buscando el mejoramiento de sus condiciones económicas en un clima de recíproco respeto y entendimiento, con plena responsabilidad de sus deberes para con la colectividad, que se ve gravemente perturbada y dañada con la paralización intempestiva de las actividades."

Son éstas, reflexiones útiles, que ojalá consideren patrones y trabajadores.

DIRIGENTES DE HUACHIPATO CON M. DEL TRABAJO

Con el Ministro del Trabajo se entrevistaron al mediodía de ayer los dirigentes sindicales de Huachipato, con el objeto de darle a conocer —según informaron a la prensa— la situación que se habría creado después de la reanudación de faenas, suscitándose diversos roces entre el personal y algunos jefes de la usina, en lo cual los trabajadores creen ver represalias de parte de la empresa. Se supo que los dirigentes habrían expresado al Ministro que tales dificultades podrían ser causa de nuevos problemas.

De acuerdo con lo declarado por los dirigentes, el Ministro se habría manifestado que tratará con la empresa el problema, haciéndole presente la necesidad de evitar roces y cooperar sinceramente a restablecer la armonía y el clima propicio para el desarrollo normal de las faenas en la industria.

PAGO DE PARTICIPACION DE UTILIDADES

Se informó que los dirigentes sindicales representaron al Ministro Gálvez la necesidad de que la CAP proceda a cancelar la participación de utilidades, compromiso que se mantendría pendiente desde hace meses. El Ministro quedó de adoptar las medidas apropiadas para resolver el asunto.

ANICAP LUCHA POR OBTENER MAYORES BENEFICIOS PARA IMPONENTES DE "CAJA CHICA"

Imponentes civiles de la institución propician reformas que aprobó Superintendencia de Seguridad Social

Una intensa campaña destinada a lograr la modificación de los Estatutos y Reglamentos de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos, en términos que permitan conceder mayores y más efectivos beneficios a los imponentes, están impulsando numerosos empleados civiles afiliados a esa institución.

A través de la ANICAP (Asociación Nacional de Imponentes Civiles de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos), vastos sectores de imponentes de esa institución vienen propiciando modificaciones destinadas a mejorar y a hacer más reales y oportunos los beneficios que hasta ahora concede la Caja, de conformidad con los estatutos y la reglamentación vigentes, los que, según los interesados, deben ponerse a tono con las circunstancias y la realidad actual.

ASPIRACION DE LOS IMPONENTES.— Por intermedio de la ANICAP, organización que formaron los imponentes de la Caja en septiembre de 1960, los funcionarios civiles afiliados a ella han venido propiciando las modificaciones indispensables, especialmente en cuanto al monto de los préstamos hipotecarios, que en la actualidad se otorgan sólo hasta un máximo de mil escudos, en circunstancias que dicha cantidad es del todo insuficiente para el objeto. Se ha pedido que se eleve el monto de estas operaciones a un mínimo de ocho mil escudos. Asimismo, piden que se acuerden las reformas estatutarias y reglamentarias del caso, a fin de que se proporcione a los imponentes préstamos médicos, préstamos escolares y otras facilidades indispensables.

DICTAMEN DE LA SUPERINTENDENCIA DE SEGURIDAD SOCIAL.— Dentro de la campaña que han sostenido los imponentes en el sentido señalado, éstos llegaron hasta la Superintendencia de Seguridad Social, repartición que, luego de estudiar la presentación que hiciera un grueso sector de los afiliados a la Caja "chica" —como se le denomina corrientemente—, dictaminó estimando atendibles las modificaciones sugeridas por los interesados, en cuanto procuran mejorar los beneficios, robustecer la autoridad de la Dirección de la institución y resguardar los derechos del personal y de los imponentes.

Al efecto —según lo informado por la directiva de la ANICAP, que visitó nuestra redacción—, la Superintendencia de Seguridad Social despachó a la Dirección de la Caja el oficio N.o 170, fechado el 25 de enero último, por el cual se instruyó a la institución en orden a acordar las reformas propuestas, dándole para ello un plazo de 35 días.

HASTA AHORA NO HAY NADA.— "Sin embargo —expresaron a LA NACION los dirigentes de la ANICAP—, a pesar de haber expirado el plazo aludido, hasta ahora nada se ha hecho y los imponentes siguen a la espera de que las modificaciones se aprueben y se legalicen, de manera que los mayores beneficios y facilidades puedan otorgarse a la brevedad."

"En vista de ello —añadió el presidente de la ANICAP, Iván Pérez Castro—, nuestra entidad acaba de celebrar una importante asamblea de imponentes, en la que se acordó protestar por el incumplimiento y reclamar de lo ocurrido ante la Superintendencia de Seguridad Social. Mantendremos una enérgica campaña —terminó diciendo— hasta conseguir que se cumplan las justas aspiraciones de los imponentes de la Caja "chica".

Visitas a poblaciones de Concepción realizó Vicepresidente de la CORVI

Dirigentes del Frente Nacional de la Vivienda participaron en la jira realizada

Una interesante visita realizó a algunas poblaciones de la provincia de Concepción el Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, Carlos Granifo, quien fue acompañado en esta oportunidad por el presidente del Frente Nacional de la Vivienda, Pedro Cáceres Corbalán, y dirigentes provinciales de esa entidad, además de algunos funcionarios de la CORVI.

La visita se realizó el sábado último, aprovechando el Vicepresidente su viaje de regreso de Temuco, por cuyo motivo fue esperado en Concepción por el dirigente del Frente de la Vivienda, Pedro Cáceres y otros personeros de la organización penquista.

PREDIOS DE LA POBLACION "AGUITA DE LA PERDIZ"

En Concepción, el vicepresidente de la CORVI y su comitiva visitaron los terrenos de la población denominada "Agüita de la Perdiz", cuyos terrenos fueron cedidos por el Municipio penquista. El funcionario y sus asesores, luego de visitar esos terrenos, dieron su conformidad a los trabajos de planeamiento y delineación de calles, y expresaron que se cursarán todos los trámites necesarios para urbanizar y construir en ellos. El vicepresidente declaró que los predios serán entregados en su oportunidad a sus actuales ocupantes.

VISITA A TALCAHUANO

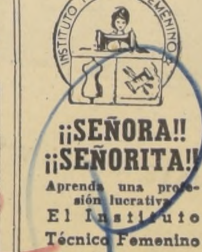
Posteriormente, el vicepresidente de la CORVI, siempre acompañado de varios funcionarios asesores y del presidente del Frente Nacional de la Vivienda, Pedro Cáceres, y otros dirigentes provinciales de la organización, se dirigieron a Talcahuano, con el objeto de visitar la Población "Libertad", de ese puerto.

Al término de la visita, el vicepresidente de la CORVI declaró que se iniciarán dentro de poco los trabajos necesarios, anunciando que se procederá a remodelar por partes, expropiando los terrenos para venderlos, posteriormente, debidamente urbanizados, a sus actuales ocupantes.

RECONOCIMIENTO A LA LABOR CUMPLIDA

El Frente Nacional de la Vivienda ha expresado sus agradecimientos al vicepresidente de la CORVI, Carlos Granifo, por la efectiva labor cumplida durante la visita a Concepción, donde visitó, además, la Población "La Mochita" y atendió a los problemas que los dirigentes de la organización le plantearon respecto de la localidad de Yumbel y de la Población "Comunidad Manuel Rodríguez", de Concepción.

En declaraciones formuladas a LA NACION, Pedro Cáceres Corbalán dijo que "por su intermedio el Frente Nacional de la Vivienda hace llegar al vicepresidente de la CORVI, a los funcionarios de ese organismo y al Intendente de Concepción, Inmanuel Holger, los más vivos agradecimientos por las facilidades otorgadas y la solución dada a varios problemas de modestos pobladores de la provincia de Concepción."





FRANCIA ANUNCIA PLAN DE EXPLORACION COSMICA

PARIS, 22 (UPI).— Los científicos franceses especializados en espacio cósmico anunciaron hoy que en el transcurso del año dispararán 20 o más cohetes para explorarlo. Los lanzamientos se harán desde el polígono de pruebas del desierto del Sahara.

Por lo menos una de las exploraciones espaciales llevará animales, según manifestaron fuentes competentes. El último cohete disparado por los franceses, el 22 de febrero, llevó un ratón blanco de nombre Héctor, a una distancia de 152 kilómetros de la tierra. Héctor regresó indemne del viaje, a lo desconocido y hace apenas dos días se convirtió en el padre de cuatro ratoncitos.

El anuncio, hecho por el Consejo Nacional de Investigación del Espacio, evidencia que Francia está todavía lejos de la colocación en órbita de un satélite.

Sociedad Cooperativa Ferroviaria de Edificación "LA FRATERNAL LIMITADA"

CITACION A JUNTA GENERAL ORDINARIA

En conformidad a los Estatutos de nuestra Sociedad, Art. 19, cito a Ud. para el domingo 26 de marzo de 1961, a las 9 y 9.30 horas, en primera y segunda citación, respectivamente, con el número que asista, para tratar lo siguiente:

TABLA

1.o Lectura acta anterior.
2.o Memoria del ejercicio anterior.
3.o Balance y cuenta de Junta de Vigilancia.
4.o Presupuesto y Gerencia.
5.o Elección de tres Consejeros según Art. 29 de nuestros Estatutos.
6.o Incidentes.

LOCAL: San Alfonso 775.

El Consejo de Administración

Santiago, marzo de 1961.

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

COLONIA "SANTA ELENA"

(PROVINCIA DE O'HIGGINS, DEPARTAMENTO Y COMUNA DE RANCAGUA)

Se pone en conocimiento de los interesados la nómina de los asignatarios de parcelas de la Colonia "SANTA ELENA", que el Honorable Consejo de la Caja de Colonización Agrícola asignó en sesión N.o 17, de 22 del mes en curso, en conformidad al artículo 50 del D.F.L. 76:

Nombre del Asignatario y Profesión	Parcela Asignada	Puntaje
Guzmán Jerez, Manuel Honorio; Capataz, mediero ...	1	23
Instituto de Educación Rural ...	2	
Luco Torrealba, Gumercindo; Ingeniero Agrónomo ..	3	20
Fuenzalida Moya, José Edo.; Inquilino ...	4	21
Ibarra Farfán, Fco. Javier; Obrero agrícola ...	5	19
Gutiérrez Rebolledo, Alamiro; Mediero-Chacarero ...	6	20
Acevedo Martínez, Carlos R.; Mayordomo ...	7	21
Fernández Rojas, Gonzalo; Adm. Ing. Agrónomo ...	8	20
Morales Parrao, Samuel; Inquilino ...	9	20
Sánchez Cuevas, José Dgo.; Mayordomo ...	10	22
Rodríguez Córdova, Enrique; Capataz ...	11	19
Farías Peñaloza, Laurencio; Mayordomo ...	12	21
Contreras Solís, Juan de Dios; Mayordomo ...	13	23
Cruz Olea, Luis Juvenal; Mayordomo ...	14	21
Sepúlveda Contreras, José M.; Mayordomo ...	15	21
Farías Véliz, Heriberto; Mediero ...	16	20
Badilla Tellería, René Jorge; Adm. Ing. Agrónomo ...	17	20
Del Real Correa, Fernando; Administrador ...	18	21
Urzúa Casas-Cordero, Ramón; Adm. Práct. Agrícola ..	19	21
Beltrán Neira, Sergio; Adm. Ing. Agrónomo ...	20	25

SANTIAGO, 23 de marzo de 1961

Jorge Baraona Puelma

Vicepresidente Ejecutivo

JERARCA FIDELISTA ROMPE CON EL REGIMEN CUBANO

MEXICO, 22 (UPI).— El Frente Revolucionario Democrático, agrupación de cubanos exilados, informó hoy que José Pardo Llada había roto con Fidel Castro.

La agrupación dio a la publicidad una declaración que dijo ser de Pardo Llada en la que éste afirma que su decisión se debió a que en Cuba "no es posible mantener otra actitud que no responda a la línea del Partido Socialista Popular".

Partido Socialista Popular es el nombre que tiene en Cuba el Partido Comunista.

A Pardo Llada le consideraban muchos el cuarto hombre en importancia de la Cuba actual.

Para ellos sólo el Primer Ministro, su hermano Raúl y Ernesto Guevara, tenían más influencia que Pardo Llada.

Carlos Fernández Trujillo, portavoz del Frente Revolucionario Democrático, fue quien informó de la defección.

Al mismo tiempo, repartió unas hojas mimeografiadas que dijo contenían la declaración de Pardo Llada sobre su ruptura con Castro.

Fernández Trujillo manifestó que Pardo Llada estaba en México —país al que llegó el viernes con pasaporte mexicano— pero no sabía dónde.

El vespertino "Ultimas Noticias" informó, al mismo tiempo, que la esposa e hija de Pardo Llada habían pedido asilo a la Embajada mexicana de La Habana, en la cual se encontraban.

España rechaza reclamación de Marruecos

MADRID, 22 (UPI).— España rechazó hoy la reclamación del rey de Marruecos, Hassan II, de la zona del Sahara, donde fueron secuestrados 11 técnicos petroleros, la cual, afirma el soberano, pertenece a Marruecos.

El Ministerio de Asuntos Exteriores español expidió un comunicado que acusa al monarca de tratar de "glorificar la agresión y el saqueo (del campo petrolero), y presentar los hechos como obra de algunos "patriotas", en lugar de condenar y vituperar a los autores del incidente.



JOSE MIRO CARDONA.— Diez agrupaciones de exilados cubanos lo designaron Presidente del Consejo Revolucionario que tendrá por misión llevar a cabo la guerra para librar a Cuba de la "tiranía comunista", según dijeron sus miembros anoche en Nueva York.

"GOBIERNO EN EL EXILIO" LISTO PARA COMBATIR A FIDEL CASTRO

Iniciarán las acciones "tan pronto como sea posible", según manifestó en Nueva York su Presidente, el Dr. José Miró Cardona

NUEVA YORK, WASHINGTON, HOUSTON.— (Resumido de cables UPI).— Diez organizaciones políticas de cubanos exilados suscribieron solemnemente anoche en Nueva York un documento que los compromete a reconocer la autoridad del Dr. José Miró Cardona como presidente de un Consejo Revolucionario que tendrá como misión fundamental llevar la dirección de la guerra que pondrá fin en Cuba a lo que los firmantes calificaron de "tiranía comunista".

En la misma oportunidad los representantes de los diez grupos suscribieron un programa que habrá de regir la vida institucional del Gobierno provisional. Este programa será el estandarte de guerra de la gran cruzada antifidelista que se proponen realizar.

Casi simultáneamente en Washington, un vocero del Departamento de Estado norteamericano, Joseph Reap, señaló que no se otorgará reconocimiento oficial al "Gobierno en el exilio". Precisando su punto de vista dijo: "No se ha dado permiso para el establecimiento de ningún gobierno de tal clase, ni conozco ninguna solicitud de autorización. El establecimiento de tal gobierno en el territorio de los Estados Unidos sería una violación de la soberanía de este país, a menos que se hubiera otorgado permiso para ello".

Los observadores hacen notar que en su conferencia de prensa de anoche, los diez grupos anticastristas subrayaron su condición de "Consejo Revolucionario" en lugar de "Gobierno provisional". La diferencia tiene por objeto no violar la neutralidad norteamericana.

Miró Cardona, que fue Primer Ministro de Cuba durante 45 días a la caída de Batista y luego representó al Gobierno de Fidel Castro como Embajador de Cuba en España, se mostró enigmático anoche cuando uno de los 200 periodistas que lo entrevistaban preguntó acerca de la iniciación de las operaciones del "Consejo Revolucionario" en Cuba. "Tan pronto como sea posible", fue su respuesta.

Las organizaciones que respaldan al Dr. José Miró Cardona, son las siguientes: Rescate Revolucionario, representada en la conferencia de prensa por Manuel Antonio de Varona, a quien se considera como el Primer Ministro, o rango equivalente, del "gobierno en el exilio"; Movimiento de Recuperación Revolucionaria, representado por el Dr. Manuel Artime; Movimiento Demócrata Cristiano, por el Dr. José Ignacio Rasco; Agrupación Revolucionaria Montecristi, por el Dr. Justo Carrillo; Acción Revolucionaria Democrática, por el Dr. Manuel Cobos; Unión Democrática 20 de Mayo, por el Dr. Andrés Vargas Gómez; Organización Revolucionaria 30 de Noviembre, por Carlos Rodríguez Quesada; Frente Obrero Revolucionario Democrático, por Antonio Collada; Directorio Revolucionario Estudiantil, por Ernesto Fernández Travieso, y Movimiento Revolucionario del Pueblo, por el ingeniero Manuel Ray.

Estos diez dirigentes firmaron un breve documento en el que anuncian haber llegado a un acuerdo acerca de los siguientes puntos: 1.— Designar al Dr. José Miró Cardona para presidir un Consejo Revolucionario a cuyo cargo queda la dirección de la guerra, y 2.— Adoptar un programa que habrá de regir la vida institucional del Gobierno provisional.

Al llegar al aeropuerto internacional de Nueva York, el Dr. Manuel Antonio de Varona, procedente de Miami, expresó que "en cortísimo plazo vamos a poder rescatar a Cuba de manos del comunismo internacional. La lucha en Cuba va a intensificarse tremendamente en el próximo futuro."

El Consejo Revolucionario se propone librar la lucha contra el régimen de Fidel Castro fuera y dentro de Cuba. Sus voceros indican que dentro de poco estallará un levantamiento general en la Isla, coordinado con el establecimiento de una cabeza de playa por parte de las fuerzas del Consejo. Este será el momento señalado para requerir de Estados Unidos y otros países de América el reconocimiento oficial.

La parte militar de la próxima campaña estará entregada, según se afirma, al teniente coronel José Varela Castro, que en 1952 colaboró con Batista en el golpe de estado que lo llevó al poder hasta ser derrocado por Fidel Castro. Posteriormente Varela Castro rompió con Batista y participó en uno de los intentos hechos contra su gobierno.

En tanto que la noticia de la constitución del "Gobierno en el exilio" recorría el Caribe con la velocidad del rayo, en Houston, Texas, el periódico "Houston Chronicle" publicó ayer una información exclusiva proveniente de Miami, según la cual un "ejército de liberación" cubano poderosamente armado espera la hora de entrar en acción apostado, por lo menos, en cinco países latinoamericanos. Las fuerzas cuentan con armamento moderno y han sido militarmente instruidas por oficiales norteamericanos, alemanes occidentales y nacionalistas chinos.

Comentar un accidente en los colegios, ocurrido cerca del lugar, causas que lo produjeron, cómo pudo haberse evitado, significa introducir en los niños y asistentes una gimnasia mental para la seguridad.

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

En la función de cine gratuito que presenta Polla Chilena de Beneficencia, en su Teatro de Sorteos, todos los lunes, cuatro asistentes fueron premiados con un cuarto de entero cada uno.

Los felices poseedores de los números que dieron opción a estos premios son:

Srta. Ana Silva Rodríguez, 5 vigésimos del N.o 12344, con domicilio en San Francisco 673.

Niño Freddy Rivera, 5 vigésimos del N.o 34451, con domicilio en Club Hípico 2895, sitio N.o 8.

Niño Hugo Cuminn, 5 vigésimos del N.o 26667, con domicilio en Avenida Salvador N.o 771, casa 28.

Niño Pedro Vidal, 5 vigésimos del N.o 14256, con domicilio en Varas Mena 831, Paradero 15.

Las funciones de cine gratuito se efectúan todos los lunes, a las 19.15 horas, en Galería Antonio Varas, Bandera 24, 10.o piso. En cada función se sortearán 4 premios entre los asistentes.

COMPAÑIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

En relación con las informaciones de prensa sobre el origen del fuego en el lamentable siniestro del día 20 del presente, en Avenida Matucana N.o 664, ponemos en conocimiento del público el siguiente documento, que excluye de toda responsabilidad al gas licuado y al gas de cañería y demuestra que estos combustibles no tuvieron relación alguna con el accidente:

Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas

CERTIFICADO

"A pedido de la Compañía de Gas, certifico que personal de la Dirección ha constatado que en el incendio de Av. Matucana N.o 664, ocurrido el día 20 del actual, no tuvieron participación alguna el gas corriente ni el gas licuado.

Santiago, 22 de marzo de 1961.

(Fdo.) Nicolás Secul Trebotic, Ingeniero Director."

COMPAÑIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

La Rectoría tiene especial agrado en invitar a los egresados de esta Universidad a la ceremonia de inauguración de la Unidad Universitaria, que tendrá lugar el próximo martes 28 del presente, a las 17 horas, en el Estadio Universitario, ubicado en Avda. Ecuador esquina General Velásquez, con asistencia de S. E. el Presidente de la República y de representantes de todas las actividades del país.

Dada la imposibilidad de hacer llegar personalmente a los egresados las invitaciones para entrar al Estadio, les rogamos pasar a retirarlas a la Oficina de Relaciones Públicas de la Casa Central, Avda. Bernardo O'Higgins 1611, segundo piso.

El Rector

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Provisión de madera para población "Santa Adriana", radicación de pobladores, Santiago

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de maderas destinadas a la Población "Santa Adriana" Santiago.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Sección Industrias, Materiales y Reparaciones, calle Arturo Prat 48, piso 4.o, Santiago, de martes a viernes inclusive, de 14.30 a 17 horas.

Estas propuestas se abrirán el día 29 de marzo en curso a las 15 horas, en la Sección ya indicada.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de las terminaciones del Cuerpo "A" de los Servicios Públicos de ANTOFAGASTA. Contratistas de Primera Categoría del Registro de Arquitectura. Apertura propuestas sala de despacho del Intendente de la provincia de Antofagasta y Oficina de Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 6 de abril próximo, a las 11 horas. Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS:

Para la ejecución de calzadas de hormigón, cemento vibrado, en diversas calles de la comuna de MAIPU, con un presupuesto oficial de E° 11.867,60.

APERTURA: Alcaldía de MAIPU, el jueves 6 de abril de 1961, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la comuna de LIMACHE, con un presupuesto oficial de E° 24.628. Apertura: Alcaldía de Limache, el jueves 6 de abril de 1961, a las 11 horas. Categorías Primera, Segunda o Tercera. Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de Valparaíso.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS:

Para la ejecución de calzadas de hormigón, cemento vibrado, en Avenida Chile, de la comuna de SAN ANTONIO, con un presupuesto oficial de E° 18.637,80.

APERTURA: Alcaldía de San Antonio, el viernes 7 de abril de 1961, a las 11 horas. CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de SAN ANTONIO.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS:

Para la ejecución de calzadas de hormigón, cemento vibrado, en diversas calles de la comuna de MELIPILLA, con un presupuesto oficial de E° 17.427,30.

APERTURA: Alcaldía de Melipilla, el jueves 6 de abril de 1961, a las 11 horas. CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago.

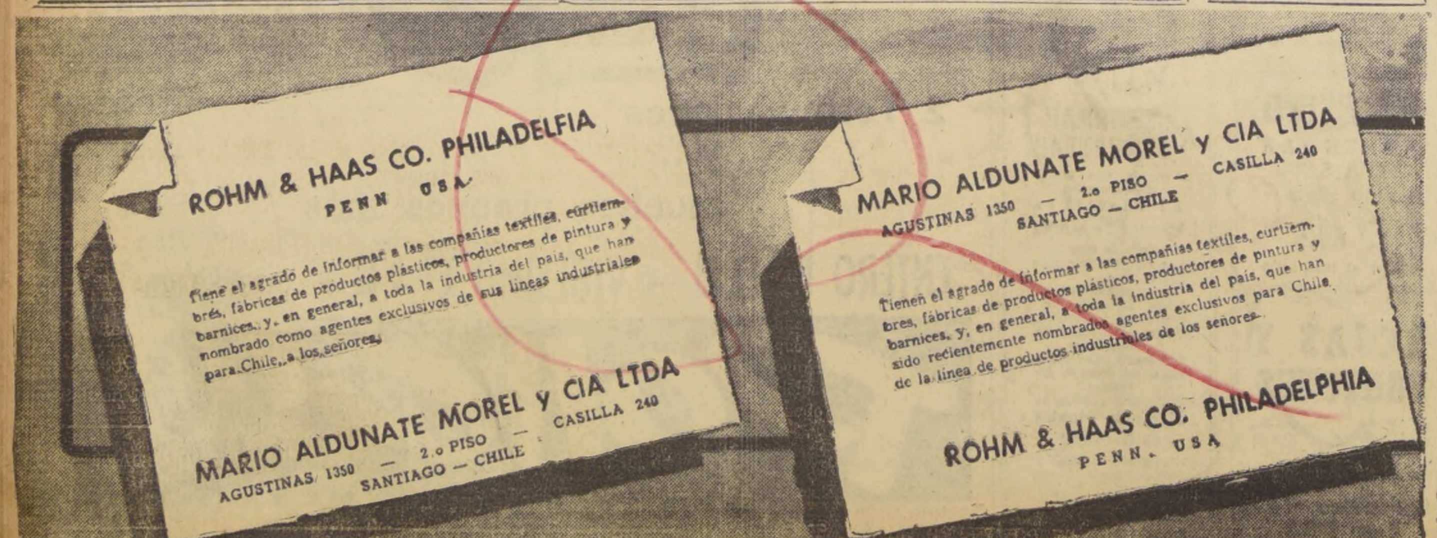
Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón, cemento vibrado, en diversas calles de la comuna de SAN MIGUEL, con un presupuesto oficial de E° 36.663,00. Apertura: Alcaldía de San Miguel, el jueves 6 de abril de 1961, a las 11 horas. Categoría: Primera, Segunda o Tercera. Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES.— Solicítanse propuestas públicas por el suministro de los siguientes transformadores, destinados al Agua Potable de IQUIQUE:

3 Transformadores de 200 KVA — 23000/400-231 volts.
2 Transformadores de 300 KVA — 23000/400-231 volts.

Bases y antecedentes se podrán retirar en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandé 71, 4.o piso, de 10 a 12 horas.



Severas penas para ladrones de secretos navales británicos

LONDRES, 22. (UPI).— Tres hombres y dos mujeres fueron declarados hoy culpables de espionaje en favor de Rusia e inmediatamente se les impusieron severas penas de prisión por haber robado secretos de la gran base naval británica de Portsmouth.

El principal de los acusados, Gordon Arnold Lonsdale, de 37 años, sindicado por Scotland Yard de ser miembro del Servicio Secreto soviético, fue condenado a 25 años de prisión.

Peter John Kroger y su esposa Helen —dos ciudadanos norteamericanos cuyo verdadero apellido es Cohen— fueron condenados a 20 años cada uno.

Henry F. Houghton, de 55 años, y su prometida Ethel Elisabeth Ghee, de 46, ambos empleados civiles del Almirantazgo en la base de Portsmouth, fueron condenados a 15 años de prisión.

De acuerdo con la legislación británica, la pena máxima por el delito de robar secretos oficiales es de 14 años (la pena que recibió el hombre de ciencia Klaus Fuchs en 1950 por entregar secretos atómicos a Rusia); pero el hecho de que en este caso se tratara de una confabulación entre varias personas, permitió que el tribunal de Old Bailey, presidido por el propio presidente de la Corte Suprema británica, impusiera a los acusados penas más severas.

Aparte de las penas de prisión, Lonsdale, Houghton y Ethel Ghee fueron condenados a pagar 1.000 libras (2.800 dólares) cada uno como contribución a los costos del proceso. Los esposos Kroger tendrán que pagar 500 libras cada uno.

Después que el jurado de 12 hombres se pronunció en 85 minutos por un veredicto de culpabilidad, el juez, Lord Parker, habló a los acusados antes de pronunciar sus sentencias.

"Todos y cada uno de ustedes deben conocer la gravedad del delito, y, tratándose de tiempos de paz, éste debe ser uno de los casos más penosos que haya llegado a este tribunal", dijo.

El juez dijo a los esposos Kroger que se había "quitado de la mente" el hecho de que ambos fueran norteamericanos, añadiendo:

"Ustedes dos están implicados en ésto hasta el fondo. Los dos son espías profesionales."

Lord Parker declaró que Lonsdale era "el cerebro" de la confabulación y agregó:

"Es usted claramente un espía profesional, es una carrera peligrosa, en la que uno tiene que estar dispuesto a sufrir si es sorprendido."

El juez dijo a Houghton que lo condenaba sólo a 15 años a causa de su edad.

"Usted tiene ahora 56 años, y unos 56 años no muy bien llevados —dijo—. Es contrario a nuestros principios imponer una sentencia que podría significar la muerte de usted en prisión."

Dirigiéndose a la solterona Ethel Ghee, prometida de Houghton, el juez dijo:

"He llegado de mala gana a la conclusión de que no puedo hacer distingos entre usted y Houghton. Estaba usted en una posición de confianza de la que depende toda la seguridad. Usted traicionó esa confianza."

Los cinco espías recibieron sus sentencias con calma, aunque Lonsdale y Kroger miraron al juez con expresión de enojo cuando aquél les dictó su pena.

NO AVANZA REUNION SOBRE PROSCRIPCION NUCLEAR

GINEBRA, 22 (UPI).— La Conferencia sobre prohibición de pruebas nucleares se reunió hoy sólo durante 23 minutos en un ambiente pesimista creado por las demandas soviéticas de un derecho de veto incorporado a cualquier maquinaria de control de las pruebas.

Esta reunión, número 275 de la serie, fue presidida por el británico David Ormsby-Gore.

La delegación de los Estados Unidos, presidida por Arthur Dean, proyectaba dar una explicación de su oferta de permitir a los hombres de ciencia rusos examinar cualesquiera dispositivos nucleares que los norteamericanos pudieran usar en los programas de investigación pacífica. La oferta está condicionada a la aceptación soviética de un tratado que asegure una prohibición cuidadosamente inspeccionada de todas las pruebas nucleares.

El jefe de la delegación soviética, Semyon Tsarapkin, no sólo reclamó el veto incorporado a la maquinaria de control sino que además advirtió que la continuación de las pruebas francesas de armas atómicas podrían producir un "efecto negativo" sobre esta conferencia.

Fuentes occidentales vieron en esto una posible excusa para que los rusos puedan en el futuro abandonar las negociaciones o negarse a firmar un tratado si les parece más conveniente para sus fines.

Después de la sesión de ayer Dean y Armsby-Gore dijeron a la prensa que las propuestas de Tsarapkin son una "contribución extramadamente negativa y realmente carente de inspiración" a las gestiones corrientes.

AMERICA LATINA

● Botín

BUENOS AIRES, 22 —(UPI) — La policía federal recuperó ayer en San Pedro otros 56 kilogramos de oro del botín robado el 15 de enero del Aeropuerto de Ezeiza, que se elevó a 38.000.000 de pesos (470.000 dólares). Sólo faltan ahora 3 kilogramos.

La policía cree haber establecido la relación entre los ladrones y una serie de grandes asaltos bancarios, así como también una serie de atracos efectuados en casas de cambio.

La policía federal llevó un detector de metales a una casa de San Pedro, 150 kilómetros al norte de la capital, que había sido arrendada por Ramón Toscano, miembro fugitivo de la banda de ladrones. El oro fue hallado oculto en el jardín. El metal se encontraba aún en las cajas originales, marcadas, "Johnson and Matthey", de Londres.

● Fugitivo

CURITIBA, Brasil, 22 (UPI) — Se ordenó hoy la prisión preventiva del ex gobernador del estado brasileño del Paraná Moisés Lupion, a quien se acusa de haberse apropiado de fondos del Estado por un total de $1.000.000 de cruzeiros.

Lupion dejó el cargo de gobernador el 31 de enero pasado y poco después se marchó al exterior. Se ignora dónde se encuentra actualmente, pero se informa que estuvo en París y Lisboa y que presumiblemente se halla ahora en Buenos Aires.

● Petróleo

LA PAZ, 22 (Especial).— La producción de petróleo crudo elaborado en las refinerías de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos se elevó en 1960 a la cantidad de 359 mil 470 metros cúbicos. La YPFB dispone de cinco refinerías situadas en Cochabamba, Camiri, Sucre, Sanandita y Bermejo.

● Austeridad

BUENOS AIRES, 22 —(UPI) — El Presidente, Arturo Frondizi, reiteró anoche su apoyo al Plan de Austeridad Económica del país y negó veracidad a los rumores de que el Gobierno esté dispuesto a hacer modificaciones al mismo.

Frondizi, hablando ante una delegación de la Unión Industrial Argentina —encabezada por su presidente, José A. Blanco— declaró: "El Plan Económico ha sido adoptado por el Gobierno con la absoluta convicción de que es el único camino y el mejor, para sacar al país del estancamiento en que se encontraba y, en consecuencia, pueden ustedes tener la seguridad de que será mantenido".

EN MEXICO SERA CITA MUNDIAL SOBRE ISOTOPOS

VIENA, 22 (UPI).— Los usos de los radioisótopos en la biología animal y las ciencias médicas serán estudiados por especialistas de todas las partes del mundo en una importante conferencia científica patrocinada por la Dirección Internacional de Energía Atómica (DIEA), la Organización de Alimentación y Agricultura y la Organización Mundial de la Salud, según anunció aquí anoche la primera de estas entidades.

La conferencia se celebrará en México, del 21 de noviembre al primero de diciembre del presente año.

CASO DE ANGOLA INCLUIDO EN TABLA DE LAS NN. UU.

La XV Asamblea General prolongará sus debates solamente hasta el 21 de abril

NACIONES UNIDAS, 22. (UPI). — La Décimoquinta Asamblea General de las NN. UU. finalizará sus deliberaciones el 21 de abril, según recomendación tomada hoy unánimemente por la Comisión de Iniciativas, la encargada de determinar la agenda y la duración de la Asamblea.

Esto significa que probablemente se diferirán para la Décimosexta Asamblea arriba de 30 asuntos, debido a falta de tiempo para ventilarlos ahora. Quiere decir, asimismo, que la candente cuestión del Congo, su debate, deberá cortarse dentro de 4 semanas.

El Secretario General, Dag Hammarskjold, había propuesto el 21 de abril para la clausura de la Décimoquinta Asamblea General, que se inició en septiembre del año pasado y entró en receso en diciembre, para reanudar sus deliberaciones el 7 de marzo. Se entiende que el Secretario General recomendó esa fecha después de haber consultado con las grandes potencias.

Es probable que gran parte del tiempo disponible hasta el cierre se consagrará al debate del Congo y, posiblemente, a la cuestión de Angola portuguesa, que la Comisión de Iniciativas resolvió incorporar a la agenda.

El Embajador portugués, Vasco V. Garín, protestó vigorosamente contra la idea de que la Asamblea General discuta la cuestión de Angola. Reiteró que lo de Angola es un asunto interno de Portugal, y que extraños al territorio estaban provocando agitación allí con fines políticos.

El Embajador de Estados Unidos, Adlai Stevenson, y el delegado soviético, Valerian Zorin, apoyaron la recomendación de iniciativas para que la Asamblea discuta el caso de Angola. El delegado norteamericano encareció que el asunto fuera considerado primero en Comisión.

Sin embargo, la Comisión de Iniciativas insistió en que la cuestión de Angola fuera directamente a la Asamblea General.

En cuanto al debate sobre el Congo, los diplomáticos consideran que el Embajador norteamericano Stevenson sacó ventaja a la Unión Soviética en la jornada inicial, realizada ayer.

La Asamblea debía haber proseguido esta tarde el debate, pero se difirió la sesión, porque las delegaciones no estaban preparadas para hablar sobre el Congo. La Asamblea se reunirá mañana por la tarde y el primer asunto será la consideración de la recomendación de la Comisión de Iniciativas sobre Angola y la fecha de terminación de la Décimoquinta Asamblea General.

USA ANUNCIARA POLITICA MAS ENERGICA EN CRISIS DE LAOS

WASHINGTON, 22 (UPI).— En fuentes oficiales se reveló esta noche que el Presidente John F. Kennedy ha resuelto dar 24 horas de plazo a Rusia para aceptar negociaciones diplomáticas sobre la crisis de Laos o verse frente a nuevas y enérgicas medidas de Estados Unidos para impedir la dominación de dicho reino del sureste asiático por los comunistas.

Los informantes dijeron que la actitud del Presidente Kennedy dependerá de la respuesta del Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev a una nota diplomática que le entregará mañana el Gobierno británico, proponiéndole negociaciones sinceras sobre Laos.

Los funcionarios norteamericanos rehusaron dar carácter de ultimátum a la nota británica, pero revelaron que ésta propondrá la formación de una comisión neutral para que ponga fin a la guerra civil laotina y eche las bases de una solución política definitiva a la crisis.

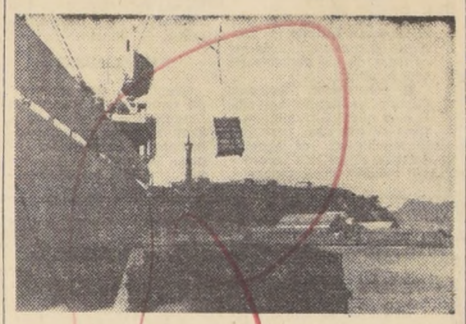
Por el momento, Kennedy se prepara para hacer un anuncio importante sobre Laos en la rueda de prensa que tendrá mañana a las 6 P. M., cuando vencerá el plazo de 24 horas.

Las declaraciones del Presidente serán transmitidas por radio y televisión a todo el país, para asegurarles el mayor impacto posible sobre la opinión pública.

El Gobierno, al parecer, está preparando al Congreso y al pueblo en general para anunciar una política más enérgica de Estados Unidos en la crisis de Laos.

Parte de esta labor de preparación fue una declaración hecha esta tarde por el Vicepresidente Lyondon B. Johnson de que Estados Unidos no se quedará de brazos cruzados ni "permitirá mansamente" la conquista de Laos por los rebeldes respaldados por la Unión Soviética.

Argentina compra refractarios chilenos



LOTA.— La firma Refractarios Lota-Green S.A., que tiene su fábrica principal en esta ciudad, embarcó por el vapor "Siranger", en este puerto, una nueva partida de ladrillos refractarios de sílice, con destino a la República Argentina.

Hemos sido informados que los materiales refractarios chilenos han logrado introducirse en el mercado sudamericano debido a que su calidad es comparable a los productos europeos y americanos que normalmente han abastecido estas plazas.

En el grabado, se puede apreciar la faena del embarque en este puerto. (Corresponsal.)

EN SAN FERNANDO:

COPEC INAUGURA HOY SU SERVICIO NUMERO 402

COPEC inaugura hoy, a las 18.30 hrs., su 402a. estación de servicio, en San Fernando. En su cuarto siglo de existencia, con capital, personal y producto chilenos, la COPEC cubre el territorio con sus estaciones, desde Arica hasta Tierra del Fuego. A medida que se va construyendo la Carretera Panamericana, va proporcionando al transporte motorizado y los campos, las posibilidades de mantener sus vehículos y productos agrícolas. En algunos puntos, como Los Vilos; Rancagua, con El Rucaray, y Curicó, con Aguas Negras, no solamente ofrece el combustible y reparación necesarios, sino que tiene un simpático restaurante y comedores para los viajeros.

El plan de COPEC, de proporcionar a lo largo de Chile una extensa red de estaciones de servicio, permitirá hoy a San Fernando, y en poco tiempo más a Temuco, Parral, San Carlos, Cauquenes y Rengo, contar con los servicios ya conocidos de COPEC.

Para la inauguración de la Estación de Servicio de San Fernando, cuyos concesionarios son Correa y Ariztía, se ofrecerá hoy un coctel, en el mismo lugar, a las 18.30 horas. Han sido especialmente invitadas las siguientes personas: presidente y directores de la COPEC; altos funcionarios de la compañía; el presidente del Banco de Chile, señor Guillermo Correa; el Gerente General del Banco de Chile, señor Arturo Quiroz; Intendente de la Provincia; autoridades del Cuerpo de Carabineros, Prefecto Gilberto Quintana y mayor Sergio Moya; del Ejército, comandante Raúl Romo, mayor Fernando Amigo y ayudante Julio González; Alcalde, señor José Expósito, y regidores de la I. Municipalidad de San Fernando; Superintendente del Cuerpo de Bomberos, Mario Jabalquinto; comandante Daniel Cáceres; Ingeniero de la Provincia, Aníbal Frías; Inspector de Transportes y Jefe de Estación de los FF. CC. del Estado; Director, y Jefe de Compras del Hospital San Juan de Dios de San Fernando; señor Donald Mac Intoch, Gerente de la Cía. Chilena de Tabacos; Sr. Oscar Valderrama, Agente del Banco de Chile; Javier Acuña; Agente del Banco del Estado, y connotados agricultores, como don Julio Pereira, Abel Bouchon, Antonio Bouchon, Fermín del Real, Belarmino Ormeño, Luis Valdés, Com. Pereira Iñiguez, José Dolores Moreno, Benigno Saa, Oscar Saa, Javier Errázuriz, Pedro Rojas, Jorge Barahona; directores de las escuelas, presidentes de instituciones agrícolas, y otros, que suman cerca de trescientas personas.

Comercio de San Fernando eligió nueva directiva

Su nuevo Directorio para este año eligió la Cámara de Comercio Minorista de San Fernando, reunida en los salones de la "Unión Fraternal".

La Directiva quedó integrada de la siguiente manera: presidente, Juan Carrasco Silva; vicepresidente, Víctor Escobar E.; secretario, René Vargas S.; prosecretario, Manuel Barahona Sepúlveda; tesorero, Agustín Toledo Fuentes; protesorero, Atilio Vallejos; directores, Juan Vigoroux, Germán Galarce y Julio Atilio Flores Farías. — (SILVA, corresponsal.)



Con la inauguración que hoy realizará la COPEC en la ciudad de San Fernando, completa un total de 402 Estaciones de Servicio a lo largo del territorio chileno. En el grabado, la Estación sanfernandina, que comenzará hoy mismo a funcionar.

La Calera cuenta desde ayer con una nueva Escuela Fiscal

LA CALERA. — Con toda solemnidad se efectuó ayer en esta localidad la inauguración de la nueva Escuela N.o 5, fiscal, con una matrícula de más o menos 150 alumnos.

Asistieron especialmente invitados por el director Gustavo Cardemil Valencia; el Gobernador del Departamento, don Renato Jung; el Director Departamental de Educación, Juan Guerrero Contreras; Alcalde de La Calera, Diego Lillo Gómez; Inspector Departamental Sanitario, Enrique Orellana C.; Armando Palma, en representación del Rotary Club local; el rotario nombrado amigo de la Escuela, Primo Solervicens Castel; capitán de Carabineros, Guillermo Ramírez, en representación del Club de Leones local; padres y apoderados de los alumnos; directores de las escuelas locales y caracterizados vecinos de la localidad.

Se inició el acto con el izamiento del Pabellón Nacional a los acordes de la Canción Nacional, coreada por los alumnos.

A continuación, el Gobernador Renato Jung, a nombre del Gobierno, hizo entrega de este nuevo plantel educacional al Director Departamental de Educación. Luego habló el Alcalde, don Diego Lillo Gómez, a nombre de la Municipalidad. Por su parte, el Director Departamental de Educación, al recibirse de este nuevo plantel educacional, destacó la importancia de esta ceremonia.

BREVES DE PERQUENCO

VISITA PASTORAL

PERQUENCO.— El Obispo de esta Diócesis, Bernarnardino Piñera, hizo su visita pastoral a esta ciudad.

Después de ser recibido con el ceremonial de estilo, en las afueras de Perquenco, el Obispo se dirigió a la Iglesia Parroquial donde bendijo a los feligreses. Las calles por donde pasó esta autoridad de la Iglesia y su comitiva estaban adornadas con arcos engalanados con el emblema nacional.

Posteriormente se le ofreció una manifestación en los salones de la Municipalidad, que contó con la asistencia de autoridades y numerosas otras personas.

CONSTRUCCION

A un período de gran actividad han entrado los trabajos de construcción de los edificios de dos escuelas de esta localidad.

El constructor, Heriberto Castillo, ha manifestado que la obra quedará terminada a fines de este mes, pero que la ampliación de algunas salas de clases, que se ordenó realizar posteriormente, sufrirán algún retraso. Estas ampliaciones obedecen al gran aumento de la población escolar en Perquenco, que no se previó al hacer los planos de los edificios.

INSPECCION

Muy satisfecho del estado en que marcha la Tenencia de Perquenco, regresó a Lautaro el Comisario de esa ciudad, coronel Raúl Moreno Moreno, quién realizó una visita inspectiva hace pocos días.

El cuartel local está a mando del teniente de Carabineros Néstor Zapata Torres.

FALLECIMIENTO

Después de una prolongada enfermedad, falleció en Perquenco el profesor de la Escuela N.o 25 de Hombres, señor León Teillier Lamée. El señor Teillier había cumplido 32 años al servicio de la educación y la muerte lo sorprendió faltándole sólo meses para su jubilación.

A sus funerales, efectuados en Temuco, asistieron todos los profesores que fueron sus compañeros de trabajo y sus numerosos amigos.

ELECTRICIDAD

El diputado electo por Cautín, Samuel Fuentes, nos ha informado que van bien encaminadas las gestiones que se están realizando en Santiago tendientes a obtener los fondos necesarios para instalar en Perquenco los servicios de energía eléctrica de la planta "Pullinque".

PERROS VAGOS

Ha recrudecido nuevamente el problema que significa la presencia de gran cantidad de perros vagos en nuestras calles. El Servicio de Sanidad Departamental de Lautaro, realizó hace poco tiempo una enérgica batida en toda la localidad, pero, sin embargo, de nuevo Perquenco presenta un feo aspecto por esta situación.

Ministro de OO. PP. inauguró puente sobre el río Camarones

ARICA.— El Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, inauguró ayer a mediodía el puente sobre la quebrada del río Camarones, que con sus 248 metros de longitud es uno de los más extensos de la zona norte.

Luego de desplegar una intensa actividad visitando todas las obras públicas en construcción e imponiéndose de las necesidades regionales, ofreció una conferencia de prensa, en la que declaró, entre otras materias, que dentro de 15 días se aprobarán las modificaciones planteadas por la Junta de Adelanto Local, que permitirán ampliar en 100 metros el molo de Arica. Agregó que en un futuro cercano se puede llegar hasta los 2.000 metros, superando a Valparaíso, que tiene 1.800.

Con estos trabajos podrán recalar en el nuevo puerto comercial naves de gran calado por tener el muelle 12 metros de profundidad.

Anoche prosiguió viaje a Iquique, para iniciar por la Carretera Panamerisana un recorrido hasta Santiago, visitando de preferencia las obras viales.

Erradicarán a 460 familias de poblaciones callampas en Valpso.

En abril entregarán las nuevas casas de Quebrada Verde

VALPARAISO.— El Intendente de la provincia, Luis Guevara Ortúzar, en colaboración con Visitadoras Sociales, ha seguido estudiando el problema de la erradicación de numerosas familias que habitan en viviendas ligeras en diversos sectores de la ciudad.

Las referidas familias, conforme a los planes de la primera autoridad provincial, serán trasladadas a la población construida por la CORVI en Quebrada Verde, que consta de 460 casas. Expresó el señor Guevara Ortúzar que dichas viviendas se espera terminarlas a mediados de abril próximo.

El proyecto de la Intendencia consulta la erradicación de pobladores de Santos Ossa, Cerro Las Cañas, Cordillera, etc., cuyos ranchos serán demolidos.

NUEVA VIA UNIRA EL CERRO LOS PLACERES CON A. SANTA

VALPARAISO.— Una visita al Cerro Los Placeres para imponerse del estado de diversos trabajos, hará en la mañana de hoy el Intendente, Luis Guevara. Los problemas que requieren solución se refieren al agua potable y a la construcción de una nueva vía que unirá ese populoso sector de Valparaíso directamente con la Variante de Agua Santa. Para tales efectos el jefe Provincial se hará acompañar por funcionarios técnicos de los respectivos servicios.

Respecto a la nueva ruta abierta para unir el Cerro Los Placeres con la Variante, informó el Intendente que la vía está delineada y falta solamente mejorarla, asunto del cual se preocupará en la visita de hoy.

Al disponer Valparaíso del nuevo camino, será posible descongestionar el tránsito intenso que soporta la Variante Santos Ossa.

Recorridos de la locomoción a los cerros deberán fusionarse

VALPARAISO.— El problema que se ha planteado para los vecinos de la parte alta de esta ciudad por la discrepancia surgida entre los Sindicatos de Autobuses Expresos Viña del Mar y de la Línea N.o 6, fue ampliamente analizado en una reunión realizada en la mañana de ayer en la Intendencia, a la cual concurrió el Director General de Transporte y Tránsito Público, Alejandro Ríos Mackenna.

Según expresó el Intendente Luis Guevara, en esta reunión se acordó fijar un plazo de seis días para que ambos recorridos, el de la línea 20, servido por expresos Viña del Mar, y el N.o 6, se fusionen y presten adecuada atención a los pobladores de los cerros porteños.

El principal problema que ha existido hasta el momento es la rivalidad entre los choferes de ambas líneas, ya que unos y otros tratan de conquistarse los pasajeros, recurriendo a toda clase de artimañas, con grave peligro para la integridad física de los usuarios y de los daños del material.

La nueva línea fusionada llevará el número 26.

VALPARAISO
Espectáculos de hoy

AVENIDA.— El agujero de la muerte, y Porque ... jóvenes.
CONDELL.— El puente y La gran ilusión.
COLON.— Tipos de ... ya.
IMPERIO.— Las ... tas Vivanco y El ... vengador.
METRO.— Ben Hur.
PACIFICO.— El ... Nagasaki y La ... San Sulpicio.
REAL.— Amores de ... rano.
VELARDE.— Verano ... amor.
VALPARAISO.— El ... cer sexo.
VICTORIA.— Un ... para cara sucia y Fuga ... terror.

VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— ... sas... pero pobres.
ORIENTE.— El puente ... Los Amantes.
OLIMPO.— Un arma para cara sucia y Fuga ... terror.
REX.— El lago del ... do.
RIALTO.— Los amantes persas y Los adolescentes.

Leones del Puerto rendirán homenaje a prensa nacional

VALPARAISO.— En el Hotel O'Higgins se efectuará esta noche, a las 21.30 horas, una sesión plenaria de los Clubes de Leones de Valparaíso y Viña del Mar.

En esta oportunidad la institución rendirá un homenaje a la prensa nacional, del cual será portavoz el Vicegobernador, Enrique Calvo Hormann.

La prensa estará representada en este acto por los periodistas Alfredo Silva Carvallo, Francisco Le Dantec, Enrique Swett, Carlos Echenique, Ricardo Valenzuela, Hernan Carmona, José Parra, Carlos Ansaldo, Enrique Menchaca y Jorge Arratia Urzúa.

El homenaje de que informamos será rendido durante el banquete preparado por los organizadores. El temario de la sesión plenaria consulta también varios otros asuntos de mucha importancia para los Leones porteños y viñamarinos.

Se iniciará la electrificación de Paredones

PAREDONES.— El quince de abril próximo, la ENDESA iniciará los trabajos de electrificación de Paredones, cuyo plan fue tratado en un cabildo abierto convocado ayer por el Alcalde Eduardo Moore, y al que asistieron representantes de la ENDESA y autoridades locales.

Estas obras tendrán un costo de 50.000 escudos, y hasta el momento, contando los aportes fiscales, se han reunido 47.256,00 escudos, cantidad que fue entregada a la ENDESA. (GONZALEZ, Corresponsal.)

Nuevos cursos creó este año el Instituto Comercial de Valdivia

VALDIVIA.— El Instituto Comercial de Valdivia inició actividades docentes con un nuevo primer año, creado por iniciativa del Intendente de la Provincia, para atender en forma la demanda de matrícula.

En la actualidad, el Instituto Comercial cuenta con ... cursos, y con una matrícula de 710 alumnos, cuyo número seguramente aumentará cuando lleguen los alumnos que ... haciendo el servicio militar.

Dirigido por Rosamel Muñoz Lagos, este plantel educacional sorteó exitosamente las dificultades que le impusieron los sismos, y también prestó útil colaboración a la Escuela Técnica Femenina y al Liceo Nocturno.

Este año, el Instituto funcionará con un internado para hombres, mediopupilaje y un internado femenino. A partir del 10 de abril se inaugurarán los cursos vespertinos libres, que funcionarán de 19.15 a 21.40 horas, hasta el 5 de julio.

En estos cursos se enseñará contabilidad elemental, redacción comercial, aritmética comercial, taquigrafía y dactilografía, con un total de ... horas semanales. (IBACACHE, Corresponsal.)

Servicio radiotelegráfico inauguraron en Antofagasta

ANTOFAGASTA. — Fue inaugurado el servicio radiotelegráfico entre Antofagasta y Taltal. En él se emplea un aparato de alta frecuencia construido en Estados Unidos y adaptado por el técnico José Contreras, constituyendo en su tipo el único con que cuenta Correos y Telégrafos en el país.

Asistieron al acto inaugural el Intendente de la provincia, Néstor del Fierro; el Comandante en Jefe de la Primera División del Ejército, general Héctor Martínez Amara; el Director General de Correos y Telégrafos, Bernardino Ayala Román; el Inspector Zonal, Armando Poblete; el Jefe Zonal subrogante, Antonio Omerivoc y numerosos invitados.

La primera comunicación, con Taltal, se inició a las 10.45 horas, cuando el Jefe de Telégrafos, Juvenal Aurelio Valdivia, estableció contacto con ese puerto. En esta oportunidad se transmitió el discurso inaugural pronunciado por el Jefe Zonal, destacando la importancia y trascendencia del nuevo servicio.

A continuación intercambiaron saludos la primera autoridad provincial con el Gobernador de Taltal, Armando Alfaro, y se pudo comprobar que los comunicados se recibían en forma nítida y sin contratiempos.

De estos buenos resultados se informó radiotelefónicamente a Santiago, aprovechando para dar informaciones que atañen al movimiento interno del servicio.

HOSPITAL CLINICO "J. J. AGUIRRE"
Concurso Ley 10.223

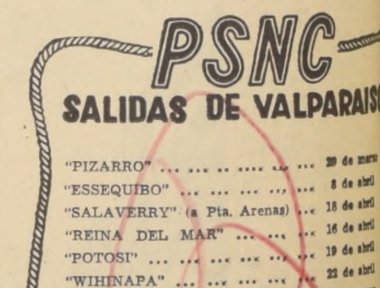
Llámase a concurso docente para proveer los siguientes cargos:
DEPARTAMENTO DE MICROBIOLOGIA CLINICA (INSTITUTO DE MICROBIOLOGIA).
1 Ayudante 1.o, Grado 3.o, con 3 horas diarias.
1 Ayudante 2.o, Grado 5.o, con 3 horas diarias.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el día 11 de abril de 1961, a las 12 horas, en la Dirección del establecimiento, calle Santos Dumont 999.

LA DIRECCION







ANTILLANO: 1.600 METROS EN 1'43"

Es sobresaliente su estado

En muy buena forma se encuentra la caballada de Juan Melero. Sus nuevos y viejos valores, en cada presentación, en cada actuación, están dando espectáculo. Ayer, por ejemplo, en la mañana, cuando muchos ejemplares de su edad descansaban, entró a la arena del Club Hípico el tres años ANTILLANO, elemento que, dirigido por el látigo ENRIQUE SAAVEDRA, probó sus condiciones en 1.600 metros.

Bajo la atenta mirada de su entrenador, el hijo de Prince d'Or anotó un minuto y cuarenta y tres segundos para la milla. Nos dejó la impresión de que si lo hubiesen apurado, esta marca bien pudo ser rebajada.

LORD CLARO AL HIPODROMO CHILE

Otro pupilo de Melero que se vio en buen estado de entrenamiento fue el dos años LORD CLARO, hijo de Big Burn que defiende las sedas del Stud TRES MOSQUETEROS, y que correrá el próximo domingo en el premio central PRIMER PASO, que se disputará en La Palma. Para los 1.200 metros, este buen ejemplar, que ya figuró en un clásico, fue tercero en EL ESTRENO, anotó 1 minuto y 15 segundos.

REVIENS SIGUE EN BUENA FORMA

Otro valor que continúa apronFtando en muy buena forma es REVIENS. En la arena del Club Hípico, en el día de ayer, para el kilómetro, anotó un minuto y dos segundos. Una marca que muchos quisieran imitar.

"JOHNS COURT", CON APRENDIZ, GANO EL "LINCOLNSHIRE"

LINCOLN, INGLATERRA, 22 (UPI).— Johns Court, caballo de seis años, con el aprendiz de jockey B. Lee, ganó hoy el Lincolnshire Handicap, sobre la distancia de una milla, en el Hipódromo de Carholm.

En segundo lugar llegó Honeycomb Rock, tres cuerpos más atrás, y en tercer puesto entró Honeymoor, a tres cuartos de cuerpo.

Johns Court produjo a su propietario un premio de 3.724 libras esterlinas (10.427 dólares).

Johns Court, propiedad de su entrenador, Ernie Cousins, corrió con apuesta de 25 a 1, mientras que Honeycomb Rock lo hizo con apuestas de 33 a 1 y Honeymoor, de 20 a 1.

El Lincolnshire Handicap es la primera de las grandes carreras de la temporada y también la primera del gran "doble" de primavera, la segunda parte del cual es el Grand National Steeplechase, que se correrá el sábado en Aintree, Liverpool.

Inscripciones para el sábado 1.o en el H. Chile

Premio ASCOT.— 1.500 metros. — Clásico.— Handicap.

Garrochista	59	Good Luck	47
Solferino	57	Afinada	46
Atropello	54	Silviana	46
El Escorial	52	Polito Sur	45
Bob	49	Stravinsky	45

Premio HELECHO.— 1.300 metros. Segunda Serie.

Apasionado	60	Vilcura	52
El Maltés	59	Sinai	52
Don Villa	57	Muy Bella	51
Fantástico	57	San Marino	51
Banderillero	56	Dollinco	49
C. Gandolfo	56	S. Boy	49
Le Girondin	59	Vergonzoso	47
Cielo Azul	54		

Premio HECUBA.— Tercera Serie. 13a. Carrera

Oberón	57	Mesurada	51
Tanaguarena	57	Coherencia	50
La Ligua	56	Pangalito	50
Río Manso	56	M. Alicia	49
Lipipán	54	Huallaly	49
Montecatini	53	La Buenav.	49
Camorrero	52	Brazilian	48
Ranieri	52	Superunda	48
Zuavo	52	Uranio	46
B. de Oro	51	Escamillo	45
Campanil	51		

Premio HEGAZA.— Cuarta Serie. 12a. Carrera

A. Triomphe	56	Contulmo	52
Binding	56	Monigote	52
El Cachorro	55	B. Basque	51
R. del Sol	55	Cucalón	50
Abejita	53	Bufido	50
Melala	53	Kong	50
Mociña	50	Hardness	47
Bodegüita	59	Nikita	47
Doña Marilis	48	Fiery	47
Fraguador	48	Miria	47
Bully	47		

Premio HELLA.— Quinta Serie.— 11a. Carrera

Gramour	54	Pomaire	53
Rabito	54	Dorman	52
Bengasi	54	La Borde	52
F. Libre	54	Cataviento	51
G. Blanco	54	Aladín	51
Pireo	54	Copetona	51
H. de Oro	53	Federación	51
Delmonte	53	Hillman	51
El Cuyano	53	M. Chuki	51
La Yapa	53	Miss Chile	50
P. Monarch	53		

Premio HENRIETTE. — Sexta Serie.— 10a. Carrera

Compresor	54	Curanela	51
Gran Visir	54	Flechada	51
Noctámbulo	54	Gazotte	51
P. Verde	54	Gazette	51
G. Muchacho	53	P. Azul	51
Balumba	53	Avasallador	50
Rapiña	53	Toscanella	50
Marlinda	52	Africander	50
Castañar	52	Texaco	50
Montalbán	52	Turbio	49
Lázaro	51	Siniscola	48

Premio HERMINIE.— Séptima Serie.

		Gitano	55
Influenza	55	Romancero	51
Batúm	54	Laúd	51
Blue Gift	54	Locomotora	51
Siglio	54	Universo	51
Samuel	53	Napier	50
Regreso	53	Maranguapé	50
Dora	53	L. Turner	49
Entusiasmo	52	Dinástica	49
Adalia	52	Sun Shine	49
Desliz	51	Pretoria	48
Malagón	51		

Premio HERMITAÑA.— Octava Serie.

Neolanta	54	N. Más	51
Amortizado	53	Virgencita	51
Vanagloria	53	Pantruquita	51
Abedul	52	T. Naik	51
Soberbio	52	Baredra	50
Tiburona	52	Nereidita	50
Besarabia	52	Pitanay	49
Faustina	52	Teche	49
Gran Pagano	52	La Martinica	49
Indecisa	51	La Pelaita	49
Marfare	51	Italiana	48

Premio HERRERIA. — Novena Serie.— Jinetes Aprendices.

Correituana	57	Méduia	52
B. Baden	57	Puchegui	52
B. Hall	57	Filmada	51
Menelik	56	S. Amelia	51
B. Verde	55	Calpe	49
Mapuche	55	Ciprio	49
Taladro	55	Blockade	47
Rémora	54	Cauquenina	46
Espargelina	54	Séptima	46
Atraco	53	Rozi	45

Retiros y compromisos de montas, vencen hoy, a la hora de costumbre.

CABALLOS Reajustados en el Handicap:

Menelik, Rémora y Siniscola.

Premio HAENDEL. — 1.200 metros.— Condicional.— Serie "A".

Azteca	54	O. You	54
Bataglia	54	Orla	54
Coronación	54	Provisora	54
Frú Frú	54	Que Sera	54
Interesada	54	R. Brian	54
Las Tres B.	54	Salima	54
Lujosa	54	Sanyama	54
Llocesty	54	T. Misión	54
Magancia	54	Ult. Hora	54
Nitela	54		

Premio HEIDELBIS.— 1.200 metros.— Condicional.— Ganadoras de una carrera.

Adivina	54	Minera	54
Década	54	P. Hill	54
Doreen	54	S. Montiel	54
G. Patria	54	Sileana	54
Mascarade	54	Vahine	54

Premio HETAIRA.— 1.200 metros. Condicional.— Serie "B".

Blonda	54	Patrulla	54
Cantinela	54	Picara	54
C. Ida	54	P. Casta	54
Fleeting	54	R. Girl	54
Iris	54	Rulita	54
L. Grace	54	S. Blue	54
Lisura	54	Sin Orgullo	54
Marcela	54	Socompa	54
Morenilla	54	Trouvaille	54
Nágara	54		

Premio HARPON.— 1.200 metros. 3 años no ganadoras.

Airada	54	Gárgara	54
Anatolia	54	Guay	54
Bajita	54	Hortaliza	54
B. Blanca	54	La Joya	54
Batahola	54	M. Theresia	54
Boyerita	54	Miss Bella	54
Calumnia	54	Patagónica	54
Colette	54	Perdiz	54
Danesa	54	Porotita	54
Falangista	54	Rudeza	54

CABALLOS que deberán certificar que están diestros para salir desde el Partidor

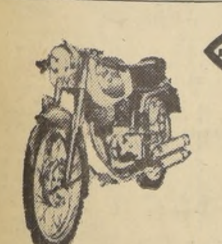
	Stravinsky
Africander	Castañar
Miss Chile	Faustina
Compresor	Médula
Gazette	Río Manso
Gran Muchacho	Aladin
Binding	Noctámbulo
Monigote	Puente Verde
Rabito	Fiery
Miria	Blue Gift
Mesurada	La Buenaventura
María Alicia	Flechada
Campanil	La Pelaita
Snow Boy	Sarita Montiel
Banderillero	Falangista
El Maltés	Porotita
Indecisa	Rudeza
Tiburona	Interesada
Nunca Más	Cantinela
Afinada	

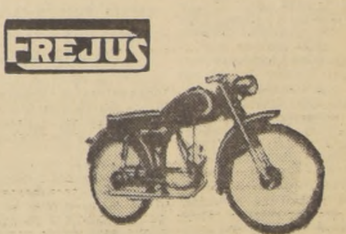
En caso contrario serán eliminados por acuerdo del H. Directorio.

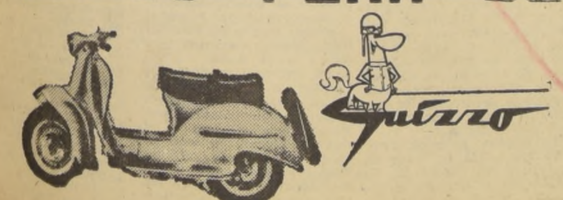
JOCKEY DEL STUD REAL SUFRIO UNA FRACTURA: GRAVE

LINCOLN, INGLATERRA, 22 (UPI).— El jockey Harry Carr, que monta los caballos de la Reina Isabel, sufrió hoy la fractura de la clavícula y lesiones en las piernas y la cabeza, al caer a tierra mientras participaba en el Lincolnshire Handicap, en el Hipódromo de Carholm.

Otro jockey, K. Temple-Nidd, que chocó con Carr, sólo sufrió lesiones leves.









TODA ALEMANIA VERA EL ENCUENTRO DE CHILE CON EL EQUIPO GERMANO

Esfuerzo extraordinario para televisar el partido y presentarlo el martes en Alemania.— El cuadro de Herberger entrenó ayer en el Estadio Manquehue

En un esfuerzo de gran magnitud, la Radio-Televisión Baden Baden, de Alemania, irradiará y filmará el encuentro del próximo domingo entre los Seleccionados chileno y alemán. El equipo de dicha cadena, integrado por Horst Schuritz y Werner Herbst, filmadores; Ruoi Michel, locutor-comentarista, y Helmuth Rech, ingeniero técnico en sonido, visitó ayer LA NACION, acompañado del funcionario de la Embajada alemana en Chile, E. Zimmerman, para darnos a conocer sus fantásticos planes y solicitarnos la cesión de nuestros puestos en la tribuna de prensa del Estadio Nacional, por ser los mejor ubicados para la filmación que realizarán.

Los representantes de la Baden Baden, a objeto de satisfacer el interés de los alemanes por este encuentro y responder a la confianza que en esta cadena depositan los dueños de 5 mil televisores, dispondrán de un helicóptero para que los traslade desde el Estadio Nacional a Los Cerrillos, a fin de poder alcanzar el Jet de Panagra que los llevará a Estados Unidos, vía Lima, y desde allí a Alemania. En el país germano está anunciado que el martes próximo será presentado por las pantallas televisoras el encuentro Chile-Alemania, y de ahí la urgencia de los de la Baden Baden para no perder la combinación aérea que los lleve oportunamente a su patria.

Por nuestra parte, colaboramos gustosos con la filmación del encuentro, poniendo a disposición de tan ilustres visitantes los pupitres de trabajo de LA NACION en el Estadio Nacional.

PRIMER ENTRENAMIENTO EN CHILE.— El Seleccionado de Alemania tuvo ayer, en el Estadio Manquehue, su primer entrenamiento en nuestro país. Impresiona ron los alemanes por sus excelentes físicos y potentes disparos. En el grabado, en un trote (de izquierda a derecha), Tilkowski, Szymaniak, Giesemann, Erhardt, Seeler, Wilden y Bruells.

ENTRENARON LOS ALEMANES

El Seleccionado Alemán visitó en la mañana de ayer el Estadio Nacional, y entrenó en la tarde en el Estadio Manquehue. Los germanos quedaron muy bien impresionados de nuestro primer campo deportivo, encontrando en excelentes condiciones su cancha.

En su primer entrenamiento en campo chileno, los alemanes realizaron una sesión de gimnasia de 1|2 hora y prácticas de fútbol —peloteo— de alrededor de 45 minutos. Impresionaron especialmente por sus potentes y bien dirigidos disparos, y los arqueros Tilkowski y Schneer destacaron por su seguridad abismante. Al pisar mal, se lesionó de un tobillo el delantero Gert Dorfel.

NUEVO ENTRENAMIENTO

En cancha y hora que el coach Sepp Herberger no ha confirmado, posiblemente a las 10, los germanos realizarán hoy una práctica mucho más intensa que la de ayer.

FESTEJOS

Los siguientes festejos han sido preparados en homenaje de tan ilustres visitantes: hoy, paseos por los sitios y lugares más importantes y pintorescos de la ciudad, y banquete en el Club de la Unión, a las 22 horas; mañana, coctel que el Intendente-Alcalde les ofrecerá a las 19.30; sábado, almuerzo campestre ofrecido por el presidente de la Asociación Central, en El Arrayán, y domingo, banquete en el Club de la Unión, a las 22 horas.



UNA ESTRELLA Y UN ASTRO.— Ella es Marlene Ahrens, destacada atleta chilena; él, Uwe Seeler, famoso delantero del Seleccionado Alemán. La escena fue captada en un paréntesis del entrenamiento del equipo germano, en el Estadio Manquehue.



"El Mago" Herberger contará sus secretos a sus colegas chilenos

El coach alemán ofrecerá el próximo sábado a las 20 horas, una charla en la Asociación de Entrenadores.— Comisión de la CBD ubicó el lugar de concentración para el seleccionado brasileño que vendrá al Mundial.— Juan Rojas firmará por Unión Española

:: José García, delantero argentino contratado por Santiago Wanderers, debe regresar hoy a Valparaíso. García viajó a Argentina a arreglar asuntos familiares, para venir a radicarse definitivamente al Puerto.

:: **Juan Rojas, mediovolante de La Serena, tiene prácticamente arreglada su transferencia para Unión Española. Rojas y el club hispano están de acuerdo; sólo falta que la Unión convenga con La Serena el monto del pase del jugador.**

:: Ernesto Acuña, delantero de Rangers, llegó a total acuerdo con Ñublense para jugar por el equipo chillanejo. Como Rangers también está conforme en su transferencia, es seguro que Acuña firmará para Ñublense en el curso de la semana.

:: **Gracias a gestión personal de Alberto Cassorla, presidente de la Asociación de Entrenadores, Sepp Herberger, coach del Seleccionado Alemán, mundialmente conocido como "El Mago", ofrecerá el próximo sábado una charla. Esta se efectuará a las 20 horas, en la sede de la Federación, y a ella están especialmente invitados los entrenadores.**

:: Ante el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central deberán comparecer esta tarde los siguientes jugadores: Vairo y Abello, de O'Higgins; Núñez, de Iberia; González y Riú, de Colchagua; Toledo, Coppa y Contreras, de Green Cross; Gómez y A. González, de Osorno; Díaz, de Coquimbo, y García, de Unión Calera.

:: **La Comisión de la Confederación Brasileña de Deportes (CBD) que vino a buscar lugar de concentración y campo de entrenamiento para el Seleccionado de Brasil, quedó gratamente impresionada del Estadio Sauzalito, donde se jugará la serie en que participarán los brasileños; aunque la cancha viñamarina se encuentra en reparaciones, debido al Torneo Continental de Equitación que se realizó recientemente allí. Los brasileños encontraron excelentes el Club Naval de Campo y la Escuela de Telecomunicaciones e Ingeniería Naval para la concentración de los campeones mundiales.**

:: Guillermo Soto, alero izquierdo de La Serena, y Carlos Abarca, back centro de Colo Colo, tienen finiquitados sus contratos con Ñublense, de Chillán. Ambos han dejado excelente impresión en los encuentros amistosos en que han defendido la camiseta del equipo chillanejo.

:: **El próximo martes se llevará a efecto una importante reunión del Consejo de Delegados de la Asociación Central. Entre los puntos más importantes a tratar se consultan la fijación de la fecha de iniciación de las competencias de división de honor y ascenso; designación del plantel de árbitros y precios de las entradas para el torneo. Aunque no hay una palabra oficial sobre el particular, el comienzo del campeonato se retrasaría hasta el 20 de mayo, en razón a los compromisos del Seleccionado Nacional, con Brasil, el 7 y 11 de mayo, por la Copa O'Higgins.**

:: Los dirigentes brasileños que andan en Chile se entrevistarán mañana con la directiva de la Asociación Central, para ultimar los detalles relacionados con la concentración y viaje del Seleccionado Brasileño para sus encuentros con la Selección Nacional, de mayo próximo.

:: **Luis Rojas, arquero del club Cipreses, de Viña del Mar, ha dejado muy buena impresión en Rangers, siendo muy posible su contratación. Desde Rancagua se informa que José Salerno, entrenador de O'Higgins, contrató en Buenos Aires al delantero argentino Domingo Zabaletta.**

:: La Asociación Central confeccionó el siguiente programa para el domingo próximo en el Estadio Nacional, con ocasión del match entre los Seleccionados de Chile y Alemania: 13.15, iniciación del encuentro entre Temuco y el Seleccionado Promesas; 15.05, proclamación de los Mejores Deportistas; 15.25, ingreso a la cancha del Destacamento de Honor del Regimiento Buin, con sus bandas instrumental y de guerra; 15.45, ingreso a la cancha de los equipos de Chile y Alemania y ejecución de los himnos patrios de ambos países, y 16 horas, iniciación del encuentro Chile-Alemania.

:: **El árbitro argentino José Luis Praddaude dirigirá el encuentro del domingo. Lo secundarán, como guardalíneas, sus compatriotas Luis Ventre y Carlos Nai Feino.**

:: La Fuente Alemana, hermoso monumento donado por la colectividad germana en 1910 —y ubicada en Parque Forestal con Plaza Italia—, se mantiene iluminada desde la fecha de arribo del equipo alemán, y lo estará hasta que los ilustres visitantes regresen a su patria.

:: **Comunicamos a los lectores del diario de los deportistas que solamente hasta hoy al mediodía se recibirán cupones para participar en la encuesta relacionada con el equipo que opondrá Chile a Alemania, en el match del próximo domingo.**

:: Para el aficionado Oscar Pino, domiciliado en Vivaceta N.o 4289, de Santiago, el equipo "ideal" que debe presentar Chile frente a Alemania es el siguiente: Escuti; Eyzaguirre, F. Navarro y S. Navarro; Contreras y Rojas; Betta, Fouilloux, Soto, Toro y Ramírez.

:: **Como premios de consuelo para los aficionados que intervienen en el concurso auspiciado por LA NACION, referente al equipo que enfrentará a los alemanes, se han destinado dos balones blancos marca "Crack", de 18 cascos, cuyo fabricante es el señor Custodio Zamora. Una de las pelotas será firmada por los jugadores chilenos que comiencen el partido, y la otra, por los cracks visitantes.**

Podrán realizarse hasta 3 cambios

En el match de Chile con Alemania

En entrevista sostenida por los dirigentes de la Asociación Central de Fútbol y de la delegación de Alemania, se acordó que para el match del próximo domingo pudiesen realizarse dos cambios, aparte del arquero. Estos cambios podrán efectuarse en el momento que los entrenadores lo estimen conveniente.

Dos chilenos campeones en Montevideo: Valenzuela y Rubén Loayza, invictos

Uruguay ganó el torneo, segundo Argentina, tercero Brasil y último Chile.— Aro y Lima, nuevos valores argentinos, animarán la temporada del Caupolicán.— Sire con Aguirre, el 30 en el Comercio Atlético



o MONTEVIDEO, 22 (UPI) — Con un lleno completo de las instalaciones del Palacio Peñarol, se disputó anoche la última jornada del XXVIII Campeonato Latinoamericano de Boxeo. Los resultados generales fueron los siguientes:

PESO GALLO: Raúl Sora, argentino, derrotó por puntos ampliamente a Manuel Vega, gallo, chileno (match de consolación); Antonio Villasante, uruguayo, venció por puntos a Rosemiro Dos Santos, brasileño, clasificándose campeón invicto de la categoría.

PESO PESADO: José Jorge, brasileño, venció por puntos a Bernardo López, chileno (match de consolación); Oscar Bonavena, argentino, venció por puntos a Luis Ortega uruguayo, obteniendo el título de campeon invicto de la categoria.

PESO LIGERO: Waldir Texeira, brasileño, venció por walk-over a Mario Loayza, chileno (match de consolación); Damián Román, uruguayo, derrotó por puntos a Juan Salinas, argentino, clasificándose campeón absoluto de la categoria.

o **PESO MEDIOMEDIANO: Edmundo Furtado Leite, brasileño, derrotó por puntos a File Pereira, argentino (match de consolación); Rubén Loayza, chileno, derrotó por puntos a David Rubén Mea, uruguayo, obteniendo invicto el título de campeón de la categoría.**

PESO MEDIANO: José Carvalho, brasileño, venció por KOT. en el primer round a José Tejeira, uruguayo, (match de consolación); Luis Cervioli, argentino, derrotó por puntos a Guillermo Salinas, chileno, clasificándose campeón absoluto de la categoría.

En resultados por países, Uruguay se clasificó Campeón Latinoamericano de Boxeo, obteniendo 34 puntos. Segundo se clasificó Argentina, con 32, tercero Brasil con 26 y cuarto Chile con 22.

o SAN ANTONIO, Texas, 22 —(UPI)— El púgil mexicano de peso gallo Joe Medel se impuso por decisión dividida a Herman Márquez en una pelea a doce vueltas disputada anoche en esta ciudad, y arrebató así a su contrincante la corona de campeón de peso gallo de la América del Norte.

Medel llegó al cuadrado con una pequeña ventaja debido a su mayor experiencia. Márquez sacudió a Medel con un poderoso gancho de izquierda en el segundo asalto, pero a partir de ese momento no hubo ningún cambio de golpes notables en la pelea. Ninguno de los púgiles resultó lesionado. Ambos subieron al ring con 118 libras de peso.

Márquez aplicaba jabs de izquierdas a Medel que en varias ocasiones le hicieron perder el equilibrio. Gran parte de los 4.000 aficionados que llenaban el Coliseum protestó por la decisión. Medel accedió a dar un desquite a Márquez, de acuerdo con su contrato; aunque la pelea debe realizarse dentro de los noventa días, que se ha establecido aún la fecha.

El árbitro, Leonard Flyn votó 118 a 115 en favor de Márquez; los jueces E. F. Burchfield y Herman Schuchardt, dieron el triunfo a Medel por 117 a 116, y 115 a 113 respectivamente.

o **En una pelea preliminar el peso pesado argentino Alejandro Lavorante se impuso por K. O. en el quinto asalto a Tunney Hunsacker, jefe de policía de la ciudad de Fayetteville, en Virginia.**

Lavorante derribó a Hunsacker por la cuenta de ocho al comenzar el quinto asalto y luego lo arrojó a la lona por la cuenta total, con un terrible gancho de izquierda. La pelea había sido concertada a diez vueltas.

En otra pelea preliminar el púgil de San Antonio Louis Mejía, se impuso por decisión dividida al mexicano Rafael Mota.

o LIMA, 22 —(UPI)— El boxeador norteamericano Sonny Ray, que fue vencido el sábado último por K. O. en el quinto asalto por el campeón peruano y sudamericano de mediopesado, Mauro Mina, dijo que su vencedor era un púgil muy bueno, pero que aún no estaba en condiciones de enfrentarse a alguien como Willy Pastrano.

Sonny Ray y su manager Eddie Borden partieron ayer mismo hacia Roma, donde aquél deberá cumplir serio compromiso.

o **Una gran figura del boxeo amateur argentino se presentará próximamente en el ring del Caupolicán, pero ya en calidad de profesional. Se trata del olímpico Carlos Aro de brillante actuación en los más recientes torneos latinoamericanos y Juegos Olímpicos de Roma. Aro ha disputado ya algunos encuentros en el campo rentado con notable éxito, bajo la dirección del manager Guillermo [illegible]ra. Aro se presentará [illegible] la categoría liviana.**

Mientras tanto, el promotor Diógenes de la F[illegible] recibió ayer la confirmación del viaje de los púgiles G[illegible]do Pérez y un peso mediano cuyo nombre no se [illegible] a conocer. Pérez será rival de Roberto Lobos, y en cuanto al mediomediano, enfrentará al español Joaquín Riquelme. [illegible] tos encuentros es muy probable que se realicen en Puente Alto o bien en Curicó, [illegible] dades donde existe gran interés por la realización de espectáculos pugilísticos.

Carlos Suárez, conocido manager del boxeo me[illegible] visitará Chile el mes próximo. Suárez traerá a sus pupilos Luis Tello y Juan Carlos [illegible]ma, este último, un valor promisorio. Es muy probable que el grupo lo integre, además, José Garro, pe[illegible] que dirige el manager Guillermo Rivera.

Abelardo Siré y Hernando Aguirre se medirán el 30 del presente en el ring del Club Comercio Atlético. [illegible] encuentro es organizado por la Comisión de Boxeo Profesional de la Federación.

Hoy regresa desde Montevideo el equipo chileno que participó en el Campeonato Latinoamericano disputado en el ring del Palacio Peñarol. Los púgiles nacionales regresan en el mismo [illegible] uruguayo que los trasladó hacia la sede del certamen.



AL URUGUAYO VIDELA le regalaron el título de campeón latinoamericano en peso mosca, al decir del diario "Acción" de Montevideo. Aquí aparece el púgil oriental en su combate con el chileno Ceballos, quien pese a ejercer amplio dominio, fue declarado perdedor. Hubo muchos fallos malos y la mayoría perjudicaron a los púgiles chilenos. (Foto de "Acción", de Montevideo, por gentileza de Jacobo Bresler.)



UN ESCANDALO provocó el fallo que dio como vencedor al pluma argentino Salazar sobre el chileno Domingo Rubio, que ganó muy bien con su boxeo elegante y efectivo, haciendo perder muchos golpes a su rival, para contragolpear muy [illegible] Rubio fue una de las víctimas principales de la incapacidad de los jurados. Debió ser el campeón o compartir el título, cuando menos, comentó José Basch, de "Acción". (Foto gentileza de Jacobo Bresler.)

LA FIFA INSPECCIONA:

Antofagasta y Talca produjeron impresión favorable a las visitas

ANTOFAGASTA. (Por teléfono).— La Comisión de Inspección de la FIFA, para el Campeonato Mundial, que visitó esta ciudad, acordó: "Recomendar a dicha ciudad como subsede para el torneo de 1962, por reunir todas las condiciones para esta designación".

Los dirigentes, Karl Bergerus, de Suecia, y James Mc Guire, de Estados Unidos, quienes junto con los directivos nacionales Guillermo Herrera, Luis Núñez, y Ramon García, se encuentran en Antofagasta, recorrieron ayer toda la ciudad, visitaron el Auto Club y el Hotel de Turismo —lugar que encontraron ideal para el hospedaje de las delegaciones— y por cerca de dos horas inspeccionaron los trabajos de construcción del Estadio que se proyecta como escenario de la subsede.

Los arquitectos proyectistas Luis Lira y Augusto Gómez proporcionaron amplios detalles a los miembros de la Comisión, los que quedaron satisfechos de los trabajos realizados.

Bergerus y Mc-Guire gozaron complacidos del clima nortino. "Mi corazón y mis sentimientos me inclinan por esta ciudad", dijo Meert en Talca. El comercio sureño cerró sus puertas y la ciudad se vació a las calles

Los señores Bergerus y Mac Guire quedaron especialmente impresionados por el clima ideal de la capital del norte. El dirigente sueco encontró en el funcionario de la Grace en Antofagasta, J. Beresedol, el primer intérprete en su idioma que ha tenido en Chile, lo que recibió con lógica satisfacción.

FESTEJOS

Las autoridades edilicias de Antofagasta festejaron al mediodía de ayer con un almuerzo en el Auto Club a los integrantes de la Comisión, mientras que el subcomité antofagastino les ofreció una comida en el Hotel de Turismo. Hoy, el señor José Papic, presidente del Centro del Progreso y asesor del subcomité, les ofrecerá un almuerzo en su casa de playa de La Chimba.

Los miembros de la Comisión regresarán esta tarde a Santiago. (Homero Avila, Corresponsal.)

TALCA. (Por teléfono).— Visitó hoy esta ciudad una Comisión de la FIFA, integrada por el dirigente de esa entidad señor Francois Meert y el dirigente chileno señor Luis Mesa Araya, a fin de inspeccionar los trabajos que se realizan con el objeto de obtener para esta ciudad una de las subsedes del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962. Los visitantes fueron recibidos a las 12 horas, en el puente Lircay por una caravana de más de 100 automóviles, llegando hasta la plaza en medio del público que estaba estacionado en las calles, ya que el comercio había cerrado sus puertas. En la Intendencia de la provincia, la comisión fue recibida y agasajada con un coctel por el titular, señor José Escobar. Más tarde se les ofreció un almuerzo campestre en el fundo San Jorge, terminado el cual se dirigieron a conocer las instalaciones del Estadio Fiscal. Aquí la comitiva se llevó una verdadera sorpresa, ya que el campo estaba totalmente lleno de público que asistía a un entrenamiento de Rangers, pero en realidad quería tributar un homenaje a los dirigentes visitantes.

La comitiva recorrió todo el campo, expresando el señor Meert que su corazon y sus sentimientos se inclinaban en favor de Talca. Por su parte, Luis Mesa Araya expresó que conocía el espíritu deportivo de los talquinos y que estimaba que había una opinión favorable para concederle una de las sedes a la ciudad sureña. Habló también el diputado Guillermo Donoso, quien reveló que traía la voz del Subsecretario del Interior, Jaime Silva, a fin de que se le diera preferencia a Talca en las designaciones, en virtud de su cercanía a la capital, las comodidades de alojamiento de que disponía y a que la ampliación del Estadio Fiscal se cubre con un gasto de sólo 200 millones de pesos. Anoche la comitiva de la FIFA fue festejada por las autoridades locales en el Hotel

Directiva eligió el tiro al blanco

La Federación de Tiro al Blanco eligió recientemente el siguiente directorio: Presidente, Comandante Waldo Ramírez, reelegido; vicepresidente, Carlos Hochfarber; secretario, Juan Enrique Lira; prosecretario, Aníbal González; tesorero, Luis Despouy, y directores, Alfredo Urrutia, Víctor Mateluna, Gilberto Navarro y Víctor Rodríguez.

CONCURSO EQUIPO CHILENO:

Un abono para el Mundial es el premio de LA NACION

Un abono para presenciar el Campeonato Mundial de Fútbol obtendrá de premio el lector de LA NACION que haya indicado la alineación exacta del Seleccionado Chileno para su match del próximo domingo, con la representación de Alemania.

Además, como premios de consuelo, serán otorgadas dos pelotas "Crack".

Conforme a las bases, sólo hasta hoy al mediodía se recibirán cupones para participar en este concurso.



LA COMISION TECNICA de la C.B.D. visitó el Estadio Sausalito de Viña y los terrenos adyacentes donde se proyecta hacer la concentración para el Mundial del 62. Los jerarcas deportivos brasileños quedaron gratamente impresionados, tanto de la forma en que se está trabajando como del lugar en que se emplazarán las instalaciones. En el grabado, acompañados de algunos dirigentes viñamarinos e ingenieros y arquitectos municipales de la obra, los señores Carlos Nascimento, director técnico; Hilton Gosling, médico, y Mozar Machado Di Giorgio, superintendentes de la C.B.D.

El Seleccionado empató 2-2 con U. San Felipe

SAN FELIPE (Por teléfono).— El seleccionado chileno de fútbol empató a dos goles, esta noche, con Unión San Felipe, en un match de práctica disputado ante 4.730 personas que pagaron E° 2.437,13.

Los goles fueron conseguidos por Leonel Sánchez, a los 25' del primer tiempo, y por Musso, a los 28' del segundo, para el cuadro que dirige Fernando Riera. Los locales obtuvieron sus tantos a través de Bellomo, a los 15' del segundo tiempo, y por Vásquez, a los 28', en esta misma fracción.

Comenzaron actuando estos equipos:

UNION SAN FELIPE (2): Gálvez, Figueroa, López, Ibaceta, Lobos y Cruz; Vásquez, Castillo, Cárdenas, Bellomo y Alvarez.

SELECCIONADO CHILENO (2): Escuti; S. Navarro R. Sánchez, Eyzaguirre; Contreras y Rojas; Moreno, Toro, Soto, L. Sánchez y Ramírez.

En el segundo tiempo el equipo nacional formó con Nistche, Valentini, Sánchez, Valdés; Contreras y Ortiz; Betta, Fouilloux, Tobar, Cabrera y Musso.

Gustó y convenció mucho más el juego del team del primer tiempo, ya que jugó buen fútbol y dominó casi sin contrapeso. Si no consiguió más goles fue porque la defensa local jugó un gran partido y se defendió con mucha entereza frente a forwards que no siempre arriesgaron en la jugada final. El arquero Gálvez tuvo excelentes atajadas.

En la segunda parte, con los cambios, el juego se equilibró en forma notable y San Felipe contó con una figura muy valiosa en el argentino Bellomo que dirigió a su delantera y anotó un gol de magnífica factura.

Anoche mismo, el cuadro chileno emprendió viaje de regreso a Santiago para dirigirse a la concentración de Las Vertientes. Hoy, el entrenador Riera hará la designación del plantel de 18 jugadores que actuará frente a Alemania. (JORGE FERNANDEZ, enviado especial.)

SUPLEMENTO DEPORTIVO

LA NACION

Segunda Sección

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 23 DE MARZO DE 1961

Fundado el 14 de enero de 1917

Alemania trae la base del equipo del 62



GRATO RECIBIMIENTO.— Con flores llegó hasta la delegación alemana la buena moza Patricia Neumann, y se las entregó, sonriente, a Albert Bruells, uno de los más jóvenes del equipo visitante. Herberger, a la izquierda, se contagió con la alegre recepción de Patricia, y sonríe junto al crack.

A 14 meses del torneo mundial se halla en plena formación, bajo el control del "Mago" Sepp Herberger.— Con el cotejo ante Chile, la selección visitante completará 275 partidos.— Ficha de los cracks alemanes

A poco más de un año del cotejo cumplido en cancha de Stuttgart, donde Alemania venció a Chile por 2 a 1, nos encontramos a sólo horas de la revancha, que tendrá como escenario nuestro principal campo deportivo. Es, como todos sabemos, una confrontación de carácter amistosa, pero por tratarse de un rival de categoría, como es la visita, ha concitado tanto la atracción en el ambiente nacional como la expectación del fútbol y afición mundiales.

En cualquier otro momento pudo ser el partido de chilenos y alemanes un encuentro más en las actividades que despliega esta especialidad; sin embargo, casi a la vista ya del torneo de 1962, por la Copa Jules Rimet, todo el fútbol del mundo está pendiente de lo que hace y lo que le ocurre a la selección alemana, considerada como una potencia de este deporte. Y también, aunque pequemos de presuntuosos, del trabajo que está realizando el fútbol, que será el anfitrión en tan importante evento, y que por tratarse del dueño de casa, se le auguran las ventajas inherentes a esta condición.

140 VICTORIAS

El historial internacional de la selección visitante comenzó el 5 de abril de 1908, fecha de su cotejo con Suiza, que la batió por 5 a 3. Desde entonces, hasta el 8 de este mes, cuando venció a Bélgica por 1 a 0, ha disputado 274 partidos. Triunfó en 140, empató en 46 y fue vencida en 88 oportunidades. En total ha marcado 699 goles y le han hecho 482.

EXPERIENCIA Y JUVENTUD

Según la opinión manifestada por Sepp Herberger, entrenador casi vitalicio del fútbol germano, el equipo que ahora nos visita y que veremos por primera vez el próximo domingo, es una mezcla de hombres ya veteranos y valores que recién empiezan. Hay entonces experiencia y el lógico afán de consagración de los jóvenes. Mixtura ésta de gran valor, que puede llevar al fútbol teutón a ceñirse en nuestro país en 1962 la corona del fútbol mundial.

Herberger, entrenador de los equipos alemanes desde 1936, no ve en este equipo al que debe venir a Chile el próximo año, pero señala que muchos de los que saldrán al campo el domingo tienen opción a vestir en el certamen mundial la famosa casaquilla blanca. No es, entonces, el cuadro ya hecho, sino la base de la futura selección. Es lógico, ya que es difícil concebir que en un elenco que represente el poderío del fútbol germano puedan estar ausentes hombres de la talla de Tilkowski, Lutta, Szymaniak, Seeler y tal vez el incomparable Rahn.

La bitácora de los 14 hombres que el domingo tienen la responsabilidad de representar al fútbol alemán señala los siguientes datos:

Hans Tilkowski, arquero titular, nacido el 12 de julio de 1935, empleado, 13 partidos internacionales; **Horat Schnoer**, arquero suplente; nació el 11 de abril de 1934, empleado, con 2 partidos internacionales. **Fried Lutz**, defensa derecho, 22 años de edad, cerrajero, internacional en 4 oportunidades. **Otto Erhardt**, nació el 6 de julio de 1930, empleado particular, capitán del equipo, defensa central, con 41 partidos internacionales. **Jouergen Werner**, 25 años, lateral izquierdo, empleado, 3 partidos internacionales. **Willi Giesemann**, nació el 2 de septiembre de 1937, lateral izquierdo titular, mecánico de profesión, 6 partidos internacionales. **Lee Wilden**, volante derecho, empleado, nacido el 3 de julio de 1936, 4 partidos internacionales. **Horst Szymaniak**, volante izquierdo titular, concesionario de una estación de servicio, nació el 29 de agosto de 1934 y tiene 31 partidos internacionales. **Kurt Schulz**, volante suplente, nació el 2 de junio de 1937, debutante en encuentros internacionales. **Richard Kress**, alero derecho, nació el 6 de marzo de 1935, 7 partidos internacionales, empleado. **Albert Bruells**, entreala derecho, nació el 12 de marzo de 1937, con 12 partidos internacionales. **Uwe Seeler**, centrodelantero, empleado, nació el 5 de noviembre de 1936, internacional en 24 oportunidades. **Gunter Herrmann**, entreala izquierdo, 3 veces internacional, nació el 3 de septiembre de 1939, y **Gert Doerfel**, alero, empleado, con 21 años de edad y con 5 partidos internacionales.

RICHARD KRESS, puntero derecho del equipo germano, que tiene la difícil tarea de suplir al extraordinario Helmut Rahn, campeón mundial en Suiza.

SOTO Y ASTORGA:

"SOMOS CAPACES DE GANAR"

Si se toma en cuenta que en Stuttgart perdimos, mereciendo por lo menos empatar, en Santiago —si pesa el factor local— podemos superar a los germanos. Un recuerdo de lo que fue el match de Chile con Alemania, del 23 de marzo de 1960



EL MATCH DEL 23 DE MARZO DE 1960.— Fue en Stuttgart, en la misma fecha de hoy —pero el año pasado—, en que Chile perdió con Alemania por 2 a 1. Errores de la defensa chilena permitieron el triunfo alemán. En el grabado, Coloma controla la pelota, bajo la mirada atenta de Raúl Sánchez

Hoy hace justamente un año que se enfrentaron en Stuttgart los Seleccionados de Fútbol de Chile y Alemania. Fue el 23 de marzo de 1960, cuando el equipo nacional que venía de perder por goleada ante Francia —en la iniciación de su jira por Europa—, realizó frente a Alemania una rehabilitadora performance, perdiendo con los germanos, por estrecho 2 a 1. El primer tiempo de ese partido terminó con ventaja para Chile de 1 a 0, mediante gol marcado por JUAN SOTO, a los 22 minutos. Los alemanes empataron, a los 27 minutos del segundo tiempo, y conquistaron el gol de la victoria, a los 30 minutos. En aquella oportunidad, Chile presentó la siguiente alineación: Coloma; Eyzaguirre, H. Sánchez y S. Navarro; Luco y Rodríguez; Moreno, Fouillioux, Soto, L. Sánchez y Musso.

El próximo domingo, a la vuelta de un año y tres días, volverán a encontrarse Chile y Alemania. Pero ahora no será en Stuttgart, sino en Santiago. Ambas escuadras tienen modificaciones en su alineación. En el equipo nacional ya no están, Coloma, Luco y Rodríguez. Y en el plantel que terminó actuando contra Perú —que fue el que conformó—, figuraron, E. Rojas, Betta y Ramírez, quienes no jugaron en Europa. Mientras que en la ofensiva está Toro, y no Musso.

Alemania en aquella ocasión presentó la siguiente alineación: Tilkoswski Stollewerk y Schnellinger; Ben thaus, Erhardt y Sunderman; Rahn, Haller, Seeler, Schmidt y Brulls. Para el match del domingo su entrenador Sepp Herberger anuncia el siguiente cuadro: Tilkowoski; Lutz y Erhardt; Giesemann, Wilden y Szymaniak; Kress, Brulls, Seeler, Horman y Doerfel. Además, vienen como suplentes el arquero Schnoor, el mediovolante Werner y el delantero Schulz.

¿En qué equipo las modificaciones surgirán mejor efecto? Es lo que está por verse. Como está por verse, también, si el Seleccionado lo hará mejor en su condición de local o de visitante, como lo fue en Stuttgart, en aquella exitosa presentación.

CON UN ACTOR Y UN OBSERVADOR

Si bien es cierto que resulta muy difícil hacer un paralelo entre aquél encuentro y lo que puede ser el del próximo domingo, no es menos cierto que se pueden realizar algunos comentarios en base a lo que piensan un actor de ese match y un observador del mismo. El actor que nos proporciona su impresión es nada menos que JUAN SOTO, autor del primer gol del partido en Stuttgart —el único a la postre los los chilenos—, y el observador es un jugador, que permaneció en la banca de la reserva. El hecho de que sea el arquero —el que de por si tiene que estar muy atento a todo lo que ocurre en el fiel—, le asigna mayor envergadura a las impresiones de MANUEL ASTORGA.

CON ALEMANIA SE DEBIO POR LO MENOS EMPATAR

Soto es el que rompe el fuego, anotando con precisión: "Ese encuentro lo debimos por lo menos empatar. Apenas iniciado el match yo me perdí un gol hecho. Estando la valla desguarnecida —y en mi afán de asegurar el gol— elevé la pelota. Sin embargo, nos fuimos en justa ventaja de 1 a 0 a los camarines, mediante un tanto que marqué de cabeza, gracias a oportuno pase de Moreno.

Astorga corrobora lo manifestado por su compañero y acota: "Los alemanes cargaron mucho en el primer tiempo, en busca del empate, pero en las buenas atajadas de Coloma murieron sus intenciones".

GOLES TONTOS

Prosigue Soto, afirmando: "La prueba más concreta de que pudimos ganar y por lo menos empatar, lo dice el hecho que los dos goles que nos marcaron fueron productos de errores nuestros notorios. En el primero, a Coloma prácticamente se le escurrió la pelota de las manos, y en el segundo, se paralogizaron Eyzaguirre, Sánchez y Navarro, esperando el uno que el otro rechazara, no haciéndolo finalmente ninguno, y permitiendo la entrada y el gol de Seeler".

Es cierto, afirma y amplía dicha opinión ASTORGA: "Los dos goles alemanes fueron productos de errores nuestros, y la mayoría de los tantos que nos marcaron en Europa, fueron productos de fallas. Es que en Europa la menor falla cerca del área se concreta en gol".

NOS DIERON GANAS DE LLORAR

La verdad, dice Soto, que nos dieron ganas de llorar luego del encuentro. Más bien dicho, a algunos, y hasta al mismo don Fernando, se nos cayeron las lágrimas. Un match en el que teníamos ventajas hasta faltando poco más de 15 minutos y que perdimos, al final, por nuestros errores... Se jugó bien, expresa Astorga —sin excepción alguna—, y se perdió sin merecerlo. El hecho que hubiésemos encontrado un ambiente y un clima muy propicio, nos favoreció para que se realizara en Alemania —quizá— uno de los mejores partidos de la jira. Nos encontramos en Stuttgart con gentes muy cariñosas, con nuestra bandera engalanando varios edificios y con un puñado de compatriotas que no dejaron de estimularnos en todo el encuentro. Y además de todo esto, un sol y clima primaverales.

¿QUIERE DECIR ENTONCES QUE EN SANTIAGO SE PUEDE GANAR A ALEMANIA?

—SOTO es el que nos responde. Claro que sí. Estamos en nuestra casa y si nuestro público nos estimula como lo hizo aquél grupo de compatriotas en Stuttgart, podemos obtener una buena victoria. Además, dice ASTORGA, ahora nos encontramos con la moral muy alta después del triunfo contra Perú. Es cierto, corrobora SOTO. Nuestro estado anímico es ahora excelente. Todo está en que el factor local, realmente pese, y no nos encontremos con una propia hinchada que nos "pifia" en lugar de estimularnos. Se ha tocado un punto muy importante, dice ASTORGA. Y que lo palpamos frente a Perú. El domingo la hinchada no nos perdonó ningún error; y recién nos vino a estimular cuando conseguimos el empate.

¿CUALES, A JUICIO DE USTEDES, SON LAS CARACTERISTICAS DE LOS ALEMANES?

—Soto y Astorga nos responden: "Un fútbol práctico ciento por ciento, en el que está casi totalmente ausente el lucimiento personal. Jugadas de primera, pases profundos y largos, avances generados en dos sancadas, que se finiquitan con fuertes y bien dirigidos chuts. Además, un excepcional estado físico que les permite aguantar a ritmo intenso los 90 minutos.

¿Cómo se las arreglaron para neutralizar estas virtudes?

—En Stuttgart, la defensa con una acción de anticipación y la delantera con sucesivos desmarques.

¿Cuáles fueron los mejores valores?

—En nuestro equipo todos jugaron bien. En el alemán nos impresionaron, en especial, el arquero Tilkowsky, muy sobrio y seguro; los zagueros Schnellinger y Erthardt y el delantero Brulls.

¿Juegan fuerte los germanos?

—Fuerte sí, pero lealmente, sin brusquedades.

UN TRIUNFO MUY ESPERADO

Finalmente, Astorga y Soto nos apuntan: "Ganar a Alemania es algo muy anhelado para nosotros. Entonces podríamos lograr la confianza que hasta ahora se nos ha escatimado. Llegaremos al encuentro con un estado anímico muy diferente al que teníamos frente a Perú. En ese match teníamos mucho que perder y poco que ganar. El domingo, con los alemanes, es diferente. Es una oportunidad precisa que trataremos de no desperdiciar, para satisfacción de los hinchas, y para responder a quienes tienen confianza en nosotros, especialmente nuestro entrenador.

Manuel Emilio Cossa.



SOTO Y ASTORGA, dos integrantes del Seleccionado Nacional que miran optimistas el encuentro del domingo con Alemania. Basan su optimismo en el hecho de que, siendo visitantes, perdieron el año pasado —sin merecerlo— con los germanos.

LUIS ALAMOS:

"El cuadro alemán es la más fiel expresión del fútbol mecanizado"

La proximidad del encuentro con la selección alemana, ha producido, como es lógico, revuelo en el ambiente deportivo. Hay inquietud por saber cómo es, qué novedades ofrece y qué capacidad tiene el cuadro teutón. El último partido con el equipo peruano, analizado como resultado, trajo también, consigo algunas interrogantes de importancia. ¿Es aconsejable que juegue el mismo equipo que finalizó frente a los peruanos? De no ser así, ¿qué cambios se podrían o deberían hacerse?

Luis Alamos, entrenador que no necesita presentación, y cuya opinión está avalada por haber visto a los germanos en Europa misma, se refiere a esto, que ahora puede estimarse como el problema futbolístico del momento.

Dice el entrenador estudiantil: "Hacer o no cambios, es de resorte exclusivo de Fernando Riera. El más que nadie conoce el valor, la capacidad de los hombres que tiene. Como simple opinión, creo, que la inclusión de Eladio Rojas fue un gran acierto. El volante de Everton, a mi modo de ver, resume cómo debe jugar el futbolista chileno. Con él se puede ganar o perder. El resultado es cosa aparte. Lo importante es que con Rojas en el campo hay seguridad que el cuadro adquiere fisonomía, juega al ritmo que él le imprime, más que nada, porque su personalidad contagia e influye en sus compañeros."

LOS VOLANTES

Adentrado en el problema, Alamos se muestra reticente en opinar sobre quién debe ser el acompañante del viñamarino en la línea de volantes. "El jugador nuestro es muy susceptible... Lo afecta cualquier opinión que cree pueda perjudicarlo. Por esto prefiero no opinar."

Insistimos, buscando un pronunciamiento. Como, a [illegible] dice: "Ortiz jugó en una posición desacostumbrada al entrar Rojas, y sin embargo, no lo hizo mal. Podría insistirse con él, aunque personalmente pienso que Contreras, por haber jugado antes con Rojas está más cerca de un entendimiento."

Le hacemos notar que el volante de la "U" tiene la contra de su última actuación que no fue buena. Lo acepta Alamos, pero insiste. "Es efectivo que Contreras jugó por debajo de su standard medio, pero tiene fibra y lo ocurrido con los peruanos puede ser accidental."

La posibilidad que sea Ramiro Cortés el compañero de Rojas, no la descarta Alamos. Si Ramiro —que aún es un gran jugador— se concreta en el juego, no hace cosas ilógicas —dribling en su propia área—, puede perfectamente acompañar a Rojas. Todo depende más que nada de él mismo."

LA DELANTERA

Luego analiza Alamos la delantera, sosteniendo que debe ser la misma que finalizó con Perú. Salvo Betta, que es puntero neto, los cuatro restantes pueden cumplir y actuar en cualquier función, con las ventajas lógicas que esto significa. Hay velocidad, desmarque en todos ellos y cualquiera puede definir un partido."

Tocando la parte medular del cuestionario es enfático Alamos al hablar del equipo alemán: "El cuadro germano es la más fiel expresión del fútbol mecanizado. Extraordinarios, insuperables casi en el aspecto defensivo. Luchadores, de tremendo empuje, aunque ingenuos en el ataque".

"No es un equipo de estrellas, de figuras, de valores individuales —aunque también los tiene—, sino la conjunción de voluntades llevadas a formar un conjunto, una fuerza colectiva."

"Esta manera de ser del equipo alemán es el trasunto, de la mentalidad de su entrenador. Sepp Herberger ha logrado a costa de años de trabajo, hacer realidad su "idea" futbolística. El equipo juega como lo piensa y lo desea el entrenador."

No es extraño que el público nuestro se decepcione un poco viendo jugar a los alemanes. Ya lo dije. Su fútbol es simple, de poco brillo, no dan espectáculo: ganan Comparados con figuras del fútbol sudamericano los forwards especialmente se ven inhábiles "troncos" por emplear una expresión vulgar, y no es difícil marcarlos".

"Esto, en términos generales, ya que tienen también hombres extraordinarios. Lutta, Szymaniak, Seeler y especialmente Rahn, son valores en cualquier cancha del mundo. El alero, para mi gusto, es superior a Julinho y Garrincha. Tiene tanta técnica como éstos, y es más fuerte, más completo. Cabecea, dispara con los dos pies, sabe driblear como el mejor sudamericano y a pesar de su físico es velocísimo. Es realmente lamentable que no venga en el cuadro. El solo es un espectáculo.

"En cuanto a posibilidades estoy seguro que Chile puede y debe ganar. Incluso los propios alemanes lo reconocen y por ello no sería nada de extraño que entraran a defenderse. Esto es lo usual en Europa, es decir, el cuadro por ser visitante de partida le concede más chance al dueño de casa."

"A Herberger le interesa fundamentalmente no perder y el cuadro chileno tiene que aprovechar la ventaja de ser local. Jugar sin complejos, ya que futbolísticamente no hay diferencia muy grande y si la hay, es más que nada de tipo físico. Superada ésta, mi impresión es que contando con el aliento del público, el equipo nuestro tiene muchas posibilidades. Aun más, no tiene por qué sentirse inferior, ya que tendrá todo a su favor."

JORGE FERNANDEZ R.

DESDE BUENOS AIRES:

¡Cuidado con Racing!

Sin grandes adquisiciones ni astros extranjeros, el cuadro de Avellaneda puede destruir los planes de Boca Junior y Huracán, entre otros, hechos sobre la base de contrataciones millonarias. Desde 1936 que René Letelier tercia en el torneo internacional de ajedrez de Mar del Plata. La alimentación diferente y el cambio de agua le quitó a Art Rubin el cetro universal del billar, que dejó en manos del mexicano Joe Chamaco, que tiene 61 años de edad.



BUENOS AIRES, cortesía de Panagra.— Boca, River, Independiente, San Lorenzo, compran brasileños, europeos, peruanos, uruguayos. Huracán también se ha nutrido, pero con gente de acá, alguno de ellos muy caro: Norberto Menéndez, ocho millones de pesos.

Postulan al título de campeón de 1961.

Boca va preparando sus efectivos con partidos por el interior, que le reportan también muchos pesos. Ninguna recaudación ha bajado de los 600 mil nacionales. Una de ellas (con Colón, en Santa Fe, alcanzó el millón redondo). El sábado se enfrentó en Patricios con Huracán. Esperaban superar los dos millones, y pasaron de los 3. Ganó Boca 2-1.

River ya ha iniciado su jira provinciana, también sumando al éxito futbolístico, pues a su victoria por 7 a 2 en San Juan, sumó 670.000 pesos de recaudación. Independiente ha hecho una larga jira por América. Huracán también está en plena labor preparatoria.

Corbatta hizo un gol de su marca demostrando que vuelve a ser un puntero excepcional. En el grabado, junto a Delacha y la "mascota" de Racing, en Chile.

Y mientras tanto, Racing se prepara, sin bambollas, silenciosamente. Sólo dos adquisiciones: Sacchi y Peano, para su línea media y la búsqueda tesonera de un número tres.

Ongaro, el ex centrohalf de Estudiantes de La Plata y del mismo Racing, tiene a su cargo la dirección técnica del plantel "académico". Salvo aquellos dos rosarinos, son casi las mismas huestes del año pasado.

En fútbol no caben las profecías. Por eso, no tiene carácter de tal lo que vamos a decir, sino de simple previsión: ¡Cuidado con Racing! La escuadra de la camisola celeste y blanca, puede echar por tierra muchas aspiraciones. Cuidado con Racing, tiene un ataque temible, de hombres que saben mucho y bien su oficio, que ven el arco y son capaces de hacerle un agujero grandote a la defensa mejor plantada. Con un Corbatta que quienes lo vieron en el reciente partido amistoso con Ferrocarril Oeste (pero jugado "en serio" y a todo vapor) dicen que está como en sus mejores momentos. Nos cuentan que de los dos goles que marcó, uno fue "corbattístico" ciento por ciento: el pegó a la pelota en forma parecida a un "massé" en billar; la bola cumplió singularísima parábola y Corbatta pudo de tal manera, ser uno de los tantos espectadores de su propio gol. Con un Pizzuti que ha convertido en sapiencia su veteranía; un Belén endiablado como siempre, y un Sosa derrochando destreza.

Y si Peano y Sacchi responden como se espera, esa delantera va a tener un respaldo que puede elevar varios grados su capacidad.

Además, Racing tiene la ventaja de que va a arrancar armado, porque esas dos innovaciones mencionadas, constituirán mayor problema en lo que al afiatamiento de conjunto se refiere.

Por eso, ¡cuidado con Racing! Sin grandes adquisiciones, sin astros brasileños, ni europeos, puede destruir muchos planes pergeñados a base de millones.

Pronto, podremos tener una idea de todo esto: cuando venga el Santos y se mida con Boca, primero, y con Racing, después. Con Boca el 24 de marzo, por la noche; con Racing el 27 por la tarde. Esos cotejos nos pueden dar una pauta de lo que vaya a acontecer en el futuro. Pueden decirnos.

El maestro internacional chileno René Letelier va a terciar una vez más en el Torneo Internacional de Mar del Plata, cuya XXIV versión se dará por comenzada hoy. De todos los participantes extranjeros, Letelier es el que más veces intervino en esta competencia, que figura entre las más importantes del calendario ajedrecístico mundial, jerarquía adquirida a través de muchas ediciones, con la presencia de figuras de primerísimo plano en el orden universal.

Esta disputa es, quizá, una de las menos relevantes del historial de esta competencia en los últimos años, dicho sea sin desmedro alguno para los maestros y grandes maestros que han concurrido a la cita. Pero es que en anteriores ocasiones fue más señalado el relieve del certamen en lo que se refiere al número de figuras de gran prestigio que concurrieron.

Van a intervenir en este certamen los siguientes jugadores, nómina que daremos de acuerdo al número que les correspondió en el sorteo del fixture: Filip, gran maestro checoslovaco; Ronald Cámara (brasileño), Jorge Pelikan, Bernardo Wexler, maestro internacional; J. Silva Nazzari (uruguayo), Alexander Matanovic, gran maestro internacional (yugoslavo); Robert Byrne, maestro internacional (estadounidense); Miguel Najdorf, gran maestro internacional; Goldenberg; Francisco Pérez, maestro internacional (español); Héctor Rossetto; Oscar Quiñones, maestro internacional (peruano); René Letelier, maestro internacional (chileno); Carlos Bieliecki, maestro internacional; Enrique Reinhardt y Cristóbal Domínguez, este último el más bisoño en contiendas de esta envergadura.

Desde 1936, en que intervino por primera vez, Letelier ha logrado estos resultados: 1936, 11-12; 1945, 12; 1946, 11; 1949, 6-9; 1951, 8; 1952, 11-13; 1953, 6-7; 1955, 12; 1958, 11-12; 1959, 5; 1960, siete.

He aquí la nómina de los ganadores: 1928, Grau; 1934, Schwartzman; 1936, Pleci; 1941, Stahlberg; 1942, 1943, 1944, 1945, 1946 y 1947, Najdorf; 1948; Eliskases; 1949, Rossetto; 1950, Gligoric; 1951, Eliskases y Julio Bolbochan; 1952, Julio Bolbochan y Rossetto; 1953, Gligoric; 1954, Panno; 1955, Ivkov; 1956, Julio Bolbochan y Najdorf; 1957, Keres; 1958, Larsen; 1959, Najdorf y Pachman; 1960, Fischer y Spassky.

El estadounidense Robert Byrne es ganador del campeonato abierto de los Estados Unidos de 1960, antecedente que bastaría para señalar su envergadura. Pero ahí está también su comportamiento en la Olimpíada de Helsinki de 1952, con 5 victorias y 3 empates, figurando entre sus derrotados nada menos que Bronstein, Eliskases y Pirc. Fue, además, segundo de Robert Fischer en el campeonato de los Estados Unidos. En la Olimpíada de Leipzig cumplió esta notable performance: 11 puntos sobre 13 posibles, actuando en el tercer tablero de su país, que ocupó el segundo lugar. En 1952 le otorgaron el título de maestro internacional.

El español Pérez, nacido en Vigo en 1920, ganó el torneo de Lérida en 1947. Luego, se mantuvo alejado de la práctica activa del ajedrez hasta el año 1957, rubricando su retorno al tablero con su victoria en el torneo de Dublin, y en 1959 igualó el primer puesto con Pomer en el certamen internacional de Madrid. Su última performance: segundo en Londres, juntamente con Donner.

Filip, nacido en octubre de 1928, fue primero compartido y primero absoluto en los campeonatos de 1953 y 1954, respectivamente; ganó el torneo de Praga, en 1956, sobre valores de la talla de Ragocin, Stahlberg, Flohr, Pilnic, Pachman y otros; se impuso en 1957 en el zonal de Sofía. Obtuvo el título de gran maestro en el torneo Candidatura, de Amsterdam.

Matanovic, nacido en mayo de 1930, obtuvo el título de gran maestro en 1955. Empató el segundo puesto con Ivkov en el torneo internacional de Zagreb, ese mismo año. Ocupó el segundo puesto en el campeonato yugoslavo de 1956. Fue primero en 1957 en Deverwijk y en el zonal de Sofía.

Tales, en rápida reseña, los antecedentes de varios de los jugadores extranjeros que van a postular al triunfo en este torneo.

Un desenlace totalmente imprevisto, tuvo el Campeonato Mundial de Billar a Tres Bandas, que se disputó en la localidad de Olavarría. Vencedor Art Rubin, categóricamente, de la rueda de clasificación (6 puntos de ventaja sobre el segundo, el mexicano Joe Chamaco), la reglamentación del certamen establecía que la posesión del título de campeón debía dilucidarse en un partido entre los dos primeros, a 400 carambolas, en 4 series de 100 carambolas cada una.

Realizada la primera serie de este match decisivo, Chamaco la cerró con 5 carambolas de ventaja sobre su adversario. Con 300 carambolas por delante, la diferencia estaba lejos de ser decesiva, ni mucho menos. Pero, aquí se produjo lo imprevisto, que dio por epilogado el cotejo. El estadounidense se enfermó. Afectado por un mal intestinal (parece que el cambio de alimentación y las aguas determinaron el mal), por prescripción médica no se presentó a la segunda sesión, decidiendo entonces abandonar. Podía continuar presentándose a la tercera sesión, pero perdiendo totalmente la serie de 100 carambolas, handicap que le habría sido absolutamente imposible de descontar.

De tal manera, Chamaco obtuvo el título máximo de la especialidad. Rubin fue víctima de la mala suerte. Resignada, pero peronasamente, lo dijo: "He perdido la última oportunidad de mi vida". Anunció que se retirará de la práctica activa del billar.

Los 6 puntos de ventaja que obtuviera Rubin sobre el mexicano, hacían pensar a muchos que podía darse por resuelto con el triunfo del estadounidense el match a 400 carambolas. Sin embargo, hay quienes opinan que quizá no habría sido tal el desenlace. Fundan ese parecer, en que el juego de Chamaco es de mayor vigor técnico, superioridad que en este duelo singular habría pesado más decisivamente que en el torneo clasificatorio. Mientras en este influye en la actuación del billarista la diversidad de contrincantes, este factor desaparece en el "mano a mano". Por otra parte, parece que Rubin comenzaba a sentir cansancio, lo que restaba seguridad a su accionar, seguridad que había sido su mejor virtud en el desarrollo de la rueda de clasificación. De cualquier manera, se habría presenciado, seguramente, un encuentro sumamente interesante, perspectiva lamentablemente malograda.

El vencedor tuvo un gesto elogiosamente comentada, indicador de una auténtica calidad humana. Producido el inesperado abandono de Rubin, Chamaco se dirigió a aquél y le propuso que compartieran por partes iguales la suma de los premios establecidos para el primero y el segundo, 2.000 y 1.000 dólares respectivamente.

¿Quién es Joe Chamaco, el flamante campeón mundial de tres bandas?

Su verdadero nombre es José Enciso Ulloa. Nació en Guayma, estado de Sonora, el 2 de julio de 1900. Esta es la segunda vez que conquista el cetro mundial de su especialidad. La primera lo obtuvo en 1939.

Comenzó a jugar al billar cuando solamente tenía 10 años de edad, en carambola "libre" y en 1920 empezó a dedicarse a las tres bandas, clasificándose campeón amateur de México en 1925.

En 1933, se hizo profesional y en el torneo por el Campeonato del Mundo, fue segundo de Jones, vencedor. Actuando en los Estados Unidos, desde 1934 hasta 1939, mantuvo en su poder el título de campeón de California. En ese último año, logró por primera vez el cetro mundial, aventajando a Cockrane. Pero el año siguiente, debió resignarlo a manos del legendario Willie Hope.

En 1954 actuó en el torneo mundial realizado en Buenos Aires, con figuración sólo discreta. El año pasado, enfrentó dos veces a Harold Wort, entonces poseedor del título (que lo perdió al no venir a defenderlo a Olavarría, ausencia debida a que sus exigencias fueron muy exageradas), obteniendo una victoria cada uno. Y ahora, Chamaco —porque este es ya su verdadero nombre y no el que registra su documentación oficial—, ha vuelto a ceñirse la anhelada corona de campeón. ¿A los 61 años no está mal, verdad?

Juan Mora y Araujo.





¡Eladio! ¡Eladio! Su nombre retumbó el domingo pasado en Ñuñoa, y se metió en el alma del mundo futbolístico. Del hincha, el hombre de los tablones, que pareció haber encontrado en él al héroe que esperaba hace tiempo. Al crack que le pusiera sello y le otorgara personalidad propia al fútbol chileno.

Fue Eladio Rojas, sin lugar a dudas, el gran constructor de la victoria chilena. Su artífice. Alrededor suyo se movió todo el equipo chileno, con paso seguro y resolución varonil. Con prestancia y fieque al mismo tiempo, en una mixtura que parecieron devolverle al fútbol criollo sus virtudes más puras.

El público lo descubrió en este triunfo sensacional y rotundo sobre Perú. De aquí en adelante, será Rojas quien concitará las mayores esperanzas. Cargará sobre sus hombros con la responsabilidad siempre dura de la figura rectora. El es un conductor. Y así como su equipo, lo seguirá la masa, el pueblo mismo, esa misma muchedumbre que experimentó una de sus alegrías más profundas con aquella victoria rotunda, la más amplia que se ha logrado sobre el clásico rival del Pacífico.

Hay opinión compartida de que en este partido jugó Chile su fútbol. Estuvo en la onda y en el lenguaje que entienden nuestros jugadores, porque está en su idiosincrasia. En su espíritu mismo. Lo reencontró con Eladio Rojas plantado en el medio campo, derrochando coraje y empuje. Haciendo pata ancha en una demostración de capacidad y voluntad. De fútbol bien jugado, pero con hombría y temple. Con vergüenza. A la criolla. No en vano quien señaló la ruta fue este muchacho copiapino, hijo de una tierra noble y dilecta del territorio nacional. Por esos lares, a picotazo limpio, Juan Godoy abrió las entrañas de la tierra para brindarle a Chile la riqueza de Chañarcillo. De allá vino Eladio Rojas para convertirse en el hombre tan esperado por el fútbol chileno. Quizá si la pieza vital para que de aquí en adelante tengamos un estilo definido. Nuestro. Bien chileno.

¡Eladio! ¡Eladio! Suena a líder. A crack sin vuelta.

Raúl Hernán Leppé.

BUCCICARDI:

El 2-1 de Stuttgart no fue el fiel reflejo de lo sucedido en la cancha

Fue un marcador engañoso. Apreciaciones del coach nacional que presenció el encuentro Chile-Alemania del 23 de marzo de 1960

Alberto Buccicardi, ex entrenador de Universidad Católica, que viajó con el Seleccionado Chileno en su jira por Europa, nos hizo interesantes recuerdos del match que el equipo nacional perdió por 2 a 1, frente al representativo alemán, el 23 de marzo de 1960.



BUCCICARDI, opina que 2-1 de Stuttgart, fue engañoso.

—"A mi modo de ver, el scorer de ese encuentro fue engañoso; tan engañoso como la goleada sufrida por el equipo chileno en Francia. Así como ante los franceses los nuestros no merecieron perder por 6 a 1, con los alemanes debieron caer por más de un gol. El 2 a 1, no trasuntó la superioridad del conjunto germano. Estuvieron desafortunados, incluso el famoso Rahn, que de unos 20 tiros que envió, ninguno llegó dentro del marco. Pero fue incuestionable su mayor calidad.

De buen físico, recios, los alemanes en los choques mandaron muchas veces —especialmente a Juanito Soto— fuera de la cancha. Pero conviene aclarar y aleccionar al público nuestro, que se trata de jugadores que imponen su físico, pero lealmente, sin ninguna mala intención. Vaya esto, para que no haya sorpresas cuando los delanteros nuestros sean rechazados con fuerza por la defensa germana, en el encuentro del próximo domingo.

A los alemanes se les debe aplaudir en lo mucho que vale el gesto que han tenido, de venir directamente desde su país, a jugar un encuentro en Chile; que es el único motivo de su viaje. Este compromiso les significará a los germanos una pérdida económica de alrededor de veinte mil dólares, porque no han aceptado ninguna de las invitaciones que se les hicieron desde otros países del continente. Le demuestran al mundo futbolístico que vienen a jugar a Chile, porque les interesa jugar en Chile, y no porque el viajar a Sudamérica les vaya a significar un provecho económico.

Es un excelente equipo el que veremos el domingo. Ojalá que guste y hagan un buen partido con la Selección Nacional. Y que el público comprenda al fútbol alemán, práctico, recio —pero leal— y ciento por ciento efectivo."

M. E. C.

Curazao será el próximo adversario de Costa Rica

Juegan el 29 de este mes en San José.— Se avecinan numerosos partidos eliminatorios (de ida y vuelta) de la Copa Jules Rimet 1962.— Hungría inicia frente a Alemania oriental su ruta a Chile, el 16 de abril.— Inglaterra-Portugal, el 10 de mayo

FUTBOL EN EL Mundo

:: En los últimos días de este mes y en abril, mayo y julio próximos, se conocerán ya los equipos sudamericanos (Argentina está clasificado), que vendrán a la rueda final del Campeonato del Mundo de 1962. Se anuncian los siguientes cotejos (aparte del que deben haber jugado ayer Costa Rica y México):

Grupo de América Central y del Caribe: marzo 29, en San José, Costa Rica con Curazao; abril 9, en México, México con Costa Rica (partido de vuelta); abril 12, en México, México con Curazao; abril 23, en Curazao, Curazao con Costa Rica y mayo 21, en Curazao, Curazao con México. El ganador de este grupo deberá enfrentar a Paraguay, en partidos de ida y vuelta.

Grupo II de Sudamérica: 15 de julio, en La Paz, Bolivia con Uruguay; 30 de julio, en Montevideo, Uruguay con Bolivia.

Grupo III de Sudamérica: 30 de abril, en Bogotá, Colombia con Perú; 7 de mayo, en Lima, Perú con Colombia.

:: En la zona de Medio Oriente, se aclaró el panorama con el doble triunfo de Israel sobre Etiopía, por 1-0 en el partido jugado en Tel Aviv el 14 de este mes y el 3-2 de la revancha disputada el domingo último, en Jerusalén. Los israelíes serán rivales de Italia, en el Grupo VII de las eliminatorias. El primer encuentro se jugará en octubre y el de revancha en diciembre, en fechas y lugares aún no fijados.

:: Por su parte, Portugal dio un paso adelante en el Grupo VI al vencer el domingo último a Luxemburgo, por 6-0. Pero el 10 de mayo, en Londres y 21 de mayo en Lisboa, le esperan sus compromisos más difíciles frente a Inglaterra, que ganó también a los luxemburgueses por 9-0.

:: Otros encuentros que se jugarán en abril ve[...]dero, son los siguientes: [...] de abril, en Budapest, Hun[...]gría con Alemania Orie[...] (Grupo IV); 19 de abril, e[...] Edimburgo, Gales con Es[...]paña (Grupo IX), y el [...] en Amsterdam, Holand[...] con Hungría (Grupo IV).

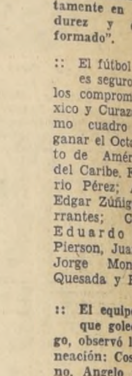
:: Por el momento no ha[...] ninguna informa[...] del Grupo X de la zo[...] europea, donde partic[...] Yugoslavia, Polonia y [...] vencedor de la zona asiá[...]ca, en la que actúan Co[...] del Sur y Japón. Los c[...]reanos van adelante con [...] 2-1 que le hicieron a los ja[...]pones el 6 de noviembre [...] 1960. Les resta el partid[...] de vuelta.

:: Sólo por las notic[...] proporcionadas por [...] Legación Yugoslava, sa[...]mos que en Belgrado ha[...] preocupación para form[...] un buen cuadro para la[...] eliminatorias del Mundi[...] del 62. Anotan textualme[...]te: "El equipo está tod[...] en formación, y su compo[...]sición ha implicado has[...] hoy una serie de ensayos [...] de pruebas para consegu[...] la mejor selección en [...] Campeonato del Mundo [...] Chile, cuando estará co[...]tamente en completa ma[...]durez y definitivamente formado".

:: El fútbol de Costa Ri[...] es seguro que afronta[...] los compromisos con Mé[...]xico y Curazao, con el mis[...]mo cuadro que acaba [...] ganar el Octavo Campeona[...]to de América Central [...] del Caribe. Formó así: Ma[...]rio Pérez; Alvaro Cha[...] Edgar Zúñiga y Edgar [...]rrantes; Carlos Mar[...] Eduardo Salas; Wal[...] Pierson, Juan José Gá[...] Jorge Monge, Ma[...] Quesada y Rubén Jim[...]

:: El equipo de Portu[...] que goleó a Luxembur[...]go, observó la siguiente [...]neación: Costa Pereira; [...]no, Angelo y José C[...] Germano y Julio; José [...]gusto, Hernani, Aguas, [...]luna y Yauca. Luxembur[...] lo hizo con: NN. Sch[...] Brenner, Holfstetter [...] Jann; Brosius y K[...] AA. Schmitt, Bauer, Ci[...] May y Letsch.

E. V. I.



RON SPRINGETT, arquero titular de la selección de Inglaterra, cuyo compromiso próximo será con Portugal, el 10 de mayo, en Londres.



SEGURO QUE Jorge Orth, entrenador del cuadro peruano, reajustará las líneas para los partidos eliminatorios con Colombia, fijados para el 30 de abril en Bogotá y el 7 de mayo en Lima. En el grabado, la selección que acaba de caer vencida por los chilenos. Están de izquierda a derecha: Fernández (capitán), Fleming, Grimaldo, De la Vega, Bravo y [...]garra; agachados, Montalvo, Carrasco, Flores, Uribe y Huapaya.





Se inició Regional de Básquetbol en Buin

Los ganadores del torneo de ANDABA

Los siguientes resultados tuvieron los encuentros que por la primera rueda del torneo de Campeones de la ANDABA, se efectuaron el domingo recién pasado en las canchas de la Liga Ochagavía: Estocolmo venció por 4 a 0 al 21 de Mayo, Sporting Chiloé se impuso por 2 a 1 a Santiago Racing, Defensor Pacífico venció por 1 a 0 al Atlético Torino, Población Polígono venció al Atlético Aventurero por 4 a 1, Caupolicán de Agustinas ganó al Palmilla por 2 a 1, Santiago Racing ganó al Atlético San Juan por 1 a 0.

El sábado se inició en la cancha municipal de Buin, el segundo Campeonato de Básquetbol Regional Femenino, en el que participan los equipos de Millonarios de Maipo, Juventud de Paine, Escuela 6 de Linderos y Comercio de Buin.

La primera fecha se realizó el sábado con el partido entre los quintetos de Millonarios y Escuela 6 de Linderos, imponiéndose la Escuela por la cuenta de 19 contra 14. La continuación de este torneo, se hará bajo el siguiente programa:

Miércoles 22:
18.45 Millonarios de Maipo vs. Juventud de Paine.
19.45 Escuela 6 de Linderos vs. Comercio de Buin.

Domingo 26:
17.45 Escuela 6 de Linderos vs. Juventud de Paine.
18.45 Millonarios Maipo vs. Comercio de Buin.

Sábado 1.o de abril:
18.00 Juventud de Paine vs. Comercio de Buin (pendiente).

Domingo 2:
17.45 Escuela 6 Linderos vs. Millonarios Maipo.
18.45 Juventud de Paine vs. Comercio Buin.

Domingo 9:
17.45 Milonarios Maipo vs. Juventud Paine.
18.45 Escuela 6 Linderos vs. Comercio de Buin.

Domingo 16:
17.45 Escuela 6 Linderos vs. Juventud de Paine.
18.45 Millonarios Maipo vs. Comercio Buin.

TRES JUGADORAS DEL Club Comercio de Buin, que integran el cuadro participante en el segundo regional de Básquetbol Femenino. Son, de izquierda a derecha: María Alarcón, [...] Ramírez y Marta Martínez.

Vuelven los hermanos Neder

● Sergio y Felipe II ("Pinocho") están preparando a ritmo acelerado sus nuevas máquinas "Fórmula Chilena" para reaparecer. ● En dos meses más quedarán listas. ● No está en venta el coche de Ravera, y el crack N.o 1 de Chile en la actualidad, seguirá corriendo

■ El rumor ha circulado con insistencia en nuestro ambiente automovilístico.

—"Ravera no corre más...".
—"Ravera se va a Italia...".
—"Ravera vende su coche...".
—"Ravera pide 7 millones por su "Ford-Navone-Special...".

La noticia, incluso, ha sido propalada jactanciosamente con visos de "golpe" periodístico "exclusivo" por la radio. Y hecho impacto emocional en muchos receptores: Impacto al cual, por lo demás, se le ha dado mayor estridencia especulativa —para no perder sintonía— con una última "nueva" también "exclusiva": "¡Ya le salió un comprador a Ravera...! Es don Miguel Jacob Hello... ¡Le ha ofrecido cinco millones al contado al crack del Audax por su bólido-campeón...!".

■ **Y la verdad escueta y diáfana es muy distinta.**

Ni Ravera va a dejar de correr; ni se va a quedar en Italia; ni ha ofrecido jamás su coche en venta; ni le ha fijado precio, ni ha recibido de nadie en concreto ninguna oferta...

Afirmamos esto, después de haber interrogado al respecto al propio Ravera.

No tenemos, por lo tanto, el temor de ser desmentidos. Ni aun por el propio Ravera, conociéndolo como lo conocemos.

El volante N.o 1 de Chile, cuando dice una cosa, la mantiene.

¡Y en cualquier terreno...!

■ Lo que se ha sacado con todo esto, es que se entre a dudar de la nunca desmentida rectitud de procedimientos del señor Jacob Hello. Este correcto deportista, hombre de negocios, industrial y profesor de la Universidad Técnica del Estado, es pariente de la familia Neder.

La suspicacia, entonces, ha dado pávulo a la maledicencia.

—"¡Pero si la cosa está más clara que el agua..." "¡Don Miguel no quiere (como se afirma) comprarle el coche a Ravera para correrlo él, sino para cedérselo a Sergio o al "Pinocho" Neder...".

■ **Y el reverso de esta medalla, resulta también aquí harto distinto. Ni el señor Jacob Hello ha pensado seriamente en comprarle el coche a Ravera; ni los Neder necesitan, tampoco, comprar a otro una máquina de carrera que ellos mismos podrían construirse bajo la acertada dirección técnica de su padre, don Felipe, en su taller de Providencia, como lo han hecho siempre.**

De la bondad, pericia y maestría de las manos de la familia Neder para acondicionar coches de pista o ruta dan fe los resonantes triunfos alcanzados por Sergio y "Pinocho" tanto en el país como en el extranjero, sobre máquinas de su propia y exclusiva fabricación.

■ Por nuestra parte, ponemos punto final a este diferendo informativo, con una noticia que, seguramente, habrá de resultar grata para los admiradores de Sergio y "Pinocho" Neder y para la afición deportiva en general.

Los Neder (Sergio y Felipe 2.o, "Pinocho") se están construyendo sendos coches de carrera tipo "Fórmula Chilena" de Fuerza Limitada y en ellos reaparecerán próximamente, ansiosos como están de demostrar a los demás que no sólo saben correr como ángeles en máquinas de la gloriosa Fuerza Libre antigua, sino que también en las de nuevo cuño.

Según don Felipe Neder, los coches de Sergio y "Pinocho" se ajustarán a todas las exigencias de la famosa y discutida "Fórmula" actualmente en boga y ambos podrán quedar terminados en un par de meses más.

En el taller de los "Cuatro Mosqueteros Neder", de Avenida Providencia 1921, el repiqueteo de martillos, resoplar de fraguas y rechinar de tuercas es incesante.

—Vamos a ver —nos ha dicho don Felipe— si no sacamos con manos obreras netamente chilenas, un par de "tarros" que corran tanto o más que los "arreglados" en Argentina para Ravera y Ortiz...

RAR.

"PINOCHO" NEDER: asombró al mundo cuando en 1959, con escasos 18 años, venció en Atocongo a Jim Rathmann, de Estados Unidos, actual campeón de Indianápolis. Fue llamado el "Niño Prodigio del Volante" por su hazaña.

SERGIO NEDER: Ganó a los mejores corredores de América del Sur el I Gran Premio Santiago — Lima y, a continuación, fue segundo de Jim Rathmann en Atocongo. Aquí lo felicita Arnaldo Alvarado, el más grande corredor peruano de todos los tiempos.

NEMESIO RAVERA: No tiene en venta su auto, no piensa dejar de correr y volverá a las andadas en su veloz "Ford-Navone-Special" en cuanto regrese de Italia, para defender su ubicación de N.o 1 en el Ranking Automovilístico Chileno.

la información de contrabando

En "El Mercurio", de Valparaíso, se publica una información relacionada con un curioso caso que le sucedió a José Pérez, entrenador de Santiago Wanderers.

Pérez recibió la visita del señor Juan Giachú, quien viajó especialmente hasta Valparaíso, para llevarle un encargo urgente que en Linares le dio la madre del niño Juan Estrada Aravena, de 15 años de edad. La madre del joven díjole hallarse muy preocupada, porque hacía 10 días que no tenía noticias de su hijo, el que se había ido a Valparaíso en compañía de José Pérez, quien le había solicitado el permiso respectivo, a fin de inscribirlo en Santiago Wanderers, y conseguirle un buen empleo, dadas sus grandes condiciones de futbolista...

Pero más sorprendido con esta versión fue el propio José Pérez, quien no ha visto nunca el joven Juan Estrada; por lo que el coach del equipo porteño manifestó su opinión al señor Giachú en el sentido de que se trataba de una broma de muy mal gusto que se le había hecho, o de alguien que habría tomado su nombre para separar al joven de su madre. En tal caso, lo conveniente era que se diese cuenta a Investigaciones de lo sucedido.

PEDANA OLIMPICA PARA TIRO AL VUELO

El Tiro al Vuelo nacional contará, por fin, con una Pedana Olímpica. Cristalizará, así, un sentido anhelo de este deporte, de precoz crecimiento en nuestro medio, famoso a temprana edad en Chicago y sorpresivamente desconcertado en Roma, por su precario rendimiento. De los Juegos Panamericanos regresó cargado de laureles y de la última Olimpíada, con un gor do bagaje de experiencias. En la Ciudad Eterna, los fosos de lanzamiento resultaron extraños para nuestros tiradores. Con precario conocimiento de los ángulos de salida de los platillos, así como con escaso entrenamiento, fracasaron sensiblemente, de acuerdo con lo que de ello se esperaba. En Chicago no sólo habían resultado campeones, sino que también habían rubricado su notable performance con un record mundial. El de Gilberto Navarro en Tiro "Skeet". Prácticamente, en Roma, no cayeron ante sus demás rivales, sino que ante los fosos de lanzamiento. Y tanto Navarro como Lira, aceptando con estoicismo el contraste, sacaron lápiz y anotaron. Se trajeron planos casi perfectos de las "pedanas" o fosos de lanzamiento y se propusieron no cejar hasta que en su club de "Lo Curro" allá en Santiago, no se construyera una moderna "Pedana Olímpica". Y con el valioso apoyo del presidente de la Federación Chilena de Tiro al Blanco, comandante Waldo Ramírez, y el decisivo concurso económico del Director de Deportes del Estado, Fernando Renard, salieron con la suya. En los campos que el Club de Tiro al Vuelo "Lo Curro" posee en Manquehue, Las Condes, ya las excavaciones para la instalación de cinco máquinas automáticas de lanzamiento al estilo olímpico, se encuentran bastante adelantadas. Y a fines de abril próximo las obras quedarán terminadas. Según los planos de construcción, cada máquina dispondrá de catapultas especiales para lanzar platillos a 90 ángulos y alturas diferentes. Frente a ellas se pulirán y adquirirán mayor experiencia internacional nuestros animosos tiradores al vuelo, tras una reivindicación de prestigios.



LUISA SALDIAS. Elegida por el Círculo de Periodistas Deportivos, la figura del vóleibol durante el año 1960, integra el seleccionado que irá a Lima. Juega por Universidad Católica, y por lo que rinde en su club, puede ser puntal del equipo viajero.

SUDAMERICANO DE VOLEIBOL:

Equipo femenino chileno debuta en el Torneo frente a Paraguay

Por primera vez Chile manda una representación de damas a un certamen de esta naturaleza. Cinco meses de preparación lleva la selección que irá a Lima

Por primera vez concurrirá una selección femenina chilena a un campeonato sudamericano de vóleibol y esta ocasión será en el torneo que se disputará a partir del 15 de abril próximo en Lima, Perú. El plantel de 11 jugadoras que prepara el conocido entrenador nacional, Guillermo Garrido, está sometido desde hace cinco meses a un intensivo plan de entrenamientos, el que sólo fue suspendido durante 15 días del mes de febrero, a manera de vacaciones.

QUIENES FORMAN EL EQUIPOS

En la selección forman jugadoras de los tres equipos de series de honor que existen en Santiago, y como base del mismo, se tomó al representativo de la Universidad de Chile campeón de Santiago en varias ocasiones e invicto durante todo el año pasado. Ellas son Marcela Silva, Marcela Salas, Luciana Ciudad, Mirna Arroyo, Gladys Hernández y Mirenxu Magliochetti, de Universidad de Chile; Idina Garbin y Luisa Saldías, de Universidad Católica; María Elena Tissi de López, Gladys Cuadra y Jimena Visconti, de la Asociación Cristiana de Jóvenes. Casi todas han formado en combinados que aquí en Santiago fueron derrotados con facilidad por equipos argentinos.

BIEN PREPARADAS

Nunca antes un equipo seleccionado se preparó con tanta anticipación para un compromiso internacional, como en esta ocasión. La Comisión Técnica de la Federación, que estuvo en su totalidad en el Mundial de Brasil, tomó de ese torneo las novedades técnicas presentadas por los equipos europeos y asiáticos, poniéndolas de inmediato en práctica entre las seleccionadas. Incluso el médico oficial de la Federación las ha controlado periódicamente, indicando régimen alimenticio para cada caso en particular y vitaminas en caso necesario.

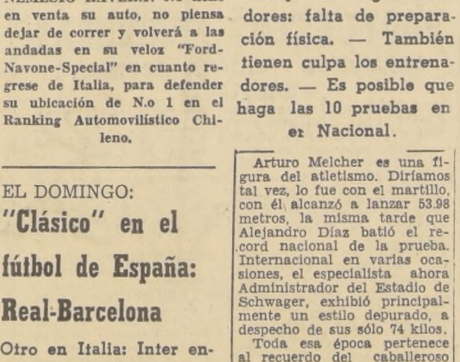
SEVERO EXAMEN

En los primeros días del próximo mes de abril la selección femenina tendrá un severo examinador en el equipo de Gremio Náutico Uniau, de Porto Alegre, Brasil. Las brasileñas jugarán posiblemente 2 partidos con las chilenas y ahí se verán los puntos que calza el cuadro que con tanto cuidado y dedicación prepara la Federación. La visita viene presidida de justa fama, ya que son campeonas nacionales de su país, en una tierra donde el vóleibol se practica tanto o más que el básquetbol, siendo el seleccionado femenino Campeón Sudamericano, con figuración mundial.

POSIBILIDADES DEL CUADRO

Sin contar a Brasil, indiscutido campeón, las chilenas por lo que actualmente rinden, están a un mismo nivel con Argentina y Uruguay. En un plano superior se puede ubicar a Paraguay y Perú, éste último por su condición de local. Chile debutará enfrentando a Paraguay, rival de peso, actualmente vicecampeón sudamericano. Si se pierde jugando bien, se habrá justificado el viaje de las debutantes jugadoras nacionales.

Jaime Pizarro.



EL DOMINGO:

"Clásico" en el fútbol de España: Real-Barcelona

Otro en Italia: Inter enfrentará a Milán

(|) El "clásico" de Real Madrid con Barcelona, consulta el programa de la 27a. fecha del Campeonato de Fútbol de España, a cumplirse el domingo venidero. Los demás encuentros, son los siguientes:

Atlético Bilbao con Mallorca, Zaragoza con Oviedo, Granada con Valladolid, Sevilla con Betis, Valencia con Santander, Español con Atlético de Madrid y Elche con Real Sociedad. Actúan como locales los equipos nombrados en primer término.

:—O—:

(|) En Italia, por la 25a. jornada del torneo de fútbol de primera división, se disputarán los siguientes partidos:

Lecco con Atalanta, Spal con Bari, Lazio con Fiorentina, Bologna con Juventus, Torino con L. R. Vicenza, "clásico" Internazionale con Milán, Padova con Roma, Nápoles con Sampdoria y Catania con Udinese.

Melcher deja el martillo, pero podría intentar el decatlón

Por qué no surgen lanzadores: falta de preparación física. — También tienen culpa los entrenadores. — Es posible que haga las 10 pruebas en el Nacional.

Arturo Melcher es una figura del atletismo. Diríamos tal vez, lo fue con el martillo, con él alcanzó a lanzar 53.98 metros, la misma tarde que Alejandro Díaz batió el record nacional de la prueba. Internacional en varias ocasiones, el especialista ahora Administrador del Estadio de Schwager, exhibió principalmente un estilo depurado, a despecho de sus sólo 74 kilos.

Toda esa época pertenece al recuerdo del caballeroso atleta, lo decía ayer a LA NACION, un poco nostálgico, porque ya no podrá intentar el boleo con su martillo. Se lo impide la lesión que ha resultado incurable al tobillo derecho. Muy a su pesar ya que no se considera viejo ni mucho menos, a sus 39 años, de los que lleva 18 calzando las zapatillas con clavos.



ATLETA COMPLETO, quiere intentar serlo Arturo Melcher, después de dejar el foso del martillo. Sus rendimientos parciales señalan cifras regulares que puede mejorar con un adecuado entrenamiento, a pesar de sus 39 años.

¿POR QUE NO SURGEN LANZADORES?

Es la pregunta que le formulamos en la grata charla, en plena calle Ahumada.

"Unicamente porque a los chilenos no nos agradan las duras disciplinas de una adecuada preparación física. La que debe preceder a asimilar recursos técnicos, que sin capacidad muscular, sin sentido de coordinación, sin piernas fuertes y medios elementales, resultan inútiles para ser un mediano lanzador de bala, disco o martillo. Cuando se les habla de efectuar ejercicios de palanquetas o pesas, de alternarlos con gimnasia o velocidad, entonces se resisten a seguir en el áspero camino. He visto muchos casos de jóvenes que sólo hicieron amagos de ser atletas de verdad y se perdieron en la abulia".

TAMPOCO LOS ENTRENADORES

También tocó a fondo este problema Melcher. El vacío que hay en los planes de los técnicos para pulir aptitudes físicas primordialmente, antes de entregar un implemento para su uso.

Podría nombrar las excepciones de entrenadores que han realizado tan importante labor. De ahí que la mayoría de los posibles lanzadores, pierdan su tiempo, e incluso se desmoralicen cuando las cifras no suben como lo pensaban. La culpa es de ellos, por una parte, y de quienes les dirigen técnicamente.

ALGUNA REACCION

"Sé que existe un cambio en tal sentido en este momento, con el esfuerzo de algunos técnicos que parecen reaccionar, y también de atletas que personalmente observaron planes en Europa, y que están aplicando, como Dieter Gevert en disco. Eso indicaría un posible cambio o variación en los sistemas de preparación, que es indispensable para sacar provecho de las condiciones que tienen elementos como Crispieri, Bustamante, Silva, y uno que otro más; que no son muchos.

A DISPOSICION DEL ATLETISMO

Melcher —yo lo decía—, no podrá volver al foso. Pero, en todo caso, está a disposición de la dirigente si lo precisa, aunque no sea en la especialidad y otros estímulos. Sólo porque que le brindó no pocos halagos cree que es muy temprano para decirles adiós definitivo a las carreras, saltos o lanzamientos.

Y si Arturo Melcher así lo piensa, hay que creerle al deportista ciento por ciento que hay en él. Vale entonces que la FEDACHI lo tenga en cuenta.

Jorge Berroeta: "La natación es un enfermo que se está muriendo"

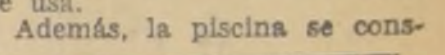
El destacado ex nadador internacional chileno, que dio gloria a este deporte, estima que se impone una acción nacional para sacarla de este estado.

Para finalizar la encuesta que LA NACION iniciara sobre los problemas que aquejan a la natación chilena, hemos entrevistado a un hombre que, por su solo nombre, trae al recuerdo páginas brillantes de ese deporte, y que llenó 22 años del historial de la natación en Chile y en el extranjero.

JORGE BERROETA ECKART cuenta entre sus numerosos laureles el haber sido campeón sudamericano en los 100, 200, 400 y 500 metros pecho, y en los 300 metros crawl. Cumplió una travesía al Canal de la Mancha y colocó el 4.o mejor tiempo del mundo en los 100 metros estilo mariposa.

Jorge Berroeta se inició el año 1931 y terminó su campaña en 1954, representando a Santiago en el equipo de waterpolo al Campeonato Nacional de Talca.

Su calidad como nadador le llevó a competir en piscinas de Japón, Europa y toda América. En Europa estuvo dos veces. La primera fue en la Olimpíada de Berlín, en 1936, y diez años después, la travesía del Canal de la Mancha. También realizó la travesía del río de La Plata.



LA FALTA DE PISCINAS: UN MAL ARGUMENTO

El argumento que algunas personas han exhibido en esta encuesta, nos dice Berroeta, falla por su base, ya que antes no había tantas piscinas y los tiempos de las pruebas eran mejores que los actuales. A más, la raza ha ido mejorando, y las piscinas han aumentado en gran cantidad, por lo que no se puede argumentar que la falta de piscinas ha hecho decaer este deporte.

Uno de los factores que inciden en esto (la decadencia) es que el fútbol se está llevando a la juventud. No se ha sabido luchar contra esto por la falta de visión deportiva de los dirigentes.

LA FALTA DE RECURSOS: OTRO MAL ARGUMENTO

El que la falta de recursos económicos sea un factor que esté ahogando a la natación, es un feble argumento, ya que Vinicio Frigerio en 1956 organizó un Campeonato Sudamericano en Viña del Mar, DE LA NADA. Frigerio consiguió aportes de todos lados y el torneo salió adelante exitosamente.

Antes cualquier club organizaba un torneo, porque los dirigentes eran capacitados y trabajadores.

Hoy en día muchos dirigentes creen que esta función significa una reunión a la semana y nada más. A más, también a algunas personas sólo les gusta figurar, sin pensar que el dirigente debe tener espíritu de sacrificio.

Yo recuerdo —nos dice nuestro entrevistado— que en mis tiempos a Germán Boisett le decían "el tonto de la pelota", ya que iba a la Moneda a pedir hasta una pelota para el waterpolo. También recuerdo —nos agrega— a Francisco Barbieri, que recorría el comercio en busca de premios y estímulos para las competencias. ¿Qué dirigentes lo hacen hoy en día? También se han perdido de las redacciones de los diarios, a pedir el apoyo de la prensa para la natación.

SE DESCUIDO AL INFANTIL

No se debe desconocer que en mis tiempos se descuidó al nadador infantil. Por un Guzmán o un Berroeta, se olvidaron del porvenir de la natación, y cuando ese Guzmán o ese Berroeta se hicieron viejos, se acabó la calidad de este deporte. Recuerdo que cuando yo llegaba a las piscinas, los dirigentes de inmediato hacían desocupar las canchas para que pudiera entrenar con comodidad, y esa costumbre, poco a poco, fue minando el porvenir, consecuencia que hoy se está sufriendo.

LA PISCINA TEMPERADA

Respecto a la piscina temperada, ésta nunca se ha sabido administrar. Es paradójico que se pongan en arreglo las calderas en invierno, que es cuando se debe usar, y no se arreglen en verano, que no se usa.

Además, la piscina se construyó para el pueblo y no para una Universidad. Se debe pensar en sacar el nadador de donde venga y no elegir determinados sectores.



JORGE BERROETA: "La falta de piscinas es un mal argumento".

LA FALTA DE ESTIMULO

Antes a los ganadores de las diversas pruebas se les compensaba con premios, si no de gran valor material eran de un gran valor afectivo. "En mi casa tengo una enorme medalla Bayer, que me gané en una carrera siendo infantil". Ahora ni siquiera una palmadita en la espalda se le da al niño que gana una prueba. Por último, estimo que "la natación es un enfermo que está muriendo, y hay que afrontar su curación en todas partes: en la calle, en el Gobierno, en la prensa, etc.".

PUBLICISTA

Actualmente Jorge Berroeta se ha dedicado a la publicidad. Con el periodista Orlando Cabrera Leyva son socios de la "Empresa Publicitaria Aérea" y sacarán pronto a la circulación la revista "En Vuelo", que se distribuirá en los aviones. Esta publicación será de aparición mensual, editada en inglés y castellano.

O. M. Q.

Muchas sutilezas en torno al Nacional de Remo Aficionado

Es curioso lo que pasa con el Campeonato Nacional de Remo. Valparaíso designada sede hace dos años renunció a ella porque no pudo obtener el financiamiento. La Federación, entonces, acaso precipitadamente, suspendió el torneo luego de impugnar a los porteños su desafortunado proceder. Pero, como quien dice antes de los diez segundos... la Federación recapacitó y obligó a Valparaíso a cumplir con su promesa, junto con promover la ayuda municipal y de la Dirección de Deportes del Estado.

Las Segundas Regatas Sudamericanas de Escuelas Navales y Clubes de Remo, a efectuarse en octubre en el Perú, preocupan a la Federación y, naturalmente, que sin Campeonato Nacional previo no sería honrado salir al extranjero. Pero ahora vienen otras dificultades...

LA IMPASSE

Aun cuando la Federación no ha recibido comunicaciones oficiales, la prensa sureña estima que Valparaíso ha programado el torneo a su antojo buscando favorecerse. Por otra parte, se objeta la fecha y se exige programa completo. Veamos la realidad.

La Federación, no Valparaíso, acordó realizar el torneo el 8 y 9 de abril, a pedido de Valdivia que propuso el 1.o y 2, en circunstancias de que la fecha primitiva lo fue el 29 y 30 de dicho mes. La Federación y tampoco Valparaíso, programó sólo cuatro regatas olímpicas suprimiendo tres, también a pedido indirecto de Valdivia, ya que esta Asociación manifestó no tener su material en condiciones de ser transportado. Lo mismo alegó Concepción.

No habiendo disponibilidad suficiente de botes en ninguna Asociación del país, en las especialidades del doble-scull, dos y cuatro sin timonel, la Federación se vio obligada a suprimirlos este año, frente a un caso de fuerza mayor. Esto es todo y sólo se espera que impere el buen sentido y dejen a un lado sutilezas y suspicacias...



Bomberos

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago "Unión, Constancia y Disciplina". — Bomba "Claro y Ansuolo".— Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día viernes 24 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión, Román Díaz y Providencia. Tenida: uniforme de trabajo.— El ayudante.
(24) 24-3 O.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana, a las 21,30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante.
(24) 23-3 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE Santiago. "Constancia y Disciplina".— Cito al Cuerpo a los funerales del voluntario de la Segunda Compañía, don Mario Garrido Palma, muerto en acto del servicio, para hoy, a las 17 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión, el Cuartel General.— El secretario general.
(24) 23-3 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Segunda Compañía de Bomberos. "La Vida por la Humanidad".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día 24 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Tenida. Uniforme de trabajo.— El ayudante.
(24) 24-3 O.

1.a COMPAÑIA de Bomberos "Providencia".— Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana viernes 24 del presente, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. — El Ayudante.
(24) 23 y 24-3-61 O.

Citaciones

SINDICATO Profesional EE. PP. Cía. Minera Disputada Las Condes S. A.— Cita a elección para directorio y delegado del personal, para el período 1961-61, el próximo 29 de marzo 1961.— El presidente.
(25) 23-3 P.

Compraventas Varias

OCASION. Miniaturas óleo, precio mínimo, Rosas 1934.
(10) 30-3 P.

Consejos Utiles

PARAGUAS, cambio tela, composturas, repuestos, Catedral 3049.
(10) 18-4 P.

Documentos Extraviados

SE HA EXTRAVIADO el título N.o 54 por siete acciones de la Sociedad Prince Of Wales Country Club, extendido a nombre del señor Carlos A. Ralph. Se da este aviso en cumplimiento de los estatutos de dicha Sociedad, con el objeto de obtener nuevo título, quedando anulado el que se extravió.
(38) 24-3 P.

Documentos Extraviados

CHEQUES SERIE B-LV. números 00028063-4-5-6-7, del Banco Italiano, Suc. La Vega, nulos por extravío.
(38) 23-3 P.

HABIENDOSE extraviado cheque serie B. A. N. 3038813, por mil escudos, Banco del Estado, Suc. Bandera, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 24-3 C.

Educación y Medios

PARA UD. ESCUELA COMERCIAL de Secretarios y Secretarias, de reconocido prestigio. Lo capacitará para desempeñarse en empresas fiscales, semifiscales, particulares, bancos, etc. Cursos rápidos de 3 meses y curso especial de 9 meses. Plan de estudio completo. Asignaturas: taquigrafía, dactilografía, inglés, contabilidad, legislación social, leyes tributarias, derecho comercial, organización de empresas, aritmética comercial, etc. Diplomas. Compañía 1627.
(40) 27-III-61 C.

CURSO COMPLETO COMERCIO. Matrícula abierta. Comprende: Contabilidad, aritmética, documentación comercial, redacción, ortografía, taquigrafía, escritura máquina. Clases: mañana, tarde, vespertinas. Sección separada para señoritas. Cursos especiales alumnos sin humanidades. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030. (Cerca Puente). Fono 69595.
(40) 31-3-61 P.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos Academia Nacional Corte y Confección. Rosas N.o 2253.
H O O.

SECRETARIAS TAQUIGRAFAS, dactilógrafas, secretarias comerciales, redacción, taquigrafía, contabilidad, aritmética, escritura máquina, un mes, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030. Fono 69595.
(40) 31-3-61 P.

INSTITUTO "ALONSO FIGUEROA", Catedral 1257. Cursos intensivos capacitación, empleos diurnos, nocturnos. Dactilografía en 15 días.
(40) 26-III-61 P.

ESTUDIO MODAS, CORTADOR, peinados, peluquería. Diplomas. Cuotas económicas. Atención esmerada. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257.
(40) 26-III-61 P.

CENTRO ENSEÑANZA MODAS "Paulina Diard". Aprenda a confeccionar sus propios trajes con el prestigioso sistema oficial francés, práctico, sencillo. Atención personal y efectiva, cursos rápidos, profesionales en alta costura, corte, diseño, moda infantil, lencería, bordados. Diplomas válidos de reconocido prestigio. Modernas salas, distinguido ambiente, Compañía 1627.
(40) 3-4 C.

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66.
H O O.

Productos Agrícolas

SEMILLERIA Agrosem, semilla coliflor, espinaca, repollos, lechugas, apio, cebolla copiapina, arvejas, habas, trébol alejandrino, avena, lawngrass para prados. Santa Filomena 398. Teléfono 373163, Sector Vega Central.
(78) 18-4 C.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142. 2.o piso, oficina 204, teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745.
H|O C

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDEKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2087.
13-4-61 GP.

DR. SEPULVEDA VELOSO
Medicina General
Traslado consulta a San Martín 82, Horas: 74303. Emergencias 62219.
30-3-61. G. P.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56 Fono 68828.
H|O. C.

MEDICOS

DR. IVAN VIDELA
Medicina Interna
Consulta diaria de 4 a 8 P. M. Alameda Bdo. O'Higgins 2951 (frente al Portal Edwards). Fono 94881.
31-3 G. P. S|C.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
MATRONAS:
Salvador Sanfuentes 2247, teléfono 91754.
G. P. 8-6 P.

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE
Practicante
Especialista: Vías Urinarias. Curaciones, Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio, etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf-Ahumada 131, departamento 311. Fono 60828

TECNICA DENTAL

SOLDADURAS DENTALES INMEDIATAS
Carlos Rakos, Monjitas 779, Tercer piso, Fono 32850.
24-III-61 GP.

PROFESORES

PROFESOR ESPECIALIZADO "ARMANDINI"
Dicta clases permanentes 1961. Reconocidas internacionalmente por su notable expresión de belleza, Ahumada N.o 131.
G. P. (40) 1.o-6 C.

CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA MADRE E HIJO
Clínica Prenatales. Sistema del parto sin dolor. Clínicas de Niños. Santa Rosa 1803. Teléfono 52229.
16-IX-61 GP.

ABOGADOS

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales, Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387.
2-4 GP.

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137 oficina 78 fono 80813.
H O C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559.
H O

RAQUEL KOGAN B.
ABOGADO
Toda clase asuntos. Compañía N.o 1048 — 84844
Horas 18 a 20
25-III-61

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado.
Atiende toda clase de asuntos. Huérfanos 886, oficina 502, piso quinto.
8-4-61-G. P.

Negocios, Compraventas

BOTILLERIA vendo, ocasión, buena esquina, fono, casa habitación. Huérfanos 2698.
(71) 23-24-25-3.61 P.

VENDO CARNICERIA. Por enfermedad $ 3.500.000, doy facilidades, Castro 387, fono 61748.
(71) 23-3 P.

Sastrerías y Afines

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica, Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad.
H|O O.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niñas, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avda. Bernardo O'Higgins número 2783 esquina Libertad.
H|O O.

Remates

REMATE CASIMIRES.— ORDEN Heriberto Sánchez, Puente 531, 20 al 25 marzo, 11 y 18 horas. Germán Geell, martillero.
(90) 23-III-61 P.

REMATE CASIMIRES.— ORDEN Julián Muñoz, Franklin 724, 20 al 26 marzo, 11 y 18 horas. Germán Geell-Isaac Vilches, martilleros.
(90) 23-III-61 P.

REMATE del menaje de casa por orden de la señora Enriqueta G. de Dussaillant y consignantes; C. Quiroga, R. P. de Maza, A. Weck, A. Mery, M. de Souza, M. Bordeux, T. Lecaros, S. Salinas, C. Riesco, C. Fernández, P. Obuljen, C. Figueroa, J. Rivera, A. Nagel. Mañana viernes, a las 15 horas, en Av. Providencia 2653, y el sábado, a las 15 horas. A la vista, hoy, de 16 a 20 y de 22 a 24 horas.— Roberto Rivas Ossa, Martillero Público.
(90) 23 y 24-3-61-C.

REMATE SEMANAL DE MENAJE de casa, viernes 24 de marzo, de 10 a 12.30 y de 3 horas adelante. Compañía 1390. Orden Kenia Errázuriz, E. Montalva, Amada Cortez, Mariana Sibiza, Julio Vergara, Edo. Figueroa, Luisa Godoy, Hernán Sepúlveda, Marta Muñoz, Berta Guerrero, Gmo. Farías, Olga Saavedra.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
(90) 23-3-61 C.

MAÑANA VIERNES 24 marzo 1961, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, remataré especies consignadas por los señores Emilio Alvarez Francisco Astorga, Herman Vera, Rafael Salinas, Waldo San Juan, Washington Núñez, Walter Rutsche, Julio Lineros, Eduardo Lagunas, Osvaldo Muñoz, McCann Erickson, León Bejar, Aldo Orezzoli, Juan Díaz, Jorge Vásquez, Manuel Hidalgo, Manuel Aros, Juan Puyol, Elvira Moreno, Orlando Gaete, Alberto Gutiérrez, Waldo Núñez, José Santos, Abraham Deji, Luis Rau, Idini Cañas, Juan Orsu, — Nicanor Marticorena, martillero público.
(90) 24-3-61 C.

REMATE JUDICIAL.— Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, Bandera 342, tercer piso, se rematará 10 de abril 1961, quince horas, propiedad ubicada, calle Chopin N.o 2925, comuna San Miguel, este departamento corresponde sitio N.o 7, plano loteo. Inscrito nombre ejecutado a fojas 1321 N.o 3239, Registro Propiedades 1953, Conservador Bienes Raíces Santiago, y a fojas 8631 N.o 14163, Registro Propiedades 1955, mismo Conservador. Mínimum subasta E° 13.460. Forma de pago: con E° 6.000 al contado: con E° 4.000, a 180 días fecha remate, y saldo a un año plazo contado desde fecha remate. Tomar parte subasta acompañar dinero efectivo o vale vista orden Tribunal por suma equivalente al 10 por ciento mínimum. Para garantizar saldo precio a plazo, propiedad quedará hipotecada. Demás bases y antecedentes expediente N.o 151625 "Banco Nacional del Trabajo con Benetti Biancardi, Leonardo".— Ejecutivo.— Francisco Pérez, secretario.
(90) 26-3 P.

Judiciales y Legales

EN SECRETARIA SEGUNDO JUZgado Civil, el 24 actual, diez horas, procederé a ampliación inventario solemne bienes quedados fallecimiento don Juan Daniel Gorbold Canaleo.— Secretario.
(102) 21-22 y 23-3 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a doña Rosa Bravo Ramos posesión efectiva de don Julián Forascepi Braña. Inventario solemne practicaré mi oficina el 24 actual, quince horas.— Secretaria.
(102) 21-22 y 23-3 P.

Judiciales y Legales

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 15 marzo presente, concedió posesión efectiva herencia intestada de Francisco Ferrer Oltra a hija legítima Silvia Ferrer Aránguiz sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Berta Aránguiz Zbinden.— Secretario.
(102) 22-23 y 24-3 P.

QUIEBRA MIGUEL UAUY B.— Tercer Juzgado Civil, Resolución 22 septiembre 1960, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguiente créditos, David Amzyrowski E° 3.811,98; Sergio Belmar G., E° 311,40; Andrés Sabal T., E° 1.512,44; Eugenio Valdivieso E., E° 3.226,51; Comunidad fundo Casagrande E° 1.500,00; José Rodríguez O., E° 346,35; José Abdalnour P., E° 6.200,00 Oscar Kaplán C., E° 933,45; Gerardo Silva B., E° 184,74; Carlos Arrau H., E° 16.500,00; José de la Vega San Pedro, E° 463,17; créditos valistas.— Síndico.
(102) 22-23 y 24-3 C.

TERCER JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de don Willy Maass Koch a hijos legítimos Carlos Eduardo y Leonor María Maass Muñoz, sin perjuicios derechos cónyuge sobreviviente, doña Julia Muñoz Ramírez, por resolución de 20 de febrero de 1961.— El secretario.
(102) 22-23 y 24-3 S|C.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintiuno marzo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Francisco Segundo Bollo Guarachi a María Antonia Bollo Alvarez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Violeta Amanda Alvarez Vaccaro.— El secretario.
(102) 24-3-61 P.

QUIEBRA MARIO LECAROS IBArra. Resolución 21 noviembre 1960, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, declaró quiebra de don Mario Lecaros Ibarra, domiciliado en Nataniel Cox N.o 1059. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".
(102) 20-21-22-23 y 24-3 C.

QUIEBRA JUAN TREBILCOCK ROjas.— Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. En Junta Acreedores celebrada el 6 enero 1961 fueron aprobadas por unanimidad acreedores concurrentes con derecho a voto, proposiciones convenio fs. 121, con siguientes modificaciones: en cláusula segunda, letra b), donde dice 30 septiembre 1960, debe decir 30 mayo 1961. En cláusula tercera ampliánse facultades Comisión Pagadora términos siguientes: dicha Comisión podrá ejercitar todas las acciones cualquier género o naturaleza que sean, sin limitación alguna, con facultades ambos incisos Art. 7 Código Procedimiento Civil, para obtener cobro y percepción valores que deban ser entregados Comisión Pagadora, que se adeuden al fallido como acreedor Manufacturas Edison Gabriel Varela y Cía. Ltda. y o por Gabriel Varela y Cía. Ltda. En ejercicio ambos poderes judiciales Comisión Pagadora podrá pedir quiebras sociedades nombradas e intervenir en el juicio criminal calificación quiebra. En cláusula tercera, inciso final, donde dice 30 marzo 1961, debe decir 30 junio 1961. Déjase constancia Acta que: que titular crédito verificado por Carlos Wolff es Nicolás Campano; que acreedor Alfredo Bascuñán comparece como sucesor de Jorge Pereira por E° 4.000; y que cantidad indicada letra a), cláusula segunda convenio, Sindicatura sólo ha recibido E° 25.605,96. A fs. 174 certifica Secretario que convenio fs. 121 fue aprobado unanimidad acreedores derecho a voto, según nóminas 113 y 146. Petición Síndico fs. 176, sentido se modifique resolución 15 febrero 1961, debiendo tribunal declarar acordado convenio y no aprobado, Juzgado proveyó: Santiago, 17 de febrero de 1961. Como se pide sólo en cuanto se deja sin efecto la resolución de fs. 175 y se ordena publicar el convenio acordado en autos. Rafael Garbarini. Homero Retamal.
(102) 24-III-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Clara Abad Pérez a Inés del Carmen, Clara Cecilia y Francisco Javier, Miguel Angel Martínez Abad. Inventario solemne practicaré 6 abril, 15 horas.— Secretario.
(102) 24-3-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONdió posesión efectiva herencia Zoila Rosa Osorio Pino a heredera testamentaria Eduvigis del Rosario Ruz Pino. Inventario solemne practicaré 25 actual, 10 horas.— Secretario.
(102) 24-3-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Ramón Meza Hormazábal a Benita Aurora y Ramón Vicente Meza Pinto, sin perjuicio derechos cónyuge, Benita Antonia Pinto González. Secretario.
(102) 24-3-61 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a don Eduardo Bahamondes Gormaz, posesión efectiva de don Alberto Bahamondes Ramírez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña María Teresa Gormaz Espoz.
(102) 24-3-61 P.

QUIEBRA RAUL CHERNIAVSKY Menchecovsky Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Resolución 8 octubre 1959 ordenóse tener verificado crédito cheques por $ 448.00 de Humberto Bencini Benasi.
(102) 24-3-61 P.

QUIEBRA JUAN MEZA SANDOval. Resolución 3 noviembre 1960, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, declaró la quiebra de don Juan Meza Sandoval, domiciliado en Avenida Cementerio N.o 1073, Barrancas. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile, deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".
(102) 20-21-22-23 y 24-3 C.

QUIEBRA ADOLFO KOPF MAyer. Resolución 1.o diciembre 1960, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía declaró quiebra de don Adolfo Kopf Mayer, domiciliado en Arturo Prat N.o 60. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile, deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".
(102) 20-21-22-23 y 24-3 C.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 15 marzo presente, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencias intestada de Sara Cárdenas Cárdenas a hija legítima Aurelia López Cárdenas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Alberto López López. — Secretario.
(102) 22-23 y 24-3 P.

QUIEBRA RAUL CHERNIAVSKY Menchecovsky Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 28 diciembre 1960, túvose verificado crédito Caja Previsión Empleados Particulares por imposiciones y multas por $ 3.120.744 y alega preferencia pago por $ 2.894.091, imposiciones.
(102) 24-3-61 P.

QUIEBRA.— SOFFIA MUJICA, Marcos. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, resolución diecisiete marzo 1961, tuvo por verificado crédito de Sociedad El Tattersall, S. A. C., Moneda 1020, Santiago, representada por su gerente señor Mario Echeverría Larraín, mismo domicilio, ascendente a E° 3.734,10, incluido gastos protesto, intereses y costas, proveniente letra cambio, agregada a autos caratulados "Sociedad El Tattersall con Soffia Marcos", Ejecutivo, de este mismo Juzgado, y agregados a Quiebra resolución misma fecha indicada. Francisco Pérez. Secretario.
(102) 24-III-61 P

POSESION EFECTIVA.— POR REsolución 14 marzo en curso, Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada Ema Mercedes Avalos Medina a hijos legítimos, Sergio, Ema, Manuel, Victoria y Lucía Carrizo Avalos, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Julián Carrizo Escudero. — Eela Soto Arias, Sec. Subrg.
[illegible]

QUIEBRA ROBERTO SALINAS Terra y Hernán Stuven Biggs. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Por resolución 6 junio 1960, túvose verificado crédito cheques Ignacio González Lamunas, por E° 1.600.— Secretario.
(102) 21-22 y 23-3 P.

QUIEBRA JUAN TREBILCOCK Rojas. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Por resolución 7 abril 1960, túvose por verificado crédito Juan Ubeda Guerrero por E° 2.231,33.— Secretario.
(102) 21-22 y 23-3 P.

TERCER JUZGADO CIVIL.— EXpediente 4093-59. Nulidad matrimonio Pottstock Droguett Guillermo con Tapia Terre Guillermina, ordenóse, quince presente, notificar demandada auto prueba siguiente: Por acusada la rebeldía, se recibe a prueba la causa por el término legal y se fija como hecho controvertido el siguiente: domicilio y residencia de los contrayentes a la fecha de celebración del matrimonio y durante los tres meses anteriores a la manifestación. — Fernández, Juez Subgte.— Retamal, secretario Subgt.
(102) 21-22 y 23-3 P.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia diez abril próximo, quince y media horas, propiedad ubicada calle Norte 1910, comuna Ñuñoa, inscrita fs. 9321, número 13159, Registro Propiedades Santiago, 1957. Mínimum E° 4.100. Precio se pagará: 50 o|o contado, 25 o|o a tres meses y 25 o|o a seis meses plazo fecha subasta; intereses, 16 o|o y 19 o|o anual caso mora. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Bases antecedentes juicio "Caja Bancaria Pensiones con Jiménez Rodríguez, Raúl E.". Retamal. Sec. Sub.
(102) 24-III-61 P.

Judiciales y Legales

QUIEBRA ISMAEL SANTO ALted. Resolución 1.o diciembre 1960, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, declaró quiebra de don Ismael Santo Alted, domiciliado en Ramón Speech 3203, y Vicuña Cifuentes N.o 2565. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Las personas residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".
(102) 20-21-22-23 y 24-3 C.

TERCER JUZGADO CIVIL.— Quiebra "Sociedad Vinícola Lyon Besa". Resolución quince marzo actual, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de don Klaus Hepner Halberstam, por E° 1.863,98, proveniente letra aceptada Sociedad fallida. Retamal, Sec. Sub.
(102) 24-III-61 P.

TERCER JUZGADO CIVIL.— Quiebra "Sociedad Vinícola Lyon Besa". Resolución quince marzo actual, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de don Emilio Kron Winterstein, por E° 600,64, e intereses provenientes letra aceptada Sociedad fallida. Retamal, Sec. Sub.
(102) 24-III-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Sergio Marín Correa a Ximena Lucía, Sergio Rodrigo Gaspar, Fernando José y Luis Santiago Marín Arrieta, sin perjuicio derechos cónyuge Ximena Arrieta Pereira. Inventario solemne practicaré 24 actual, 15 horas.— Secretario.
(102) 23-III-61 P.

[illegible] de 16 de marzo, del Juzgado de Letras de Buin, se concedió, en cuanto ha lugar en Derecho con beneficio de inventario, posesión efectiva bienes quedados fallecimiento Andrés Baeza Osorio, a herederos legítimos: María Hortensia, Ana Lucía, Andrés Enrique y Carlos Patricio Baeza López, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Rosario López Pérez vda. de Baeza. El 30 del presente, a las diez horas en mi oficio practicaré inventario solemne. — Gabriela Hernández.— Secretaria.
(102) 23-24-25-3-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL [illegible] posesión efectiva [illegible] del Carmen Madrid [illegible] Funes Parján, a Laur[illegible] dor Funes Madrid.— [illegible]
(102) [illegible]

JUZGADO Mayor Cuantía San Miguel concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada Aníbal [illegible] Astorga a sus hijos [illegible] Aníbal y Luis [illegible] sin perjuicio derechos [illegible] sobreviviente Flor María [illegible] res Cárcamo.— Secretario.
(102) [illegible]

JUZGADO Mayor Cuantía San Miguel, concedió, con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada Delfín [illegible] val Donoso a hijos legítimos [illegible] Carmen y Rodolfo [illegible] doval sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, José [illegible] Venegas Catrileo.— Secretario.
(102) [illegible]

QUINTO JUZGADO CIVIL [illegible] cedió posesión efectiva [illegible] Ema Formas Domínguez [illegible] dera testamentaria [illegible] Vargas. Inventario solemne [illegible] ticaré 27 actual, 15 horas.— Secretario.
(102) 23-24 [illegible]

QUINTO JUZGADO CIVIL [illegible] cedió posesión efectiva [illegible] José Ricart Gabaldá a [illegible] testamentaria Ascención [illegible] Segundo Ricart García [illegible] Ascención García [illegible] juicio sus derechos.— Secretario.
(102) 23-24 [illegible]

QUINTO JUZGADO CIVIL [illegible] actual 15 horas, practicaré [illegible] pliación inventario solemne [illegible] Humberto Cordero [illegible] tos posesión efectiva.— [illegible] rio.
(102) 23-24 [illegible]

PRIMER JUZGADO CIVIL con[illegible] cedió con beneficio inventario [illegible] sesión efectiva herencia [illegible] Ernesto Reinhardt Pic[illegible] Alberto Reinhardt Thierold [illegible] ría Elisabeth, María Cristina [illegible] tián Alberto Reinhardt [illegible] María Thierold [illegible] Hermann [illegible] tario solemne bienes [illegible] practicaré Secretaría [illegible] Bandera 342, 28 marzo, 15 horas.— Secretario.
(102) 23-24 [illegible]

SEGUNDO JUZGADO CIVIL [illegible] cedió posesión efectiva [illegible] Ignacio Zúñiga Cubillos [illegible] da Julia Covarrubias Co[illegible]
(102) 23-24 [illegible]

ARRIENDO DE LOCALES COMERCIALES

Se ofrecen en arrendamiento locales comerciales en la comuna de La Cisterna, Gran Avenida N.o 7.960 al N.o 8044.

Forman parte de la Población de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional "Grupo Habitacional Manuel Rodríguez".

Dichos locales se entregarán a contar del 1.o de abril próximo.

Los interesados deberán presentar solicitud, acompañando antecedentes que acrediten su solvencia a la Sección Administrativa de Propiedades, antes del 25 de marzo de 1961.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse Propuestas Públicas a suma alzada por la construcción de la Población RIO BUENO, DE RIO BUENO.

La Población está compuesta por 10 viviendas 127-S, 31 viviendas 206-S, y 1 local para las Oficinas del Servicio de Seguro Social Tipo A, y las obras de urbanización correspondientes.

Podrán presentar ofertas las firmas contratistas inscritas en 1a., 2a. y 3a. categorías en los Registros de la Institución.

Las ofertas se abrirán el día 7 de abril próximo, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, en calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Oficina 42, Santiago.

Bases, especificaciones y demás antecedentes podrán solicitarse en la Sección Obras del S. S. S. del Departamento de Construcción en calle Arturo Prat 48, Oficina 44, Santiago, desde hoy día hasta el 3 de abril de 1961, fecha máxima en que se podrán presentar observaciones a los mismos.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "PRESIDENTE MANUEL MONTT", DE PUERTO MONTT; OBRAS DE URBANIZACION.

Se solicitan propuestas públicas, a suma alzada, para la ejecución de las obras de Urbanización de la Población "Presidente Manuel Montt", comuna de Puerto Montt.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en Primera Categoría (Viviendas) o Categoría Unica (Urbanización) de los Registros de esta Corporación, y que, además, se encuentren inscritos en Primera o Segunda Categoría de los Registros de la Dirección de Obras Sanitarias y en Primera o Segunda Categoría de los Registros de la Dirección de Pavimentación Urbana.

Bases Administrativas, proyectos, especificaciones técnicas y demás antecedentes para estas propuestas podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Ingeniería, Arturo Prat Nº 48, primer piso, a partir del día 17 de marzo de 1961.

Los interesados podrán retirar los antecedentes anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos hasta el día 24 de marzo de 1961.

Las propuestas se abrirán el día 30 de marzo de 1961, a las 16 horas, en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat Nº 48, cuarto piso, oficina Nº 43.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO
SANTIAGO, marzo de 1961.

Empresa de Transportes Colectivos del Estado

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la confección de uniformes del personal de la Empresa, de acuerdo con las bases y antecedentes que se entregarán en la Secretaría del Subdepartamento de Adquisiciones y Materiales, calle Catedral N.o 1445, Oficina N.o 19, de lunes a viernes y de 15 a 18 horas.

Su apertura se efectuará el día 6 de abril de 1961 a las 16 horas en las oficinas de la Empresa.

El Director

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

PABLACION "SANTA ADRIANA", SANTIAGO

URBANIZACION, CONSTRUCCION DE 2.870 CASETAS SANITARIAS CON SUS INSTALACIONES, ABOVEDAMIENTO CANAL OCHAGAVIA Y CIERROS DE MALLA

Solicítanse propuestas públicas a suma alzada para la construcción de 2.870 Casetas Sanitarias con sus instalaciones, Urbanización completa, que comprende: obras de alcantarillado, agua potable, pavimentación; abovedamiento del canal Ochagavía (700 ml. aproximadamente) y ejecución de cierros para 1.430 sitios, que componen la Población "SANTA ADRIANA" de Santiago.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas que se encuentren inscritos en Primera Categoría de los nuevos Registros de la Institución.

Se hace presente a los señores contratistas que para retirar los antecedentes oficiales deberán presentar una declaración de saldos de obras contratadas y, además, aquellas firmas que envíen a terceras personas deberán acreditar la calidad de éstas, mediante poder escrito.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.o piso, a las 16 horas del día 11 de abril de 1961.

Bases, Planos, Especificaciones y demás antecedentes, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Zona Central de esta Corporación, Arturo Prat 48, 4.o piso, a contar del día 24 de marzo de 1961.

Se podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos, hasta las 17 horas del día 30 de marzo de 1961.

Santiago, marzo de 1961.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA ADQUISICION DE LOCALES COMERCIALES EN LA POBLACION "SAN GREGORIO", DE SANTIAGO

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de los locales comerciales de la población "San Gregorio", de Santiago, de dominio de la Corporación de la Vivienda.

Las propuestas se abrirán el día lunes 10 de abril del año en curso, a las 10 horas, en la Oficina del Jefe del Subdepartamento de Propiedades, ubicada en calle Alonso Ovalle 894 (segundo piso).

El mínimo de las propuestas será el valor fijado por el H. Consejo de la Corporación de la Vivienda. Las ofertas deberán acompañarse de una Boleta Bancaria o Vale Vista por un valor correspondiente al 5 por ciento del respectivo precio mínimo. Estas boletas o vale vistas estarán destinados a responder de la seriedad de la oferta y del cumplimiento de ella en caso de que el proponente se adjudicare la respectiva propuesta.

Cada proponente deberá indicar el giro comercial a que destinará el local. El precio de venta de estos locales se enterará con un 20 por ciento al contado y el saldo en cinco años plazo, con un interés del 4 por ciento anual y del 12 por ciento en caso de mora, siendo reajustable dicho saldo de precio, de conformidad con lo dispuesto en el Art. 77, del D. F. L. N.o 2.

La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de rechazar las ofertas si así lo estimare conveniente para sus intereses. Bases y antecedentes, en las Oficinas del Subdepartamento de Propiedades, Alonso Ovalle N.o 894, segundo piso, todos los días, de 3 a 5 P. M.

Santiago, marzo de 1961.—

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Corporación de Radio de Chile, S. A.

Cítase a Junta Ordinaria de Accionistas para el 29 del mes en curso, a las 17.30 horas, en los Estudios de la Compañía, ubicados en la calle Matías Cousiño N.o 150, 6.o piso, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance correspondientes al Ejercicio comprendido entre el 1.o de diciembre de 1959 y el 30 de noviembre de 1960; determinar las Reservas prescritas por el Art. 33 de los Estatutos y proceder a la elección del Directorio e Inspectores de Cuentas.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 29 de marzo, ambas fechas inclusive.

EL DIRECTORIO

Santiago, 17 de marzo de 1961.—

Universidad Técnica del Estado
Escuela de Artes y Oficios

PROPUESTA

Solicítanse propuestas por leche y pan para el consumo del Internado de la Escuela de Artes y Oficios, durante el año escolar de 1961.

Cantidades aproximadas:

Leche fresca (litros) ... ... 20.000 al año
Pan fresco (kilos) ... ... 22.000 al año

Las cotizaciones se reciben diariamente, de 9 a [illegible] horas, hasta el 31 de marzo, en la Secretaría de la Dirección de la Escuela.

Mayores antecedentes pueden solicitarse en la Oficina del Economato de la Escuela, Av. Ecuador 3659.

EL RECTOR

Dirección de Aprovisionamiento del Estado

MAQUINAS DE ESCRIBIR CALCULAR Y SUMAR

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por las siguientes partidas de máquinas que se indican a continuación, destinadas a los Servicios de Impuestos Internos:

30 Máquinas de calcular, eléctricas, automáticas.
150 Máquinas de calcular, manuales.
75 Máquinas de sumar, eléctricas.
75 Máquinas de sumar, manuales.
100 Máquinas de escribir de 13".
250 Máquinas de escribir de 15".
30 Máquinas de escribir de 20".
20 Máquinas de escribir de 27".

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones —Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección—, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui Nº 66, segundo piso, el día 11 de abril de 1961, a las 11 horas.

EL DIRECTOR

Dirección de Aprovisionamiento del Estado

"MAQUINAS DE CONTABILIDAD"

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por máquinas que se indican a continuación, para la Caja de Previsión de Empleados Particulares:

22 Máquinas de contabilidad, destinadas al control de las cuentas de ahorro.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección; solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunategui Nº 66, segundo piso, el día 7 de abril de 1961, a las 11 horas.

EL DIRECTOR

BOLSA DEL TRABAJO

Las peticiones y ofertas de trabajo se publicarán tres días seguidos gratuitamente, pero si el interesado lo precisa puede enviarlas nuevamente para su nueva publicación por igual lapso.

Señor Director
Diario LA NACION.
Bolsa del Trabajo.
Muy señores míos:

Antes de todo, los felicito muy de veras por su original sección Bolsa del Trabajo, que es de gran utilidad para tantas personas que quieren y necesitan trabajar.

Hoy también estoy en la necesidad de recurrir a esta sección, para pedirles que tengan a bien publicar lo que sigue, y por lo cual les estoy sumamente agradecido:

PROFESOR particular a domicilio, se ofrece. Francés, inglés, alemán; preparatorias, humanidades, bachillerato; memorias; niños difíciles; primeras letras, materias escolares (historia, geografía, literatura), secretario, cajero, bodeguero. Dirigirse por escrito, sin compromiso, a calle Guillermo Rivera 531, Valparaíso. Carlos E. Kauffmann L.

Saluda su atto. y S. S. S.

PELETERA competente necesito, que sepa coser a mano y máquina. Tratar, Rosas 1488, Depto. 214-A.

Ofrecen trabajo

PROFESIONALES Y OFICINISTAS

NECESITO PERSONA con experiencia para contratar avisos radiales, a sueldo y comisión, trabajo permanente. Dirigirse a Radio-relaciones. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 23-3-61

SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

NECESITO GARZONA, cocinera y maestro carpintero. Matucana 843. 23-3-61

NECESITO URGENTE señora para la cocina, restaurante chico. Olivares 1643. 23-3-61

NECESITO JOVEN decente, sin vicios, para ayudar mesón club social. Olivares 1643. 23-3-61

URGENTE necesito empleada para todo servicio a matrimonio. Monjitas 1509. 2.o piso. D. 24-3-61

BUSCO señorita, de 25 a 35 años, honrada, muy buenas recomendaciones, para cuidar señora extranjera de edad. Dirigirse a Román Díaz 1441. Depto. 1. 24-3-61

NECESITO empleada sepa cocinar, 3 personas, libreta. Santa Isabel 4779, pasado Salvador. 25-3-61.

FIRMA PUBLICITARIA necesita agente relacionador público con buena presencia, culto (a); Excelente remuneración. Estado 91, oficina 503, de 10 a 12, y de 14 a 18 horas. 25-3-61.

COSTURA, SASTRERIA Y MODAS

PANTALONERAS de confección de hombres y niños necesitamos. Avenida Bernardo O'Higgins 2783. 24-3-61.

PELETERA necesito, competente que sepa coser a mano y máquina. Tratar, Rosas 1488, departamento 214 A. 25-3-61.

OFICIOS DIVERSOS

NECESITO cortadores y colocadores de baldosas. Tratar, José Pedro Alessandri 3127. 23-3-61

APLANCHADORAS para tejidos de lana necesito urgente. Salvador Sanfuentes 2889. 24-3-61

SE NECESITAN soldadores al arco de primera. Presentarse Los Muermos 048, barrio Pila. 24-3-61

APARADORAS zapatillas de descanso para dentro y fuera. Santa Elena 806. 24-3-61

CORTADOR cuero zapatillas necesito, Santa Elena 806. 24-3-61

DOBLADORA sepa descarnar máquina necesita. Fábrica de calzado. Santa Rosa 656. 24-3-61

APARADORA para calzado fino de señora, trabajo bien pagado y garantizado mínimo semanal. Necesita fábrica de calzado. Santa Rosa 656. 24-3-61

APRENDICES jóvenes necesita fábrica de fantasía. Avenida Salvador 2968. 24-3-61

NECESITO ESTUCADORES para terminación. José Domingo Cañas 2049. 24-3-61

EMPAJADOR en totora para sillas finas necesito. Beauchef 603. 24-3-61

NECESITO maestro composturero, competente, reparadora. San Diego 967. 24-3-61

SE NECESITAN aplanchadoras de paño, muy competentes. Tintorerías Lafayette, Irarrázaval 305. 24-3-61

FABRICA de calzado de hombres necesita buenos cortadores de forros. Gálvez 1043. 24-3-61

FABRICA de calzado de hombres necesita buenas aparadoras para empuntillar. Gálvez 1043. 24-3-61

F. M. REMATADOR de calzado se ofrece, sabe todo el trabajo. Población Villa Sur 5154. Paradero 16. Gran Avenida. 24-3-61

NECESITO oficial tapicero adelantado. Vitacura 2854 esquina Costanera. 24-3-61

AYUDANTES para tejedores máquinas Komet, necesitamos, personal competentes. Recoleta 581. 24-3-61

PINTOR PISTOLA necesito, trabajo permanente. Riquelme 836. 24-3-61

SE NECESITAN dos ayudantes cerrajeros adelantados tratar. Vivaceta 1362, interior. 24-3-61

NECESITO maquinista en puertas y ventanas, competente y carpintero. Calle Arzobispo Fuenzalida 1410. Ñuñoa. 24-3-61

CORTADOR cuero zapatilla de descanso, trabajo fino, necesito. Aldunate 1180. 24-3-61

NECESITAMOS aparadoras calzado niño. Arturo Prat 1068. 24-3-61

NECESITO TALLADORES en cristal, trabajo todo el año. Tratar Matta 203. 24-3-61

NECESITO maestro mueblista con herramientas. Guanaco 1164. Pobl. El Sauce, por Recoleta. 24-3-61

NECESITO cortador de cuero y punteador de calzado. Cautín 1035. 24-3-61

NECESITO maestro albañil. Crescente Errázuriz 1455. 24-3-61

REMALLADORA necesito. San Camilo 1942, altura Franklin. 24-3-61

SEÑORITA para atender pastelería necesito. Diez de Julio 101-A. 24-3-61

NECESITO aprendiz adelantado panadería. Tratar Salvador Gutiérrez 4474. Quinta Normal. 24-3-61

APRENDIZ para fábrica de calzado necesito. San Francisco 1181. 24-3-61

NECESITO maestro cerrajero, Avenida Berlín 1046, paradero 9, Gran Avenida. 24-3-61

MAESTRO competente necesito. Especialista en empanadas. Tratar con certificados en Manuel Montt 928. 24-3-61

REPARADORA calzado necesita maestro composturero con herramientas. Libertad 793. 24-3-61

INSTALADOR de cortinas necesito. Presentarse con referencias. Providencia 1380. 24-3-61

NECESITO parchadora para reparadora eléctrica de calzado. Bilbao 908. 24-3-61

APLANCHADORAS al paño y fineras, lavadoras al paño, necesito. Avenida Sucre 2602. 24-3-61

FUNDICION Rocomaco, necesita obreros especializados con documentos al día, maestros carpinteros, mueblistas, tupiceros para carpintería y mecánicos que sepan soldaduras eléctricas. Presentarse de lunes a viernes, de 8 a 13, y de 14.30 a 19 horas, sábado de 8 a 12 horas, calle Santiago Concha 1671, por Santa Rosa altura 1600. 25-3-61.

COLABORADOR para negocio en marcha, se necesita con pequeño capital. Estado 91, oficina 503, de 12 a 13 y 18 a 19 horas. 25-3-61.

INES VALDEBENITO. Dueña de casa para provincia se ofrece, con una niñita de cuatro años. Contestar a Bolsa del Trabajo, Casilla 81-D. 25-3-61.

VENDEDORES Y REPARTIDORES.—

VENDEDOR o vendedora tenga práctica en la venta de retratos de arte a domicilio necesítase. Muy buena comisión. Tratar en calle Coquimbo 409, de 18 a 20 horas. 25-3-61.

FABRICA Lucita, necesita vendedoras con fianza para vender en los poblaciones, producto Lucita de alta calidad, para el público. Gana E° 1.750, en 2 horas. Tiene trabajo todo el año. Atiendo de 8 a 10 horas. Todos los días. Nataniel 2022, casa 4. María Báez Caballero. 25-3-61.

Buscan trabajo

PROFESIONALES Y OFICINISTAS

PROFESORA particular se ofrece, a colegio particular, 3er. año Normal y 12 años de experiencia. Dirigirse a Profesora, Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 23-3-61

PARA FUNDOS O HACIENDA de cualquier parte del país se ofrece, práctico-enólogo, competencia en planillas de pagos, leyes sociales y toda clase de trabajo de oficina. Bolsa del Trabajo. J. F. Casilla 81-D. 23-3-61

JOVEN práctica en leyes sociales y trabajos de oficina en general se ofrece, buenas recomendaciones. Llamar al fono 495136 o escribir a la Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 23-3-61

SEÑORITA, de 19 años, honorable, y muy buena presencia desea trabajar de secretaría o cajera. Llamar fono 69050. Raquel Iraola. 23-3-61

JOVEN, 21 años, se ofrece para trabajo de oficina o firma comercial, con documentos para manejar al día y buenas recomendaciones. Escribir Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. o fono 495136. 23-3-61

JUNIOR, con 3er. año de humanidades y cierta experiencia en trabajo de oficina se ofrece, con excelentes recomendaciones. Escribir a Carlos Schwager. El Roble 30. Las Rejas o Bolsa del Trabajo. Casilla 8-D. 23-3-61

JOVEN muy serio y de gran responsabilidad, recién egresado del Instituto Comercial de Chillán, del 7.o año de la especialidad de agentes comerciales, se ofrece como principiante de oficina en una empresa particular o fiscal, o como agente vendedor sin práctica. Escribir a C. A. G. San Martín 20. Chillán. 23-3-61

SEÑORA educada, honorable, regular edad, solicita trabajo, como secretaria de colegios u oficinas, experiencia y responsabilidad. O. R. P. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 23-3-61

SEÑORA honorable muy trabajadora y capaz de desempeñar cualquier puesto decente, se ofrece como cobradora, hacer diligencias y mandados de oficina o trabajar en una Gota de Leche. Tengo 46 años, pero muy ágil y hacendosa. Fono 69050. 23-3-61

PERSONA con experiencia en trabajos de oficina, leyes sociales, tramitaciones bancarias, ventas para inmediato, llamar al fono 81278 (señorita Gladys). 25-3-61

SEÑORITA con experiencia en trabajo de oficina, facturación, secretaría, etc., llamar al fono 81278. 25-3-61

SEÑORITA con 5.o año de humanidades se ofrece, para oficinista, dactilografía, redacción. Contestar a R. V. L. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 25-3-61

PROFESOR particular a domicilio se ofrece, francés, inglés, alemán, preparatorias, humanidades, bachillerato, memorias, niños difíciles, primeras letras, materias escolares (historia, geografía, literatura), secretario, cajero, bodeguero, horas y precios convencionales. Dirigirse a Carlos E. Kauffmann L. Calle Guillermo Rivera 531, Valparaíso. 25-3-61

SEÑORITA seria, buena presencia, responsable, 6.o año de humanidades sabe escribir a máquina se ofrece, para cualquier empleo decente. Contestar a carnet 114750. Guacida 3050, Santiago. 25-3-61

OPERADOR National, clase 3.000, con práctica, se ofrece; también acepto cualquier trabajo decente, llamar fono 69050, Roberto Iraola. 25-3-61

PROFESORA normalista, prepara niños ingresar colegio, programa oficial del Estado, o colegio particular, método moderno, enseñanza de las primeras letras con inglés, preparatoria, todos los ramos. Voy a domicilio. Av. Colón 6124, paradero 10, fono 770653. 25-3-61.

PROFESOR católico se ofrece, para cualquier parte del país, también para cobranza o llavero de fundo. Escribir a C. S. V. Correo Puente Alto. 25-3-61.

CHOFERES, MECANICOS Y CONDUCTORES

CHOFER PARA TAXIS, taxibuses y microbuses, se ofrece. Sin vicios, competente. Acuña. Diagonal Santa Elena 2834. 23-3-61

CHOFER DE MUY buena presencia, serio y sin vicios, 22 años de edad, con documentos al día se ofrece para trabajar como chofer de camioneta o auto de reparto, para trabajar solamente los sábados o domingo, sin pretensiones. Roberto Díaz Martínez. Población Villa Sur. Calle Tácito 5330. 24-3-61

MAYORDOMOS Y CUIDADORES

PRACTICO agrícola ofrece sus servicios. Administrador predio agrícola. Encargado sección. Profesor Escuela Agrícola, Especialidad ganadera en ovino. Con 4 años de trabajos en Magallanes y Tierra del Fuego. Contestar a: V. R. G. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D.

PARA LLAVERO de fundo, empleado agrícola, cuidador de parcela o puesto de confianza en el campo, tractorista, nociones de oficina se ofrece para pronto persona con recomendaciones. Datos en Libertad 1269. Talagante o en parcela 14. Lonquén. J. Gárate H., carnet 3587, Talagante. [illegible]-3-61

EX CARABINERO, 28 años, se ofrece, como mayordomo, portero, cuidador o sereno, con documentos para manejar al día. Contestar a Orlando Zárate P. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 24-3-61

EX PORTERO Servicio de Salud se ofrece, para portero, rondín o llavero, para fuera de Santiago. Sin pretensiones de sueldo, certificado muy bueno, libreta de Seguro: Arturo Prat 597. P. D. O Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 24-3-61

MAYORDOMO para edificio de departamentos, bodeguero, llavero para fundo, chofer u otro trabajo análogo, se ofrece. Luis Muñoz. Providencia 1136. 24-3-61

DOMINGO GONZALEZ.— Mayordomo de edificio o colegio, se ofrece. Rosas 2408. 24-3-61

MATRIMONIO español, se ofrece, cocina, mozo, cuidadores para fundo, excelentes recomendaciones. Calle Plaza 2552. El Salto. 24-3-61

LUIS GOYCOOLEA, casado, 40 años, jubilado de Carabineros, ofrece sus servicios a instituciones serias, como mayordomo edificios, portero, trabajos de oficina, turno, etc. Pedidos a "For-Capreca", calle Santo Domingo 1060. 25-3-61

T. SANTOS TORRES.— Cuidador para colegio o escuela se ofrece, con muy buenas recomendaciones. Santo Domingo 1442. Interior. 25-3-61

SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

SEÑORA seria, responsable, con carnet, recomendaciones y libreta ofrece sus servicios como dueña de casa, puertas afuera. Contestar a Bolsa del Trabajo a Hilda Flores. Casilla 81-D. 23-3-61

SEÑORA decente recomendada se ofrece arreglar departamento mediodía. Rita. Rogelio Ugarte 1323. 23-3-61

JOVEN de 22 años se ofrece para trabajar en casa particular con puertas adentro, sureño. Contestar a Carlos Ravello. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 23-3-61

SEÑORA decente, buena presencia, desea trabajar como cajera o para quehaceres de casa, puertas afuera. San Francisco 925. Señora Elba. 23-3-61

CARMEN SOTO. Empleada todo servicio se ofrece, con una niñita de 4 años. Población Simón Bolívar. Calle Catán 1261. 23-3-61

SEÑORA decente se ofrece, para arreglar departamento. Avda. Condell 1401. 24-3-61

N. S. Q.— Señorita 2.o año de humanidades se ofrece para atender negocio en tienda, consultorio médico u oficina. Contestar fono 40157, señorita Olimpia. 25-3-61

MARIA ESTER VASQUEZ.— Empleada todo servicio, se ofrece, puertas afuera o bien puertas adentro, con un niño de cuatro años. Contestar a Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 24-3-61

MAITRE O GARZON, extranjero, sin vicios. Domina varios idiomas, ofrece sus servicios para café, restaurante, boite de primera. Dirigirse a José Mayor. Correo Central. Santiago. 24-3-61

RECEPCIONISTA o portero para hotel o boite, se ofrece para fuera de Santiago, habla diferentes idiomas, con óptimas referencias. Contestar a Siegfriedo. San Antonio 553, departamento 61. 25-3-61

OFICIOS DIVERSOS

A. de P. R. Señora honorable, educada, culta, buena presencia, se ofrece, dama de compañía para salir al extranjero. Contestar Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 24-3-61

GUILLERMO RUBIO. Mecánico electricista, gásfiter, reparaciones de techo, sanitario, pintor empapelador, encerados y toda clase de limpieza de casa, precios módicos. Amunátegui 530. Fono 69432. 23-3-61

MAESTRO tapicero se ofrece, especialidad en fundas y reparaciones. Carnet 2283091. Fuenzalida Urrejola 125. Paradero 18. Gran Avenida. 23-3-61

MAESTRO PULIDOR de bronce se ofrece para limpiar en cualquier sector de Santiago. Puertas de bronce o cobre, rejas, lanzas, planchas, faroles o cualquier adorno en bronce o cobre. Llamar a Carlos Lillo. Fono 51750. 23-3-61

TALABARTERO se ofrece, especialidad en montura americana (Cow Boy), la más cómoda y práctica en suela repujada. Tercera parte de su valor en comercio. Fco. Bardesi 2280. Llegar Cumming. 23-3-61

J. A. I. 34 años, soltero, empleado para relojería y electricidad se ofrece. Contestar a la Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 23-3-61

DIEZ AÑOS de encerados en distintas casas comerciales del centro se ofrece para estos mismos trabajos en cualquier barrio de Santiago. Llamar al fono 51750. Maestro Carlos Lillo. 23-3-61

SERGIO AVILA R. Cortador y encuadernación rústica. Herrera 1400. 23-3-61

RAUL RIQUELME. — Portero, ascensorista para hacer aseo y mandados se ofrece, sureño. Tratar en Ahumada 340. Preguntar por Genaro Riquelme. 24-3-61

MAESTRO de cecina a la chilena, 30 años de práctica se ofrece, buenas recomendaciones. Dirigirse a: J. F. C. R. Dieciocho 52. Fono 87375. 24-3-61

ELECTRICISTA, radioperador, conocimiento en bobinaje y caldera a petróleo se ofrece. A. P. Hayden 2795. Pobl. Chile. 24-3-61

BUEN TAPICERO, 35 años, casado, 3 hijos, se ofrece, muebles, autos, para cualquiera empresa o institución. Aldunate 940. 24-3-61

EX TELEFONISTA de Cía. Minera, por cierre de ésta, se ofrece para trabajar dentro o fuera de Santiago en el mismo ramo. Ester Ramírez Jara. Almirante Barroso 362. 24-3-61

A REPARADORA de calzado me ofrezco, entiendo toda clase de compostura y soy serio y responsable. Ofertas a carnet 2384628. G. Mistral 2158. Carrascal. 24-3-61

PERSONA muy responsable, 47 años, quiero irme para Arica, para cuidar niños, casa, negocio, se cuidar enfermos, tengo excelentes referencias. Contestar a Carnet 0741823. Bolsa del Trabajo, Casilla 81-D.

Delegación: San Antonio

En conformidad a lo dispuesto en el Art. 20 de la Ley 8.946, del 20 de octubre de 1949, se publica la lista de los predios afectos al pago de pavimentación de calzadas de hormigón y demás obras complementarias en diversas calles de la COMUNA DE SANTO DOMINGO:

AVENIDA EL BOSQUE, entre pavimento existente y calle Griselda.

Rol N.o	Propietario	Manzana	Sitio N.o	Longitud
23—8	María Graciano G.	V—4	8	10 ml.
23—9	Guillermo Zamorano	V—4	9	25,75
1024—11	Roberto Gellona	Y—1	29	25,68

GRISELDA, entre Avda. El Bosque y pavimento existente.

Rol N.o	Propietario	Manzana	Sitio N.o	Longitud
1076—1	Roberto Pat V.	Z—1	30	25.—
1076—2	Trinidad y Rosa Salas	Z—1	30—A.	20.—
1076—3	Antonio Lanio A.	"	29	25,40
1081—1	Empresa de Agua Potable	"	s/n	84,64
1026—5	Jorge Armengolli	"	26—A.	17,60
1126—4	Jorge Esbir	"	26	17,50
1126—3	Soc. de la Paz Hnos.	"	28	17,50
1126—2	Osmán Reyes Gajardo	"	27	15,50
1126—1	Carlos Cárdenas	"	25	17,60
1186—1	Johanna Bauer	"	24	40,24
1236—1	Enriqueta Oxilia	Z	7	35,75
1286—6	Sylonta Lormán	"	6	39,02
1286—5	Arne Aronson	"	5	38,95
1326—5	Gregorio Amunátegui	"	4	39,05
1326—1	Gregorio Amunátegui	"	3	39,08
1386—2	Octavio Méndez	"	2	20,00
1386—1	Helen Lee de Lassen	"	1	20,00
1024—11	Roberto Gellona	Y—1	29	32,00
1024—11	Roberto Gellona	"	31	31,06
1024—12	María Almeyda	"	33—A.	28.50
1024—13	Pablo Sainte Marie	"	33	27,00
1024—14	Soc. Nacional de Agricultura	"	35	17,00
1024—15	Francisco de Toro	"	35—A.	24,30
1024—16	Carlos Rakos M.	"	36	17,00
1024—17	Soc. Rocas de Santo Domingo	"	37	17,00
1024—18	Soc. Rocas de Santo Domingo	"	38	17,50
1024—19	Arturo Escobar	"	39	23,00
1024—20	Max Silva del Campo	"	40	23,00
1024—21	Kate Gánzer	"	41	23,00
1024—21	Kate Gánzer	"	42	22,50
1184—10	Juan Oxilia	X—1	47	30,00
1184—11	Ernesto Boso P.	"	48	30,00
1184—12	Ernesto Boso P.	"	49	30,00
1184—13	Yolanda Hernández	"	53	39,00
1184—14	Harry Bagge	"	52	32,40
1184—9	Axel Selander	"	37	41,50
1223—13	Axel Selander	X	36	42,60

CALLE COPIHUES, entre Las Rocas y Gran Av. Arturo Phillips.

Rol N.o	Propietario	Manzana	Sitio N.o	Longitud
416—1	Emilio Kron	A—2	1—A.	36.70
416—7	Hector Carrasco	"	1	37,00
364—10	Municipalidad Santo Domingo	A—1	10	34,67
364—1	José Sabioncello	"	9	39,03

NOTA.— Cualquier reclamo u observación que los propietarios deseen formular, pueden hacerlo por escrito ante la Dirección de Pavimentación Urbana, en Santiago, Moneda N.o 723, o en la Delegación de San Antonio, dentro del plazo de quince días de hecha la primera publicación.

GUILLERMO GEISSE VARAS, Director.
SAN ANTONIO, 16 de marzo de 1961.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

CHILE

Comuna de Las Condes

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGOS DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el artículo 23 de la Ley General de Pavimentación N.o 8,946, de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios ubicados en diversas calles de la Comuna de Las Condes, que los frentes de sus propiedades afectos a pagos de pavimentación de calzada y aceras, son los siguientes:

CALLE BILBAO, COSTADO NORTE
(Entre Manquehue y Hdo. de Magallanes)

N.o del Predio	Rol	Nombre del Propietario	Frentes en ml.
6470		Gabriela Montero	120,00
		Entre Hdo. de Magallanes y El Toqui	
6300		Víctor Perfoat	45,00
6448		Silvia de Mauli	67,00
		Entre El Toqui y El Pillán	
199	6775/19	Juan Costa	23,00
s/n	6775/20	Romilio Manríquez M.	25,50
s/n	6775/21	Mario Gazzona	53,50
		Entre el Pillán y Huara Huara	
s/n	6776/19	Luis Casse D.	25.00
s/n	6776/20/22	Alberto Corona	73,00
		Entre Huara Huara y Vichato	
6808		Sergio Fernández	22,00
s/n		Tito Saavedra y Agustín Soto M.	24.00
s/n	6777.19	Colomán Zdilzer	27.50
s/n	6777/20	Miguel y Juan Grecoman	35,50
		Entre Vichato y Juan Rolau	
7024	6778/15	Fabián Corvocin	22,00
7092	6778/16	Guillermo Contreras	26,00
7094	6778/17	Leopoldo Infante	31,00
		Entre Juan Rolau y Polobanda	
7202	6779/12	Roberto Sanhueza	20.00
7220	6779/13	Ernesto Contreras	16.00
s/n	6779/14	Enrique Devids	16.00
s/n	6779/15	Federico Novoa	33,00
		Entre Polobanda y Guampilla	
s/n		Avalos y González	51.00
s/n		Fernando Montero	33,50
		Entre Guampilla y Tomás Toro	
s/n		Guillermo Contreras	23.00
s/n		N. N.	43.00
s/n		Rosa Ibarra	20,00
		CALLE MARTIN A. PINZON, COSTADO ORIENTE (Entre Avda. Cristóbal Colón y Vasco de Gama)	
4733	5449/1	Julio Tramwasen	39.50
4764	5449/20	Edwin Hartman	55.00
4776	5449/21	Raúl Castro	34.00
4830	5449/22	Mauricio Hebert	23.00
4834	5449/23	Pedro Prado	23.20
s/n	5449/24	Alfredo Koenig	35,00
		COSTADO PONIENTE Entre Avda. Cristóbal Colón y Vasco de Gama	
s/n		Marta Ludwig	139.00
4843		José Ramsay	36.00
s/n		Daniel Collerl	40,30
		CALLE DEL INCA, COSTADO PONIENTE	
s/n		Sociedad Estadio Español	176,00
		CALLE OBRIEN, COSTADO SUR	
s/n	2720/15	Héctor de la Carrera	17.00
s/n		Raúl Ramírez	17.00
s/n		Clymenia Bezanilla	20.00
2670		Edmundo Rencoret B.	20.00
2840		Sra. Herrero	20.00
s/n		N. N.	20.00
2848		Clymenia Bezanilla	42,80
		COSTADO NORTE	
2829		Guillermo Anguita	90,00

Los reclamos a que la publicación de estas cifras dieran lugar deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda 723, o personalmente en la Sección Cuentas de Vecinos, 2.o piso, oficina N.o 211, de lunes a sábado, de 10 a 12 dentro del plazo de 15 días, a contar desde la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes. Toda transferencia o subdivisión de predios deberán ser puestas en conocimiento de esta Dirección, por los propios interesados inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades legales correspondientes, acompañando los antecedentes respectivos.

GUILLERMO GEISSE VARAS
Director

SANTIAGO, 21 de marzo de 1961.—

SOLICITA RECORRIDO

HECTOR FIGUEROA CASTRO,

Cédula de Identidad N.o 13873, de Loncoche, domiciliado en calle Pedro Montt s/n. de Loncoche, solicita autorización para establecer un recorrido para transporte de pasajeros entre Curarrehue y Loncoche, viceversa, con un microbús marca Reo modelo 1958, carrocería equipada, capacidad 33 asientos Pullmann. Recorrido que se efectuará en forma permanente con excepción de los domingos y festivos.

Publicación conforme D. S. 439, del 28 de noviembre 1960 — Ministerio de Economía, que aclaró inciso 1.o, artículo 10, D. S. 121, publicado Diario Oficial del 12 de marzo de 1957.

LONCOCHE, 17 de marzo de 1961.

COMENTARIO de cine

"PASIONES JUVENILES"

Japonesa, 1957 (Leo Films).— Dirigida por Yasushi Nakahira; en blanco y negro. Con Yujiro Ishihara y Masahiko Tsugawa. (Plaza y Pacífico.)

Es una lástima que, habiendo tantas películas japonesas de calidad y aún desconocidas en Chile, se haya importado justamente "Pasiones Juveniles", que, en verdad, no tiene mayores cualidades positivas.

Cuando se estrenó en Japón tuvo algunos encuentros con la censura, por motivos más bien de índole local (hubo 2 cortes); pero difícilmente llamará la atención a un público occidental. El comienzo promete; mas muy pronto se repiten las mismas situaciones y los mismos mecanismos, imprimiéndole una lentitud excesiva a la cinta.

Historia de amor de adolescentes, con dos hermanos de temperamento opuesto, que gustan de la misma muchacha, tiene algunos momentos de una agradable sencillez. Pero lo sencillo no tarda en tornarse rudimentario.

Filmada en apenas 17 días y a bajo costo, "Pasiones Juveniles" explota una novela de Shintare Ishihara, de gran venta en el Japón. Después de ver la película, no dan muchas ganas de leer la novela.

En resumen, un estreno sin importancia, sobre un tema de adolescentes más o menos coléricos.

I. S. N.







SHOW DE NOTICIAS

ELBIO COSENTINO, coreógrafo y bailarín, prepara a los mejores alumnos de su Academia para presentarlos próximamente en varias provincias de Chile antes de hacer un gran debut en el teatro Carlos Cariola, ex SATCH. El conjunto se denomina "Ballet Concierto" y lo forman 30 elementos.

GOYESCAS gestiona la contratación de Daniel Santos, cantante puertorriqueño que hace algunos años provocó encontrados comentarios con su canción revolucionaria "No me des con ese palo". Santos es considerado como "la mejor expresión actual de la música popular antillana".

CARLOS HELO, el notable humorista chileno, se ha convertido en la atracción del show viajero de Radio Minería, que anda levantando el decaído ánimo de los hombres del sur. Anoche se presentaron en el Teatro Municipal de Cauquenes. Hoy lo harán en el Municipal de Linares, y mañana en el Municipal de Talca. Nadia Milton y Peter Rock siguen a Helo en el barómetro de la popularidad. Después se sitúan Los Peniques, Los Hermanos Arriagada y, enseguida, el resto.

LA CARPA plástica del Circo Las Aguilas Humanas sigue llevando público y más público a sus funciones diarias en Alameda 1461. El Aguilas Humanas iniciará jira al norte en los primeros días de abril.

LOS CAPORALES también van al norte. Parten a fines de este mes encabezando una compañía espectáculo denominada "Lluvia de Estrellas". Recorrerán desde Ovalle hasta Arica en una jira que durará treinta días. Llevan un show de primera calidad. "Si no lo hacemos así —dijo ayer Lucho Arenas— corremos el riesgo de desprestigiarnos".

DESDE FRANCKFURT escriben "Los Sevillanitos", pareja de bailes españoles que prácticamente se popularizó en dos años de actuación en Chile. Actualmente trabajan en la boite "Zur Holle", de esa ciudad alemana, de donde mandan decir que recuerdan día a día más a Chile (son argentinos), país al que consideran como su segunda patria, "porque allí adquirimos categoría y el público chileno nos dio el gran espaldarazo", confiesan.

LA RCA VICTOR espera la autorización norteamericana para lanzar en ediciones españolas algunos trozos de "Porgy and Bess". Esos temas los interpretaría Camila, la popular cantante chilena.

JOSE MARIA Palacios renunció a Radio Chilena, donde realizaba dos programas de bastante sintonía: "Arte" y "Aún nos queda música, chilenos". Palacios está en conversación con algunas emisoras de primera línea para continuar realizando sus programas.

LIO ENTRE los disc-jockeis o "comentaristas de discos". Carlos Santa Cruz, de Agricultura, transmitió un día "Y los cielos lloraron", por Ronie Savoy. Un disc-jockey de Radio Chilena copió y grabó la misma versión por The Twin Carr. Santa Cruz transmitió las dos grabaciones estableciendo comparaciones que su colega de Chilena estima perjudiciales para él, razón por la cual anuncia querella judicial sin saber todavía por qué delito. "Estas no son más que querellas publicitarias", comentó un entendido en el negocio.

:: DESDE LIMA me informan que Chabuca Granda está escribiendo el guión para una película que protagonizará ella misma y que se llamará "La flor de la canela".

:: OTRA NOTICIA, llegada desde París, señala que Joseph R. Vogel, presidente de la Metro Goldwyn Mayer, y Jean Le Duc, presidente de la S. N. E. Gaumont, una de las más grandes organizaciones cinematográficas de Francia, acaban de anunciar conjuntamente la conclusión de un convenio a largo plazo entre las dos Compañías. El convenio habla de coproducción y distribución mundial de películas. Gaumont asumirá el cargo de productor ejecutivo. La Metro proyecta realizar varias películas con actrices, actores y directores franceses.

—Y hasta aquí llegamos por hoy. Mañana, más noticias.

ARIS.





ENTRE Bastidores

DESDE PARIS escriben Américo Vargas y su esposa Pury Durante. Cuentan que después de pasar unos días felices y contentos en España, llegaron a la capital francesa, donde ya adquirieron los derechos de "Patate", de Marcel Achard, obra que ha permanecido cuatro años en cartelera en París, y que Vargas y su Compañía estrenarán en Santiago en esta temporada. El matrimonio informa, además, que de regreso estarán otros días en España, y que a mediados de abril llegarán a Chile.

EL ITUCH arrendaría la Sala Camilo Henríquez mientras dure la ausencia europea del Teatro de Ensayo. Durante ese tiempo realizarían allí el Cuarto Festival Nacional de Teatro Independiente y Aficionado.

CONTINUAN PRESENTANDOSE con éxito los siguientes espectáculos: Los Mimos de Noisvander, en el Antonio Varas, todos los días, a las 19 horas. "Crimen a Domicilio", dos funciones diarias en el Petit Rex. "Bonifacio", en el Moneda, por la Compañía que encabezan Olvido Leguía y Lucho Córdoba, y "La Pérgola de las Flores", todos los días en el Caupolicán (menos los viernes), que sigue agotando sus localidades.

ANOCHE INICIO sus presentaciones en La Legua, comuna de San Miguel, el Teatro-Carpa de la Universidad de Chile. Permanecerán allí hasta el domingo, ofreciendo el drama rural de Luco Cruchaga "La viuda de Apablaza", funciones de cine, ballet y espectáculos folklóricos.

SE FORMO OTRA COMPAÑIA teatral. La encabezan Malú Gatica y Emilio Gaete. Representarán la obra "DUO", de Paul Geraldy, en versión castellana de Andrés Gómez. Esta obra, en la que intervienen cuatro personajes, está basada en una novela de Colette.

DOMINGO TESSIER ha sido invitado a la Academia que dirigen Teresa Orrego y Pedro Orthous para que dicte un curso de teatro. Paralelamente continuarán las clases de voz a cargo de Clara Oyuela, y de movimiento dictadas por Alfonso Unanue.

Y LA ULTIMA del día: Luis Alberto Heiremans será estrenado en Alemania. El "Zimmertheater", de Münster, pondrá en escena su obra "Moscas sobre el mármol", editada, pero no estrenada aún en Chile. El estreno se hará a fines de mes o comienzos del próximo.

Y no hay más por hoy. Mañana, más novedades.

DIOGENES.



MIRILLA INDISCRETA

Por Maureen O'Holyway

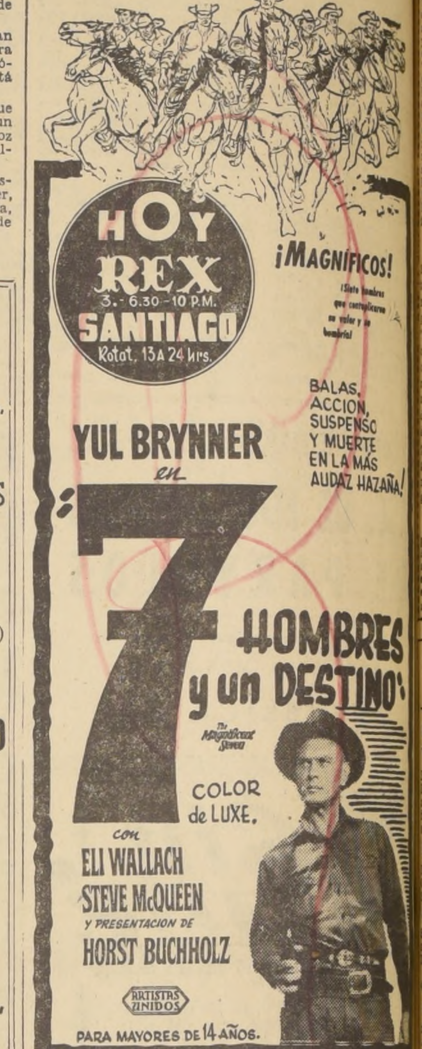
* En el comienzo de su carrera, Tony Perkins, cuando no actuaba, se mezclaba con el público para darse cuenta del efecto de la pieza en los espectadores. Un día estaba mirando a "Junior Miss" cuando llamó la campanilla. Alguien dijo: "Me pregunto ¿por quién será?" El artista se dio cuenta entonces que le tocaba regresar al escenario y reanudar su papel.

* Myrna Hansen, de 25 años, que fue Miss USA en el concurso de 1953 para Miss Universo, y está ahora en Hollywood, acaba de casarse por segunda vez con Lee Hyatt, de 41 años, hombre de negocios de Los Angeles.

* Olivia de Havilland ha terminado sus "Memorias" y se prepara a actuar por primera vez en el escenario de un teatro francés en "Forbidden Notebook", de Alba de Cespedes.

* En París tuvieron que interrumpir durante cinco días la producción del film "Sólo por Amor", porque a fuerza de gritar, Brigitte Bardot se había puesto afónica.

* Greta Garbo, vestida con sweater "turtle neck", y llevando un alto gorro de lana, acompañó de incógnito a Jacques Sarlie, coleccionista de arte, a una galería de Manhattan (Nueva York).





TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Teatro Mímico de Noisvander. V.: Historias de mi ciudad.
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— Teatro de Ensayo. N.: La Pérgola de las flores.
CARPA PLASTICA, Alameda 1461 (60778).— V. y N.: Circo las Aguilas Humanas.
MONEDA, Estado 82 (31477).— Compañía de Comedias Cómicas Leguía-Córdoba. V. y N.: Bonifacio.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). — Compañía de Miguel Norero. V. y N.: Crimen a domicilio.
TEATRO-CARPA (Universidad de Chile), Los Copihues 4000 (Población La Legua, San Miguel). 20.30 horas: Cine gratuito. 22 horas: Conjunto Cuncumén. Los Guainas. Margot Loyola y sus conjuntos de folklóre Araucano y Pascuense.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). —Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: Vitaminas para solteros. Los Camperos. Tintán Colombiano. Los Caribes. Los Gitanos. Nena Mejías y Angel Patiño.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: Alta infidelidad. Oscar Michel. Oberón. Nancy y Norah. Las Chispitas. Judith Nelson. "Las Cascadas bailarinas".

CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— MVN: Encaje de medianoche.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— MSVN: Los ocho sentenciados.
BULNES, Avenida Bulnes 188 (66677).— MVN: Ilegal. Selina.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— MVN: Si lo supiera mi hermano mayor.
CENTRAL, Huérfanos 930 (83555). — MVN: Un verano de amor.
DANTE, J. Washington 26 (494859). — MVN: Pasiones juveniles.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— VN: Porgy and Bess.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). — V. y N.: El que debe morir. El salario del pecado.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — MVN: El pescador de Galilea.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN: Can-Can.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— MVN: Rojo en los labios.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (83555) .— MVN: Rojo en los labios.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— MSVN: Encaje de medianoche.
KING, 840 (32838).— MSVN: Un verano de amor.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— V. y N.: ¿Por qué vienes tan tarde?
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— MVN: Los ocho sentenciados.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— MVN: Nunca en domingo.
METRO, Bandera 137 (83361).— MVN: Ella y sus millones.
NILO, Monjitas 879 (392078).— MVN: El enigma del Follies Bergere.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— VN: Rojo en los labios.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — MSVN: Pasiones juveniles.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— VN: El imperio de los gangsters.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN: Pasiones juveniles.
REAL, Compañía 1040 (65555). — MVN: ¿Por qué vienes tan tarde?
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — Siete hombres y un destino.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (37718).— Inauguración de Cinerama a beneficio del Comité Nacional de Navidad.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— MVN: El pescador de Galilea.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— La guerra gaucha. Raíces de pasión.

GUIA DEL ESPECTADOR

ALMAGRO, Inés de Aguilera 1133 (83424).— El invasor marciano. Furia en el bosque.
AMERICA, Ñuble 890 (52443).— Ocho mil solteros. Operación Amsterdam. El hombre y el monstruo.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— El regreso a Bataan. El ferroviario. He nacido en Buenos Aires.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Lo que no se perdona. Esclavos de la avaricia.
AUDITORIUM, Bandera 236 (84688). —El niño y los piratas.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— La casa de las tres niñas. El que pierde gana. Nubes de humo.
BALMACEDA, Balmaceda 841 (373779). — Los ojos del siglo. Los desnudos y los muertos. Dos centavos de esperanza.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— El hombre del carrito. Don Quijote de la Mancha.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787). — Primavera en el corazón. La carga de los gladiadores. Bestias de la ciudad.
CAPITOL, Independencia 224 (372406).— La bestia de la montaña. El hombre increíble. Santa Claus. Un palco en la ópera.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— El sabueso de los Baskerville. Una Eva y dos Adanes.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— No hay crimen impune. Los tigres voladores.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381984).— Sudán.
CINELANDIA, Puente 540 (67532).— Violetas imperiales. Un rayito de luz.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Sangre y acero.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— El hombre y el monstruo. La torre de marfil. La carga de los gladiadores.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— El ruiseñor de las cumbres.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Puerto de furias. Ansiedad trágica. El valle de las mil colinas.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). —Avivato. Payaso. Fiebre del deseo.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Tres angelitos negros. La tijera de oro.
FLORIDA, Estado 226 (84289).— Hércules sin cadenas.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Tres angelitos negros. La tijera de oro.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389). — El asesino no ha muerto.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— El día que robaron al Banco de Inglaterra. La cara de la gata. El hechizo del Amazonas.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Las siete colinas de Roma. Te y simpatía. Dibujos animados.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Siempre estaré contigo. Fedra, la fatal. El espía de dos cabezas.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— La historia de la radio. La noche del fin del mundo. Día de justicia.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) Hombre de presa. Río de sangre.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— Cuatro copas. Casta de roble.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— La calle del engaño. El ciclón. El fantasma del pueblo.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) Isla de víboras. Herencia de la carne. La vaca y el prisionero.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— El caso de una adolescente. Pan, amor y Andalucía.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— El asesino no ha muerto. Los cosacos.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— Segundo festival de Tom y Jerry.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Festival de Chaplin. El bandolero misterioso.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464).— La bella durmiente. El tercer hombre en la montaña.
MIRAFLORES, Miraflores 378 (30909).— Pobres, pero bellas. Escalera de caracol.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). La bella durmiente. El tercer hombre en la montaña.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Señal roja. Alerta al crimen. El asesino está entre nosotros.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Festival de Chaplin. El gran circo. Emboscada salvaje.
MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91535).— La tierra del fuego se apaga. El jefe. Esclavos de su rencor.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— La torre de marfil. Maridos jóvenes. El hombre y el monstruo.
NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Desnúdese doctora. Aventura en Capri.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— El perro humano. El joven extraño. Los seductores.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Corazón de niño. Padres e hijos. Donatella.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Siempre estaré contigo. Fedra la fatal. Alerta al crimen.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021. —El viento no sabe leer. El capitán veneno. Festival de Chaplin.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34716).— Las señoritas Vivanco. El derecho a la vida.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— La torre de marfil. El hombre y el monstruo. El sultán descalzo.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). Un ángel de España. La familia Trapp en Norteamérica. Donnatella.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— La momia. Drácula.
REPUBLICA, República 239 (93613). — Al Capone. Guerra sin cuartel. El cabo Asch va al frente.
RIO, Monjitas 743 (33550).— La llama mágica.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Traición en el hampa. Entre rejas.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— El hombre en la piel de víbora. Odio que mata.
ROMA, San Diego 236 (67258).— No hay crimen impune. Los tigres voladores.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— El puente.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rififí entre los jóvenes.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— El hombre del carrito. Don Quijote de La Mancha.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — El prisionero de Zenda. La furia de los valientes.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— El portero.
SAN MIGUEL, Euclides [illegible] (51262).— La familia Trapp en Norteamérica. Un ángel de España. Música de siempre.
SANTA ROSA, Santa Rosa [illegible] (50965).— La historia de la radio. La noche del fin del mundo. Día de justicia.
SANTIAGO, Merced 829 [illegible] Siete hombres y un destino.
SAO PAULO, Merced 772 [illegible] Desde la terraza.
SEPTIEMBRE, San Dionisio [illegible] (94321).— No hay crimen impune. Los tigres voladores.
SUR, San Diego 935 (61524).— La guerra gaucha. Raíces de pasión.
TIVOLI, Huérfanos 757 [illegible] El cuarto deseo.
TOESCA, Huérfanos 1313 [illegible] Placeres de solteros.
VALENCIA, Independencia [illegible] (370288).— La familia Trapp en Norteamérica. Un ángel de España. Policía y ladrones.
VERDI, Pedro de Valdivia [illegible] (499704).— La reina del rock and roll. Adiós pampa mía. Día de fiesta.
VICTORIA, Huérfanos 827 [illegible] El novio del espacio.
YORK, Ahumada 166 [illegible] Venecia, la luna y tú.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio).— [illegible] triga en Hong-Kong. El [illegible] hechor.
EL BOSQUE, Gran Avenida, Paradero 33.— V. y N.: La [illegible] genta. En la noche del [illegible] do.
MAIPU (Maipú).— Diana la [illegible] delo. Yo, el aventurero [illegible] fusiles esperan.
MUNICIPAL (San Bernardo).— El niño de las monjas. El [illegible] de las campanillas.
NACIONAL (Puente Alto).— Echenme a mí la culpa. [illegible] tos de contraespionaje. [illegible] destino.
MUNICIPAL (Peñaflor).— [illegible] peligrosa. Acapulqueña.
PLAZA (Puente Alto).— Todos enamorados de verano.
SANTIAGO (San Bernardo).— [illegible] cinco monedas. El tejano [illegible] La gran aventura de [illegible]
PLAZA (Talagante).— M. [illegible] N.: Juguete de mujer.

Películas del Momento

"¿POR QUE VIENES TAN TARDE?".— (Selman) — Francesa. Comedia dramática. Michelle Morgan, Henry Vidal. Mayores de 18 años. (Real, Las Condes).

"EL PEECADOR DE GALILEA".— (Rank).— Norteamericana. Drama bíblico. Howard Keel, Susan Kohner, John Saxon, Martha Hyer, Mayores y menores. (Windsor, El Golf).

"ROJO EN LOS LABIOS".— (Grandes Películas).— Italiana. Comedia dramática. Georgia Moll, Pietro Germi, Laura Vivaldi. Mayores de 18 años (Huérfanos, Huelén, Oriente).

"PASIONES JUVENILES".— (Leo Films).— Japonesa. Pasional. Yujiro Ishihara, Masahiko Tsugawa, Mike Kitahara. Mayores de 21. (Pacífico, Plaza, Dante).

"ENCAJE DE MEDIANOCHE".— (Universal).— Norteamericana. Drama pasional. Doris Day, Rex Harrison, John Gavin. Mayores de 18 años. (Astor, Imperio).

"LOS OCHO SENTENCIADOS".— (Rank).— Inglesa. Comedia policial. Alec Guinness, Dennis Prince, Valerie Hobson, Joan Greenwood Mayores de 15 años. (Bandera, Las Lilas).

"ELLA Y SUS MILLONES".— (M.G.M.).— Norteamericana. Comedia. Sofía Loren, Peter Sellers, Alastair Sim, Vittorio de Sica. Mayores de 14 años (Metro).

"VERANO DE AMOR".— (Warner Bros). — Norteamericana. Drama sentimental. Richard Egan, Dorothy McGuire, Sandra Dee, Arthur Kennedy. Mayores de 21 años. (Central y King.)

"NUNCA EN DOMINGO".— (Artistas Unidos). — Griega. Comedia dramática. Melina Mercouri, Jules Dassin. Mayores de 21 años. (Lido).

"PORGY AND BESS".— (Columbia).— Norteamericana. Musical. Sidney Poitier, Dorothy Dandridge, Sammy Davis, Jr., Pearl Bailey. Mayores de 18 años. (Ducal).

Apuntes de Carmen Merino

CARMEN KLAMMER DE POKLEPOVIC

Cuando se ve a Carmen sentada ante su escritorio, en la Compañía de Acero del Pacífico, eficiente secretaria del Gerente General, difícil es imaginarse que además tiene tiempo para ser una excelente madre, esposa y dueña de casa. El secreto de Carmen es que es extraordinariamente organizada. Como secretaria en la CAP, puede tomar dictados en taquigrafía de castellano, inglés, francés o alemán. El martes pasado, salía de la reunión de directorio con su libreta llena de signos, las actas de la sesión que dirige el acero de Chile.



Fuera de su oficina, Carmen se convierte en la mujer de mundo que asiste a almuerzos, cocteles, y comidas. Viste con sencilla elegancia. "Tengo la suerte de que mi madre me hace los vestidos", explica Carmen. La señora Emma de Klammer es reconocida por tener el mejor taller de modas en Santiago, y su experiencia sobre lo que se usa viene a través de sus años en Europa, donde tenía fama de elegante.

Una vez por semana, Carmen invita de 8 a 10 amigas a almorzar a su departamento en la Avenida Bulnes. "Es el único momento que tengo para ver a mis amigas, y poder sostener con ellas esas conversaciones entre mujeres", que son tan simpáticas", dice Carmen. Su departamento está amoblado con gusto. Cuadros, porcelanas y muebles reunidos en Europa, donde Carmen vivió su niñez y adolescencia, están distribuidos dándole al moderno departamento un ambiente de cálida cordialidad. En un rincón, tiene permanentemente colocada una mesa de juego con sus cuatro sillas. Carmen, como su marido, Danilo Poklepovic, son excelentes jugadores de bridge.

Sus padres vivieron largos años en Europa. Carmen se educó en Suiza, Bélgica y Alemania. En este último país se hizo muy amiga del Príncipe Bernardo, de Holanda, esposo de la Reina Juliana. En esa época, el Príncipe Bernardo era soltero y cortejaba a la hermana de Carmen. La amistad de Carmen con Bernardo ha durado a través de los años, y en el viaje del Príncipe a Sudamérica, lo primero que hizo al llegar a Chile fue ir a saludar a su amiga chilena.

"No creas que la vida de una oficinista quita tiempo para preocuparse de los hijos"— dice Carmen. Los Poklepovic tienen un hijo de 11 años, con el que son grandes compañeros. "Fuí a Tierra del Fuego, este verano, en mis vacaciones, con el niño" —continua Carmen—, "y pasamos ahí un mes maravilloso. El paisaje es extraordinario." Una de las cosas que más llamó la atención a Carmen, fueron los jardines que las esposas de los administradores de estancias, la mayoría inglesas, cultivaban en esa región tan austral. Con rejas de madera, recubiertas de enredaderas, forman "rompevientos" y pueden hacer crecer en sus jardines, prados y obtener las flores más hermosas. Fuera del jardín de adorno, por medio de invernaderos, consiguen una variada hortaliza, para el consumo casero.

Los fines de semana, Carmen va a jugar golf al Club Los Leones. "Es necesario hacer ejercicio, especialmente si se pasa la semana sentada en una oficina" —agrega Carmen—, "aunque no soy una experta golfista, me gusta mucho ese deporte". Después del golf, en las tardes, generalmente, Carmen organiza un cuarto de bridge, que es seguido por una comida. Excelente dueña de casa, Carmen se preocupa en hacer preparar los guisos favoritos de sus invitados, tratando siempre de sorprenderlos con novedades culinarias.

Si la vida de oficina es el pretexto de muchas mujeres para abandonar sus responsabilidades de familia y casa, Carmen ha podido demostrar que ello no es necesario. Tal vez sea su gran organización, seguramente mucho es debido a su temperamento, pero Carmen vive su vida con gran alegría y sabe compartirla con los que la rodean. Para sus amigas, es "La Amiga"; siempre con tiempo para hacer un favor, una atención. Su hoja de servicios en los años en la CORFO y CAP, como secretaria, demuestra también que es una excelente "oficinista".

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

MATRIMONIO WARD LATHAM-VARGAS AMUNATEGUI.— El próximo sábado será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 18.30 horas, el marimonio de la señorita Gabriela Vargas Amunátegui con el señor Luis Ward Latham.

DE MENDOZA.— De Mendoza han regresado el señor Ramón Zañartu Eguiguren y señora Inés Orrego de Zañartu, y su nieta señorita María Soledad Alamos Zañartu.

A LA REGION DE LOS LAGOS.— Se han dirigido a la Región de los Lagos el señor Osvaldo Bordalí Doggenweiler y señora Magdalena Sofía Cortés de Bordalí.

Al sur se dirigirán mañana los señores Omar Letelier Letelier y Julio Matte Reyes.

A EUROPA.— A Europa se dirigirán próximamente la señora Lucía Sutil de Fontecilla y su hijo Diego José.

PARTES DE MATRIMONIOS.— Circulan los siguientes partes:

Camilo Pérez de Arce Plummer y Mercedes Larenas de Pérez de Arce participan a Ud. el matrimonio de su hijo Camilo con la señorita María Elena Araya Araya, que se efectuará privadamente en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el domingo 9 de abril, a las 11.30 horas.

—Miguel Bomchil y Gertrudis Montes de Schwarzenberg participan a Ud. el matrimonio de su hija y nieta Beatriz con el señor Max Letelier Pardo, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de los Santos Angeles Custodios, en Seminario, el domingo 9 de abril, a las 19.15 horas.

EN MADRID.— Se encuentran en Madrid el señor Arturo Undurraga Prat y señora María Arrieta de Undurraga.

NACIMIENTOS.— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Michael Horvat y de la señora Rosita Frenchel de Horvat.

—Una hija del señor Juan García Izquierdo y de la señora Carmen Fuenzalida de García.

—Un hijo del señor Arturo Ugarte Aldunate y de la señora Ana María Bustamante de Ugarte.

BAUTIZO.— Ha sido bautizado Julio, hijo del señor Julio Nieto Varas y de la señora Marisol Noguera de Nieto. Fueron sus padrinos el señor Julio Nieto Espínola y señora Elvira Varas de Nieto.

COCTEL EN LA LEGACION DE SUDAFRICA.— El Encargado de Negocios de Sudáfrica, señor Gert Nel, y señora Mary N. de Nel, ofrecerán un coctel el sábado próximo en su residencia de Avenida Isidora Goyenechea, en honor de la Misión Sudafricana que nos visita.

PROXIMO MATRIMONIO.— El matrimonio de la señorita María Isabel Matte Varas con el señor José Ramón Bellalta Bravo será bendecido privadamente en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el sábado 8 de abril, a las 17 horas.

BENEFICIO PRO COMITE NACIONAL DE NAVIDAD.— Hoy tendrá lugar en el Teatro Santa Lucía el beneficio para reunir fondos para el Comité Nacional de Navidad. La Embajada China ha hecho obsequio de tres muñecas auténticas de ese país que serán rifadas entre los asistentes. Se recomienda, por lo tanto, a los asistentes que conserven el número de la entrada que les dará derecho a participar en la rifa. Esta función tendrá lugar a las 22 horas en punto.

SE INAUGURAN NUEVAS OFICINAS DE

"CINTUR"

Empresa particular que está realizando una interesante labor destinada a proporcionar alojamiento a los turistas del Mundial de Fútbol.

Chile entero se prepara, en forma organizada y responsable, para afrontar con éxito todos los problemas que implican la realización, en nuestro país, de un evento de tanta magnitud como es la disputa de la Copa del Mundo, en 1962.

Tanto los organismos oficiales como las entidades y empresas particulares están planificando y realizando en estrecha colaboración los planes que harán de este Campeonato Mundial de Fútbol un orgullo para el país, un agrado para los visitantes y justo beneficio para la gran mayoría de los chilenos.

Los 20.000 extranjeros interesados en acudir a Chile para presenciar este torneo, podrán hacerlo gracias a las familias y casas particulares que puedan recibirlos, dándoles el agrado y confort a que estos huéspedes están acostumbrados. "CINTUR", Corporación Internacional de Turismo, en sus nuevas oficinas de Nataniel 47, piso 2.o, teléfono 65959, está colaborando activa y científicamente en la solución de este "Plan de Alojamiento en Casas Particulares". Se cuenta con la experiencia obtenida en países europeos, los que —en circunstancias similares— obtuvieron gran éxito y con un plan semejante. Los dueños de casa de Santiago, Valparaíso y Viña del Mar podrán prestar, de esta manera, un excelente servicio al futuro turístico de Chile y, al mismo tiempo, obtener un legítimo e interesante beneficio económico.

"CINTUR", en todo lo relacionado con la obtención de alojamientos, empadronamientos y encuestas, en domicilios particulares, se ciñe fielmente a las disposiciones que señale la Dirección General de Turismo, autoridad competente y encargada, precisamente, de velar por la solución de estos asuntos y promover iniciativas de indudable beneficio público.



El Prebístero don Gilberto Lizana, bendijo las nuevas Oficinas de "CINTUR". Están junto a él la señora Emilia Bevais de Cortínez, de Radio Minería; don Eleazar Vergara, Director de Informaciones de la Presidencia de la República; don Carlos Brunson, gerente de PANAGRA, y los señores Eduardo Guzmán y Mario Axtell, directores gerentes de la Empresa.



Don José Moure, gerente de EXPRINTER, la importante organización turística mundial, que tiene a su cargo la venta en el extranjero de los abonos para el Campeonato Mundial de Fútbol, hace uso de la palabra en la inauguración de las nuevas oficinas de "CINTUR", Corporación Internacional de Turismo.

HOGAR DE CRISTO: esperanza del niño abandonado.

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 22 DE MARZO DE 1961, DE 10.30 A 11.45 HORAS

455 Banco del Estado 6 3|4, 59
400 Banco del Estado, 10-6, 75
8.000 Bco. del Estado, 10-6, 75 Od.
58.390 Banco del Estado, 10-6, 75
200 Hipot. Ch. 6-1-, 48
100 Hipot. Ch. 10-6, 75
1.160 Banco Chile, 370
40 Banco Chile, 370 Od.
369 Banco Chile, 370
200 Banco Chile, 372
306 Banco Chile, 370
306 Banco Chile, 370
2 Banco Chile, 371
860 Banco Español, 148
800 Banco Español, 149 Od.
250 Banco Español, 149
200 Banco Español, 150
100 Banco Israelita, 160
1.500 Banco Nac. del Trabajo, 9 1|2
2.000 Banco Sud Am., 31 3|4
6.000 Banco Sud Am., 32 Od.
424 Banco Sud Am., 32 Od.
6.900 Bco. Sud. Am., 31 3|4
6.664 Lota, 4 5|8
300 Oploca, 42
200 Gente Grande, 95
50 T. del Fuego, 55
159 T. del Fuego, lotes, 54
900 Viña C. y Toro, 19 1|2
400 Lautaro Nom., 36
5.100 Yarur, 81
3.200 Carozzi, 10 1|2
1.000 C. Melón, 110
800 Cervecerías, 70 1|2
1.200 Cervecerías, 70
3 Club de Golf, 20.000
400 Cola, 175
8.500 Cía. Ind., 8 5|8
2.850 Copec, 41 3|4
14.700 Elect. Ind., 12 1|2
500 Gas de Stgo., 18
891 Interamericana, 2 1|2
610 Loza de Penco, 15
8.000 Lucchetti, 4 7|8
918 Papeles y Cartones, 65
1.400 Papeles y Cartones, 65 Od.
13.843 Papeles y Cartones, 65
400 Polpaico, 100
12.283 Renta Urbana, 2[illegible]
1.000 Tabacos, 26
643 Tattersall, 15 3|4
100 Teléfonos, 15
3.000 Vapores, 65 1|2
100 Vapores, 65
14.000 Vapores, 65
5.000 Vidrios Planos, 22
1.200 CAP, 58 1|2
3.184 CIC, 8 1|4
600 Elect. Metal., 34
34.600 Fensa, 1 5|8
1.000 Indac, 8 3|4
1.700 Madeco, 22 1|2
11.800 Mademsa, 9

REMATE A EFECTUARSE EL JUEVES 23 DE MARZO DE 1961

17.880 Productos Fernández —.—
70 Elect. Metal., 35
84 Ind. Varias, 4 1|2
33 Fósforos, 17
100 Chatex, 1 7|8
500 Chatex, 1 7|8
71 Chatex, 1 7|8
6.516 Agr. Nacional, 4
1 Inmob. Italiana, 3.500
95 Refractarios, 2 7|8
61 Mol. El Globo, —.
38 Ref. Viña, —.—
2.000 Consa, 5
13 Fomina, 800
50 Inmob. Deport. Unión Española, 85
80 Inmob. Deport Unión Española, 85
849 C. Bío Bío, 80
10.000 Ind. Forestales, 5 lotes de 2.000, 7
2.000 Ind. Forestales, lotes de 1.000, 7
38 Bima, 7
15 Cía. Ind., 8
9.200 Anglo Chilian Asphalte, 3 1|2
134 Anglo Chilian Asphalte, 3 1|2
32 Disputada, 28
14 Cristalerías, 7
94 Nav. Arauco, 6 3|4
129 Lota, 4 1|2
58 Insa, —.—
600 Ind. Forestales, 7 1|2
15 Ind. Forestales, 7 1|4
12 Cía. Ind., 8
25 Lautaro, Nom. 30
26 Segs. Ch. Cons Grales., 25
50 Tamaya, 11
115 Chatex, 1 3|4
95 Cristalerías, 6
8 Vapores, 60
29 Chilectra, 50
8 P. Tomé, 11
200 Finanpro, 29
13 Finanpro, 29
34 Laguna Blanca, 140
27 Madeco, 22
25 Banco Israelita, 155
334 Monserrat, 6
219 Emarco, 1
12 Madeco, 22
27 Elect Metal., 33
457 Consa, 1
970 Envases, 1
4 Pap. y Cartones, 64
10 Chil. Cons. Vida, —.—
57 Copec, 40
4 Copec, 40
10 Gas de Santiago, 17
15 T. del Fuego, 54
36 Rupanco, 74
28 Ind Bellavista, 10

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

1.—Juego de dados (Chil.).
7.—Des aval a una letra.
13.—Que no han recibido lesión (Fem.).
14.—Mosca grande.
15.—Armario para guardar ropa.
16.—Poned cotos.
17.—Tierra sembrada de anís.
18.—Relativo al can.
19.—Indómito, salvaje.
21.—Estado de la Federación Indochina Francesa.
22.—Planta de flores color violeta.
23.—Arrima una cosa a otra.
24.—Substancia que sobrenada en la leche en reposo (Pl.).
26.—Plátano de Filipinas.
30.—Atarraga, olivarda.
35.—Demente, orate (Fem.).
36.—Que hablan en público (Fem.).
37.—Embustes, trampas.
39.—Cierto veneno.
40.—Baile de indios.
41.—Rasgues con las uñas.
42.—Soldar acero al hierro.
43.—Quitará la vida.
44.—De color rosa (Fem.).
45.—Hacer asonancia dos sonidos.

VERTICALES:

1.—Fijará la vista en.
2.—Alas de ave.
3.—Vuelva a decir.
4.—Que asesora.
5.—Arma de fuego.
6.—Daña el viento solano alguna cosa.
7.—Acometo, embisto.
8.—Mamífero rumiante.
9.—Acreditad, dad por bueno.
10.—Natural del Lacio.
11.—Muy diminutas.
12.—Ant. C. de Palestina.
20.—Poner la data.
23.—Conjunto de las entrañas del animal.
25.—Prov. de Chile, Cap. Copiapó.
26.—Presilla y botón que se cosen a la orilla de la capa.
27.—Acido formado por el boro.
28.—Honres, respetes.
29.—Grata al oído
31.—Sal del ácido bórico.
32.—Rasgan con las uñas.
33.—Que vende caro (Fem.).
34.—Adquirir seso o cordura.
36.—Cueva del oso.
38.—Unid, enlazad.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

CALIFA	PILOSA
OSADAS	UNANES
RES · UON	ARU
TAAS · P · AR · AS	
A · ANA · A · URO · T	
ROBALO	ASTRITIC
ROTO	TOAS
FONEMA	RESTOS
E · AMO · M · RAE · E	
OA · AN · I · OS · AC	
INO · OLE · IRA	
ATINAR	TARDAN
SARASA	ASEADO

Sociedad "El Tattersall"

FERIA SANTA ROSA

Transacciones efectuadas el 22 de marzo

OVEJUNOS

N.o	E°	CORDEROS
10	17.00	Chillán, H. S.
55	13.50	Sierra Nevada, B. B.
54	13.10	Sierra Nevada, B. S.
50	13.10	Curacautín, R. H.
49	13.00	Curacautín, R. H.
53	12.40	Parral, A. S.
50	12.20	Curacautín, R. H.
50	11.90	Curacautín, R. H.
54	11.80	Parral, A. S.
25	10.00	Lo Solís, H. H.
30	9.60	Curacautín, R. H.
28	6.50	Lo Solís, H. H.
		OVEJAS
47	11.20	Lolol, O. M.
47	10.90	Lolol, O. M.
23	5.60	Río Claro, L. A. F.
50	5.50	Río Claro, L. A. F.

La Información que UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Toribio y Pelagia.
MAÑANA: San Gabriel Arcángel.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos 83241

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago)
Comandancia en Santo Domingo 978 61171
(Cuerpo de Ñuñoa)
Comandancia en Antonio Varas 2778 teléfono 40052
(Cuerpo de San Miguel)
Comandancia en Teresa Vial 1318 53354

ITINERARIO DE TRENES

Los siguientes son los itinerarios de trenes que estarán rigiendo hasta el 21 del presente, correspondiente a la temporada de verano:

NORTE.— Automotor Calera-La Serena, sale de Calera a las 10 horas, todos los días, excepto los lunes; automotor-salón, La Serena-Chañaral, diario, a las 20.45 horas, de La Serena; ordinario Calera-Baquedano, sale los martes de Calera, a las 12 horas; mixto Calera-Coquimbo, sale de Calera los lunes, a las 13.50 horas; mixto Calera-Chañaral, los miércoles, a las 13.50 horas; directo Calera-Iquique, sale los domingos, a las 20 horas; ordinario Calera-Iquique sale los jueves, a las 17.30 horas; ordinario Calera-Antofagasta, sale los sábados de Calera, a las 17.30 horas; automotor-salón Calera-La Serena, diario, a las 22.30 horas, de Calera; automotor-salón La Serena-Chañaral, los jueves, a las 9 horas.

SUR.— Ordinario Santiago-San Rosendo. Diario sale de Estación Alameda, a las 8 horas Combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Pichilemu. Diario. Sale de Estación Alameda, a las 8.30 horas.

Expreso, Santiago-Concepción: de Estación Alameda, a las 10 horas. Combinación a Temuco diariamente.

Ordinario Santiago-Talca Diario. Sale de Estación Alameda, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó Diario Sale de Estación Alameda, a las 16.30 horas.

Directo Santiago-Temuco, sale diariamente de Alameda, a las 18 horas; nocturno Alameda-Talcahuano, sale diariamente de Estación Alameda, a las 21 horas.

A VALPARAISO.— Expresos diarios, salen de Estación Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 y 17 45 horas Expreso, sábados excepto festivos, sale a las 16 horas Expreso rápido, días de trabajo excepto sábados sale a las 19 horas. Expreso, domingo y festivos sale a las 22 horas. Ordinario, salen de Estación Mapocho diariamente, a las 8.30, 14.05 y 20 horas. Ordinario, sábados, sale a las 13 45 horas. Expreso diario de Mapocho-Puerto, a las 10 horas.

DE VALPARAISO.— Expresos diarios, salen a las 7.45, 11.45 y 17 45 horas. Expreso rápido, sale de Valparaíso, días de trabajo a las 7.20 horas, Expreso, domingos y festivos, sale de Valparaíso, a las 20 horas. Ordinario, salen de Valparaíso, diariamente, a las 8.30 y 14 horas Ordinarios, domingos y festivos, salen de Valparaíso a las 18.

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

(Línea Aérea Nacional 61307-96653)

SERVICIO NACIONAL. Salidas: Vuelo 350, a Ovalle, La Serena, Copiapó y Chañaral, 7.50 horas Vuelo 220, a Concepción y Valdivia, 9 horas. Vuelo 800, a P. Montt y P. Arenas, 8 horas. Vuelo 610, a Concepción, Valdivia, Osorno y P. Mont, 8 horas. Vuelo 900, directo a Arica, 8.15 horas. Vuelo 420, a Temuco, Villarrica y Osorno, a las 8.45 horas. Vuelo 920, a La Serena, Vallenar, Chañaral, Antofagasta, Calama, Iquique y Arica, a las 9.20 horas. Vuelo 500, directo a Antofagasta, 9.45 horas. Vuelo 200, a Concepción, a las 17 horas.

Llegadas: Vuelo 221, de Valdivia y Concepción, a las 16.30 horas. Vuelo 501, de Antofagasta, a las 16.45 horas. Vuelo 921, de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Chañaral, Vallenar y La Serena, a las 17.05 horas. Vuelo 901, directo de Arica, a las 17.55 horas. Vuelo 421, de Osorno, Villarrica y Temuco, a las 18.15 horas. Vuelo 351, de Chañaral, Copiapó, La Serena y Ovalle, a las 19.10 horas. Vuelo 611, de P. Montt, Osorno, Valdivia y Concepción, a las 19.45 horas. Vuelo 201, directo de Concepción, a las 21 horas. Vuelo 801, de P. Arenas y P. Montt.

SERVICIO INTERNACIONAL. Salidas: Vuelo 150, a Miami, a las 13.25 horas.

Llegadas: Vuelo 150, de Montevideo y Buenos Aires, a las 12.35 horas.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(96799-96767)

DC-6: Llega a las 11.40 de Mendoza, con conexiones de Córdoba y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos a las 13 horas. Comet 4 Jet: Llega a las 15 horas de Europa y Buenos Aires. Sale a Buenos Aires y EE. UU. a las 16 horas.

BOAC

(British Overseas Airways Co., (87538-81712-3)

Vuelo BA-662, a Londres con escalas en Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo, Recife y Lisboa, a las 9 horas.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES
(65304-82011)

Vuelo 401, procedente de Buenos Aires, a las 17.25 y sale para Vancouver, con escalas en Lima y México, a las 17.55 horas.

K. L. M.

(Cía. Real Holandesa de Aviación 96776-398001-2-3).

Vuelo 794, con destino a Amsterdam, con escala en Buenos Aires, Montevideo, Recife y Lisboa, a las 6.45 horas.

PANAGRA

LUNES: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 181.— Llega a las 16.50 horas procedente de Lima, después de conectar en ese punto con el Jet DC-8, procedente de Nueva York con escalas en Miami y Panamá.

Vuelo 180.— Sale a Lima a las 18 horas, para conectar en esa ciudad con el Jet DC-8 con destino a Nueva York y escalas en Panamá y Miami.

MARTES: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 81.— Llega a las 15.55 horas, después de conectar en Lima con el Jet DC-8, procedente de Nueva York con escalas en Miami y Panamá. Sale a Buenos Aires a las 16.35 horas.

Vuelo 80.— Llega de Buenos Aires a las 18.15 horas y sale a Lima a las 18.55 horas, para conectar en esa ciudad con el Jet DC-8, con destino a Nueva York y escalas en Panamá y Miami.

MIERCOLES: DC-7B "El Interamericano".— No hay vuelos de itinerario.

JUEVES: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 81.— Llega a las 15.55 horas, después de conectar en Lima con el Jet DC-8, procedente de Nueva York con escalas en Miami y Panamá. Sale a Buenos Aires a las 16.35 horas.

Vuelo 80.— Llega de Buenos Aires a las 18.15 horas, y sale a Lima a las 18.55 horas para conectar en esa ciudad con el Jet DC-8, con destino a Nueva York y escalas en Panamá y Miami.

VIERNES: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 181.— Llega a las 16.50 horas, procedente de Lima, después de conectar en ese punto con el Jet DC-8, procedente de Nueva York con escalas en Miami y Panamá.

Vuelo 180.— Sale a Lima a las 18.45 horas para conectar en esa ciudad con el Jet DC-8, con destino a Nueva York y escalas en Panamá y Miami.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 18 DE MARZO AL 25 DE MARZO DE 1961.

GUZMAN, San Antonio 581; SAN PABLO, San Pablo 1796; SALAMOVICH, San Pablo 3242; SAMY, Mapocho 5080; NAVIDAD, Miguel de Atero 2624; OTERO, Brasil 95; UNIVERSO, Avenida Bernardo O'Higgins 3153; MELENDEZ, Avenida Buzeta 470; SUIZA, San Diego 801; GIROZ, Franklin 1090; SAN JOSE, Angel Guarello 1335; COLON, Sebastopol 636; MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701; KRAISEL, Portugal 698; GONZALEZ, Carmen 1439; BACH, Hyden 2994; PIO NONO, Pío Nono 101; MAIPO, Recoleta 2153; VIVACETA, Pinto 2081; SAN LUIS, Independencia 1200 OEHRENS, Independencia 3527; MANUEL MONTT, Manuel Montt 30; EL GOLF, Renato Sánchez 3725; AMAPOLAS, Eliecer Parada 2032; SANTA ISABEL, Santa Isabel 301; NEPTUNO, Irarrázaval 2702; MERELLO, Pucará 4251; y DE URGENCIA (turno permanente), San Francisco N.o 75.

CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A. (cheque)	1.050	1.060
EE. UU. de A. (billete)	1.057	1.062
Argentina (orden de pago)		12.85
Argentina (billete) . .	12.75	12,88
Brasil (billete).	3,50	5
Perú (cheque).	38,75	39,75
Perú (billete).	39	40
Uruguay (cheque).	95	96.50
Uruguay (billete).	95,50	97
España (orden de pago)		17,80
España (billete).	17	18
Francia (orden de pago).		218
Francia (cheque). . . .	212	218
Francia (billete).	210	220
Inglaterra (cheque). ..	2.940	2.955
Inglaterra (billete)	2.950	2.990
Italia (orden de pago).		1,73
Italia (billete).	1,60	1.75
Suiza (cheque).	243,50	245,50
Alemania D. M..	263	264

Informaciones proporcionadas por "SWETT Y EYZAGUIRRE" Corredores de la Bolsa NEW YORK 55 - TEL. 62162

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Con un mercado poco activo y precios irregulares se desenvolvió el mercado bursátil en el día de ayer obteniendo los mejores conformes las acciones de Banco Chile, Español, Sud Americano, Papeles y Cartones, Vapores y Elec. Metalúrgica.

El oro físico mantuvo su cotización de E° 23,75. Los bonos hipotecarios sostenidos con operaciones de bastante volumen en los Bancos del Estado 10,6 o|o.

El volumen de operaciones alcanzó a la suma de 341.738 acciones y nominales en bonos E° 64.645.

El cierre acusó 15 alzas contra 11 bajas tendencia irregular.

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS DE HOY

BONOS NOM. E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 84 c
Mun. Stgo 8-1, 57 n
B. Estado 6-3|4, 59 t
B. Estado 10-6, 75 c
Hip. Ch., 6-1, 48 t
Hip. Ch., 10-6, 75 c

BANCARIAS

Central, 3.400 n
Continental, 7 n
Concepción, 16 1|2 v
Crédito, 30 n
Chile, 367 t
Edwards, 50 v
Español, 150 t
Hipotecario, 112 t
Israelita, 160 t
Italiano, 25 n
Nac. del Trabajo, 9 1|2 t
Osorno, 149 n
Panamericano, 7 1|2 n
S. Americano, 31 3|4 t
Talca, 24 n

MINERAS

Aucanquilcha, 10 n
Cerro Grande, 88 n
Del. Punitaqui, 9 1|4 n
Disputada, 28 n
Lota, 4 5|8 t
Merceditas, 1 7|8 n
Ocuri, 35 n
Oploca, 42 t
Oruro, 65 n
Punta de Lobos, 4 n
Schwager, 19 v
Tamaya, 12 3|4 v
Totoral, 21 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Colcura, 14 1|2 n
Copihue, 5 5|8 n
Gente Grande, 95 t
Lag. Blanca, 151 n
Rupanco, 75 n
Sofruco, 11 n
T. del Fuego, 55 1|2 v
Viña C. y Toro, 19 1|2 t
Viña La Rosa, 19 n

SALITRERAS

Anglo Lautaro C., 37
Iquique Port., 4 n

TEXTILES

Caupolicán, 3 1|4 n
CHITECO, 3 1|2 n
FIAP, 4 n
Paños Bellavista, 45 1|2 n
Paños Concepción, 2 n
Paños de Tomé, 12 1|2 n
Rayonhil, 5 3|8 n
SEDYLAN "A", 1 3|4 n
Tejidos El Salto, 3 1|4 n
Textil Progreso, 2 n
Yarur, 81 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 5 c
Arrocera EGA, 11 1|4 c
BIMA, 8 t
Carozzi, 10 1|2 t
Caucho, 140 c
Cem. Melón, 110 c
Cervecerías, 70 t
Cintolesi, 6 1|4 t
Club de Golf, 20.000 t
Club Hípico, 120.000 n
Club de Polo, 4.200 n
Cola, 175 t
Colorantes 6 1|2 n
Cía. Industrial, 9 t
COPEC, 41 t
Cristalerías Ch., 7 3|4 t
CHILECTRA, 54 n
CHIPRODAL, 3 1|2 n
Electr. Industrial, 12 1|2 t
Electromat. 23 n
Farmo Química, 3 1|2 t
Fertilizantes, 17 n
Fósforos, 18 n
Gas de Santiago, 18 t
Gas de Valparaíso, 12 1|4 n
Hucke Hermanos, 26 1|4 n
Industrias Varias, 4
3|4 n
INSA, 69 1|2 t
Interamericana, 2 1|2 t
Interoceánica, 50 n
La Rural, 13 1|2 n
Loza de Penco, 15 c
Lucchetti, 5 t
Mac Kay, 22 n
Mol. S. Cristóbal, 3 1|2 t
Muelles P. Vergara, 3 1|4 n
Naviera Arauco, 7 1|8 n
Papeles y Cartones, 65 v
Pizarreño, 59 c
Polpaico, 101 c
Refactarios L., 3 n
Refinería de Viña, 60 n
Renta Urbana, 21 t
Saavedra Benard, 18 1|2 n
Sanitas, 7 1|2 c
SOGECO, 4 n
Sonavela, 2 3|4 n
Soprole "B", 350 c
Tabacos, 26 t
Tattersall, 16 t
Teléfonos, 15 t
Universo, 15 n
Vapores, 65 v
Vidrios Planos, 22 t
Volcán, 8 v
Zig-Zag, 5 5|8 n

METALURGICAS

CAP, 58 1|2 v
CIC, 8 1|4 t
Cobre Cerrillos, 30 n
Electro Metalurg., 35 t
Envases, 1 n
FENSA, 1 5|8 t
Indac, 8 3|4 t
Indesa, 1 1|8 c
Indura, 4 1|2 c
Madeco, 22 3|4 t
Mademsa, 9 1|4 c
Mecánica Ind., 6 3|4 n
Socometal, 7 1|4 n

SEGUROS

Ch. Cons. Grles., 23 3|4 n
Lloyd de Chile "A", 40 c
Lloyd de Chile "B", 3 c
Marítima, 23 n

TRANSACCIONES

MARZO 22	1960	1961
BONOS NOM. E°	6.360	64.645
ACCS. S 5 ct.		251.933
ACCS. B 5 ct.		89.805
TOTAL ACCS.	372.918	341.738

£ POR TON. — PRECIO DEL COBRE EN LONDRES — TON. LARG.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 224.15.0 Comp.	DISPONIBLE	£ 225.5.0 Comp.
" 225.0.0 Vend.		" 225.10.0 Vend.
" 2.0.0 BAJA	FLUCTUACION A 90 DIAS	" 0.10.0 ALZA
" 226.5.0 Comp.		" 226.15.0 Comp.
" 226.10.0 Vend.		" 227.0.0 Vend.
" 1.15.0 BAJA	FLUCTUACION	" 0.10.0 ALZA
FLOJA	TENDENCIA	APENAS SOST.
1.050 Ton. Larg.	VENTAS	600 Ton. Largas



Así Atendemos al Público

El próximo mes llaman a propuestas para instalar matriz de agua potable

Obras Sanitarias iniciará los trabajos en calle Huidobro, aunque no se ha pagado el total de los gastos

Un lector, vecino de la calle Huidobro, reclamó porque no le han colocado la matriz de agua potable, lo que les impide contar con este elemento vital, pese a que los vecinos hace más de un año pagaron los gastos para su instalación.

Consultada la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas, su Director, Ramón del Valle, nos informó que sólo el 20 por ciento de los vecinos había pagado los gastos de instalación de esa matriz y que los reglamentos exigen un 70 ó, por lo menos, un 50 por ciento de dichos gastos para iniciar los trabajos.

Además, informó que en dos cuadras de esa arteria, hay una cañería de muy poca capacidad, la que es necesario cambiar para poder suministrar agua potable a la [illegible]

Solicita instalen matriz para servicio de agua potable

La calle Huidobro es una de las más abandonadas del Departamento de Santiago. No tiene agua potable por no existir matriz, privando de un servicio de vital importancia para los hogares y salud de las personas.

Por tal motivo, hacemos un llamado a la Dirección de esos servicios se interese por dar solución a este grave problema, ordenando la instalación de dicha matriz en el lugar indicado. Igualmente sería necesaria la intervención del SNS, organismo encargado de velar por la salubridad pública.

Por otra parte, hacemos presente que hace más de un año, la mayoría de los vecinos pa-

Un vecino de la calle Huidobro reclamó porque no le han colocado la matriz de agua potable. Consultada Obras Sanitarias, se informó que, contrariamente a lo manifestado por el lector, sólo el 20 por ciento de los vecinos ha pagado los gastos de instalación y se exige tener pagado el 70 o, cuando menos, el 50 por ciento de esos gastos para iniciar los trabajos. Pese a ello, el próximo mes se llamará a propuestas públicas para instalar esa matriz.

Cartas al Director

Propone solución a los problemas que origina la Perrera

Me permito saludarlo con el debido respeto que usted se merece y a la vez se sirva, si lo tiene a bien, publique en el diario de su digna dirección la siguiente iniciativa como forma de cooperación con las autoridades:

Estamos cansados de leer en la prensa y oír en la radio y ver personalmente, como se ataca a las autoridades con respecto a la "perrera", medio eficaz de poder limpiar las calles del peligro de la plaga de perros vagos y otros que son criados por gente inconsciente que los manejan permanentemente sueltos en la calle, con el grave peligro de que muerdan a los niños, adultos y realicen toda suerte de fechorías, como es el de desparramar la basura, etc

En vez de la perrera y para evitar incidentes con la gente que ampara a los perros, las autoridades deben mandar carabineros de civil o como sea; perro que éstos vean en la calle correrlos de inmediato; el perro busca la casa de su amo, entonces el carabinero le pasa el parte correspondiente al dueño, con una multa "que duela" su poco, con lo que, le aseguro, señor Director, no veríamos ningún perro ni para remedio en las calles, porque estoy seguro que con esta medida aplicada jamás a los dueños de perros se les olvidaría que a sus animales hay que tenerlos amarrados y la gente se preocuparía de que el perro ni por nada salga a la calle, a fin de evitar la multa.

Agradecidos de antemano por su cooperación, se despiden de usted los presidentes de las directivas de la Población Ferroviaria y Población Sur, de San Bernardo. (Hay dos firmas ilegibles.)

Aplaude designación de Director de la Radio Corporación

Estas líneas no tendrán la propiedad de denunciar algo o reclamar de algún abuso; no. Tendrán el modesto placer de aplaudir públicamente, sin ese egoísmo tan habitual en nuestros tiempos, una reciente designación hecha por la superioridad del Banco del Estado de Chile, en la persona del actual Director Artístico de Radio Corporación, CB 114, Gabriel Maturana Jiménez.

Nada más plausible. Un cargo directivo debe estar bajo responsabilidad y permanente vigilancia de una persona idónea en la materia y, más, con mayores méritos y servicios de experiencia, podría desempeñar estas altas funciones en la de un auténtico valor de nuestros escenarios.

Tal es la personalidad de este nuevo Director designado por la Gerencia del Banco del Estado. Creemos estar frente a un hombre de cualidades sobresalientes que redundarán en beneficio de las futuras programaciones de esa emisora. Su designación, como la de Wilfredo Rojas, nuevo Gerente General, dan la pauta de un dinámico equipo que mira con optimismo y confianza.

Saluda respetuosamente a [illegible]
Carlos Celis Cerda.

Reclama contra mantención de basural en sitio

En la edición de LA NACION de fecha 16 de diciembre de 1960, aparece en "Cartas al Director", una reclamación suscrito acerca de la grave negligencia de la Municipalidad de La Cisterna, que contraviniendo claras y terminantes órdenes del Reglamento Municipal, permite que el sitio eriazo ubicado en calle Luis Ortiz 8312, esté convertido en basural, donde algunos vecinos nos arrojan materias en descomposición que atentan gravemente contra la salud de los habitantes del sector y especialmente, de los numerosos niños que viven alrededor.

Los vecinos pensamos que esta desidia comunal, podría ser atribuida a las elecciones, pero, éstas pasaron y el indicado problema sigue igual, sin que nadie de la Municipalidad se preocupe de darle solución.

Estoy cierto, señor Director, que, con ayuda de LA NACION, diario que se distingue por sus campañas de bien público, será posible que el Municipio de La Cisterna despierte de su abulia y obligue al propietario del sitio indicado a cerrarlo. Finalmente esperamos que por la salud de los niños el SNS intervenga en el asunto.

Con toda atención lo saluda,
Enrique Chávez Becheri, Luciano Ortiz 8314, La Cisterna.

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD

LINDA MUÑEQUITA...
BUM BAM.
DE CARA ANGELICAL
YO LO TENGO CARGADO, TOLA

KID DINAMITA — POR SAM LEFF

¡POBRE WENDY! ¡SE ACABA DE CASAR Y YA ES VIUDA!





RAMONA — POR JORGE PALACIO











TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs







